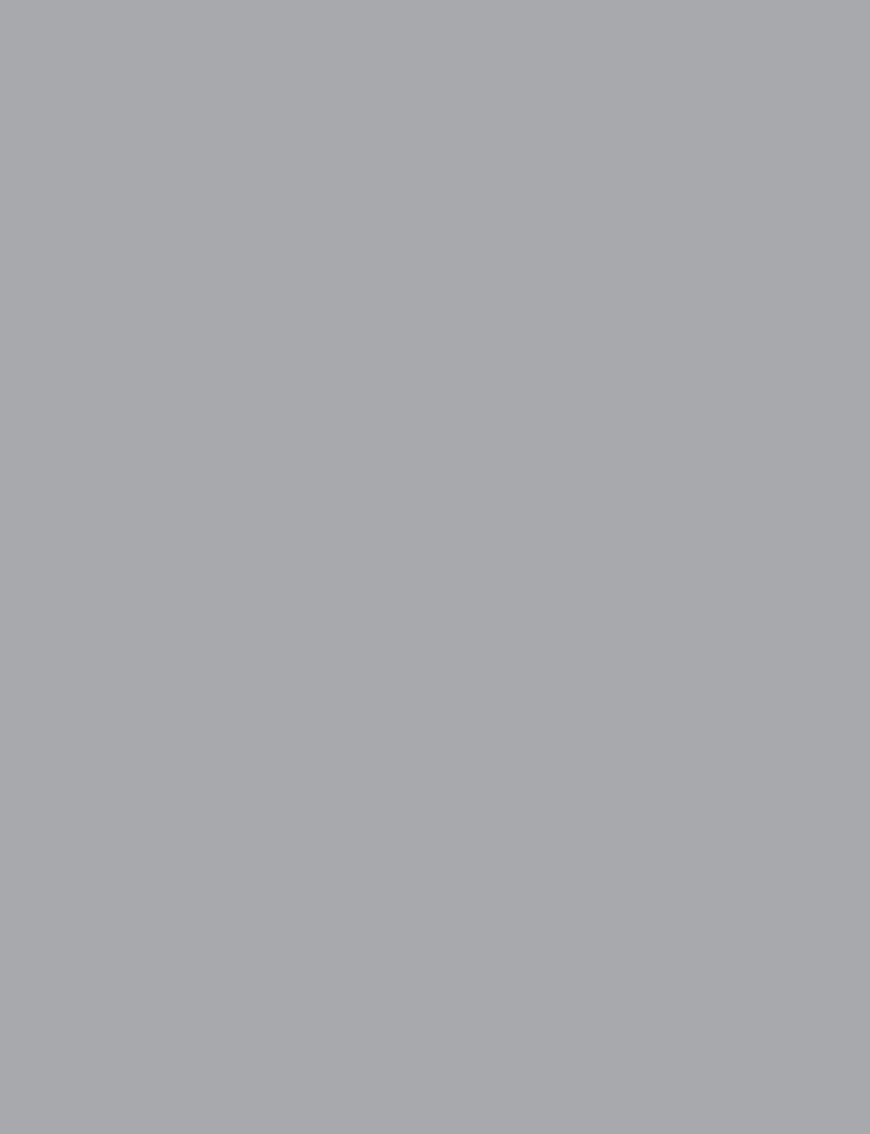


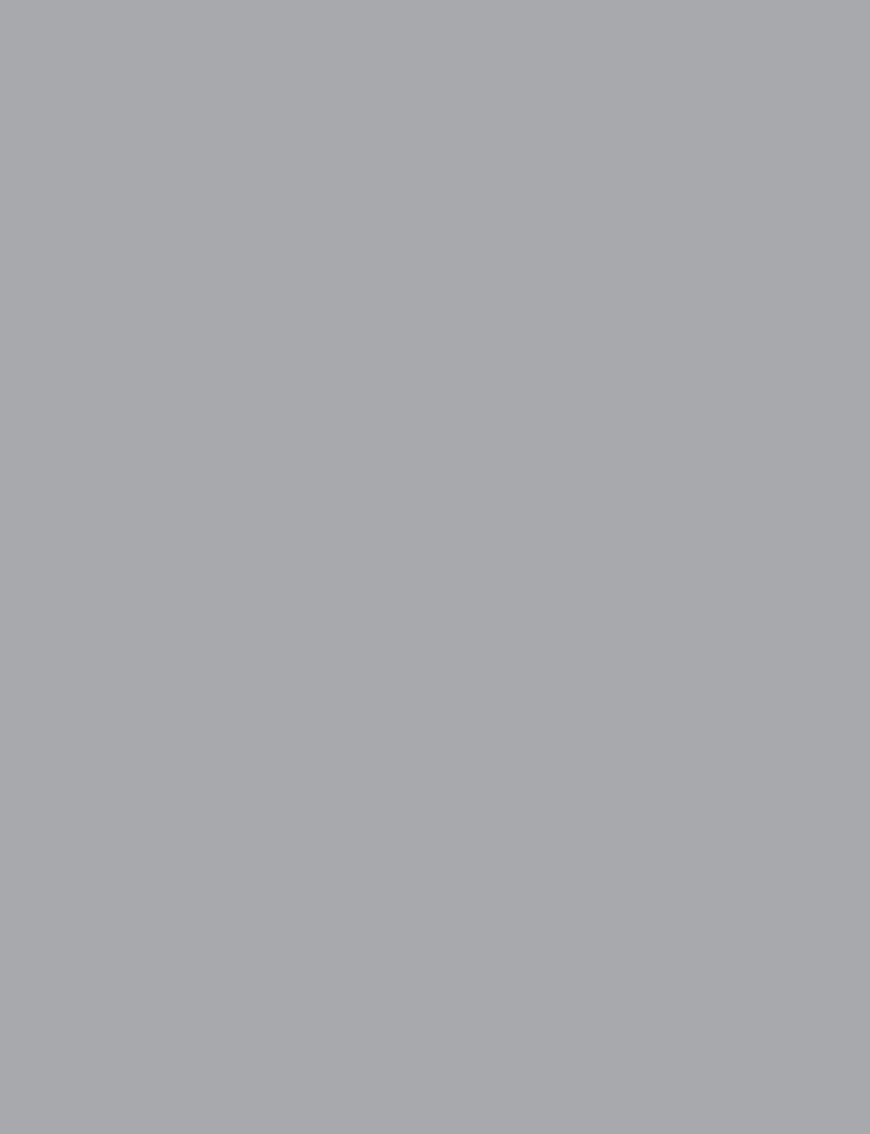
kfh.com 180 33 33







يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواً اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُم مُّوَّمِنَيِنَ (٢٧٨) فإن لم تَفْعَلُواً فَأَذَنُواْ بِحَربٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وإِن تُبَتُمْ فَلَكُمْ رُوُّوسُ أَمْوالِكُمْ لاَتَظْلِمُون ولاَ تُظْلَمُونَ (٢٧٩) صدق الله العظيم



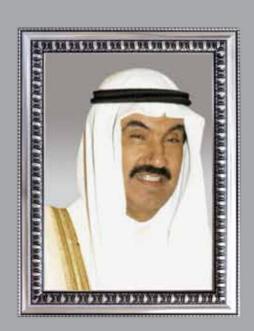
مِ عِنْ وَهُمَّابُ لَا لِيُمِوْلِ لِينَ فِي الْمُهُمِّرُ الْمُؤْمِرُ لِلْمُؤْمِدُ لِلْمُؤْمِدُ لِلْمُؤْمِدُ لِلْمُؤْمِدُ لِلْمُؤْمِدُ لِلْمُؤْمِدُ لِلْمُؤ الْمُسْتِرِدَ ولِسَدَ النِسُودِينَ



سِيمولالين في المراف ا













نائب رئيس مجلس الإدارة سمير يعقوب النفيسي



رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب بدر عبد الحسن الخيزيم



عضو مجلس الإدارة علي محمد العليمي



عضو مجلس الإدارة سعود عبد العزيز البابطين



عضو مجلس الإدارة محمد علي الخضيري



عضو مجلس الإدارة خالد عبدالعزيز الحسون



عضو مجلس الإدارة د. محمد عبد الغفار الشريف



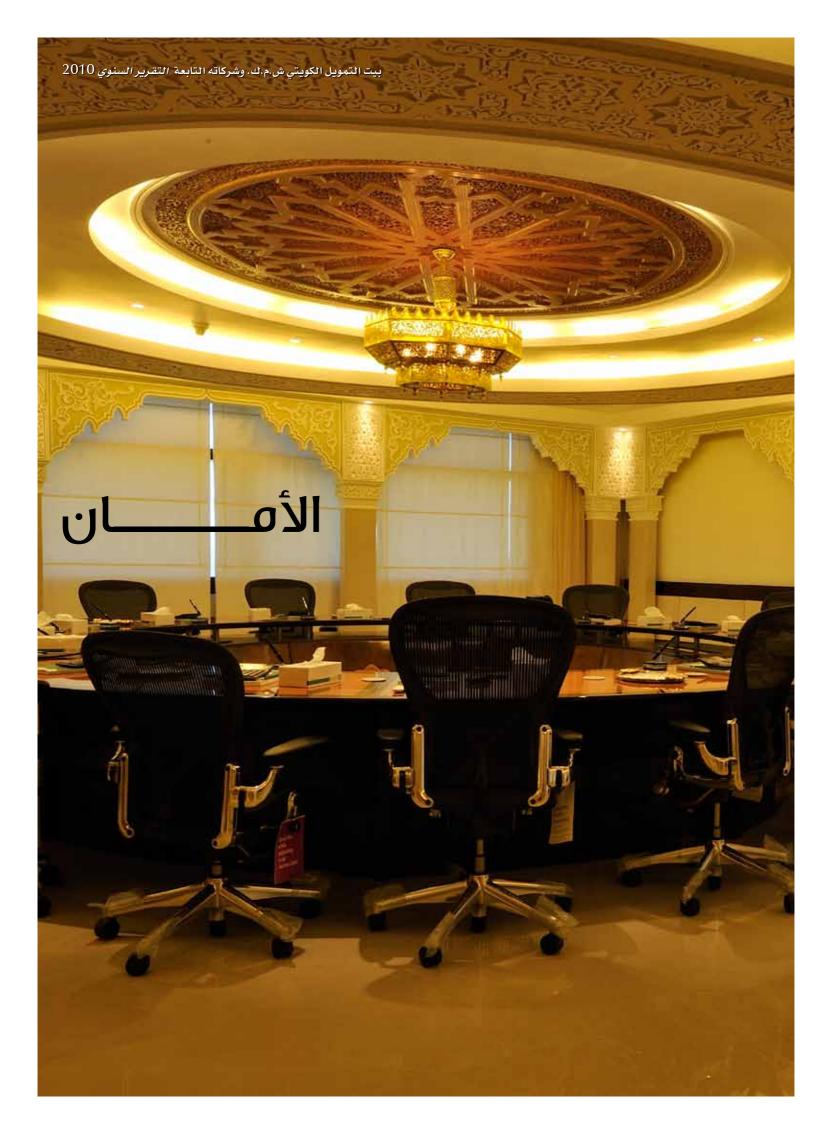
عضو مجلس الإدارة عصام سعود الراشد



عضو مجلس الإدارة عادل عبدالمحسن الصبيح



عضو مجلس الإدارة أحمد عبدالله العمر



# إلى مساهمي بيت التمويل الكويتي الكرام:

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،، وبعد:

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على نبينا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد:

فقد راجعنا واعتمدنا السياسات والمنتجات المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي أجراها بيت التمويل الكويتي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 م. كما قمنا أيضاً بالمراجعة الواجبة الإبداء الرأي فيما إذا كان بيت التمويل الكويتي قد التزم بمبادئ وأحكام الشريعة من خلال الفتاوى والقرارات والتوجيهات التي أصدرناها.

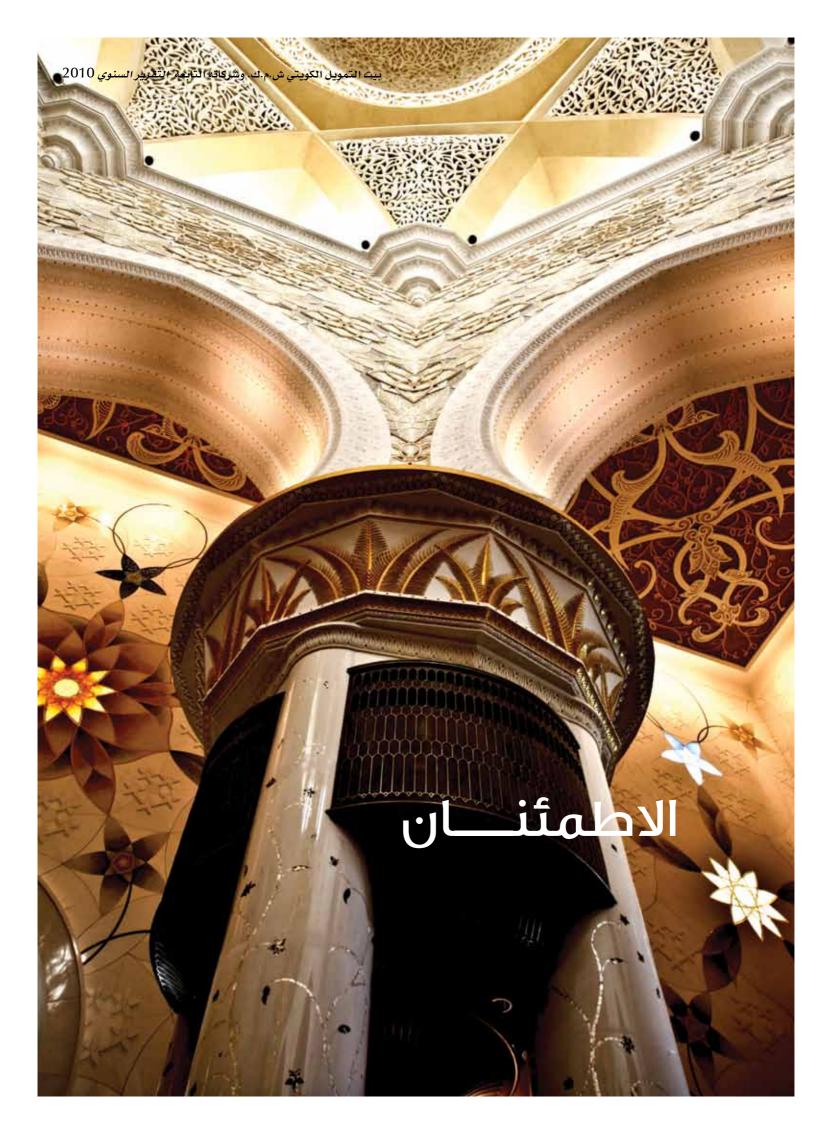
ولقد قمنا بمراجعة واعتماد نماذج العقود والاتفاقيات بعد الحصول على المعلومات التي رأت الهيئة ضرورتها الإصدار رأيها. ومن خلال الرقابة الشرعية تمت مراجعة عينات عشوائية من العمليات العائدة لجميع معاملات بيت التمويل الكويتي مع المساهمين والمستثمرين وغيرهم، حسب الخطة السنوية للتدقيق الشرعي على كافة الإدارات، ومن خلال التقارير الدورية التي ترفعها إدارة الرقابة الشرعية عن عمليات التدقيق والزيارات الميدانية، وعن سير العمل وسلامة تطبيق الفتاوى والقرارات الصادرة عن الهيئة.

كما تم الحصول على جميع المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية، لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن بيت التمويل الكويتي لم يخالف أحكام وقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، في جميع المعاملات التي عرضت عليها.

ومن خلال الإجراءات والخطوات التي اتبعناها، تبين لنا ما يلي:

- 1- أن العقود والمعاملات التي أبرمها بيت التمويل الكويتي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010م، والتي اطلعنا عليها، تمت وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وقرارات وتوصيات الهيئة الشرعية.
- 2- أن توزيع الأرباح وتحميل الخسائر على حسابات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من قبلنا، وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
- 3- أن جميع الإيرادات التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد تم تجنيبها للتخلص منها في أعمال خيرية.
  - 4- أن احتساب الزكاة تم وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وقرارات وتوصيات الهيئة.

وصلى الله وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه والحمد لله رب العالمين.





رئيس الهيئة الشيخ أحمد بزيع الياسين





عضو الهيئة الشيخ الدكتور أنور شعيب عبد السلام



عضو الهيئة الشيخ الدكتور عجيل جاسم النشمي



عضو الهيئة الشيخ الدكتور مبارك جزاء الحربي



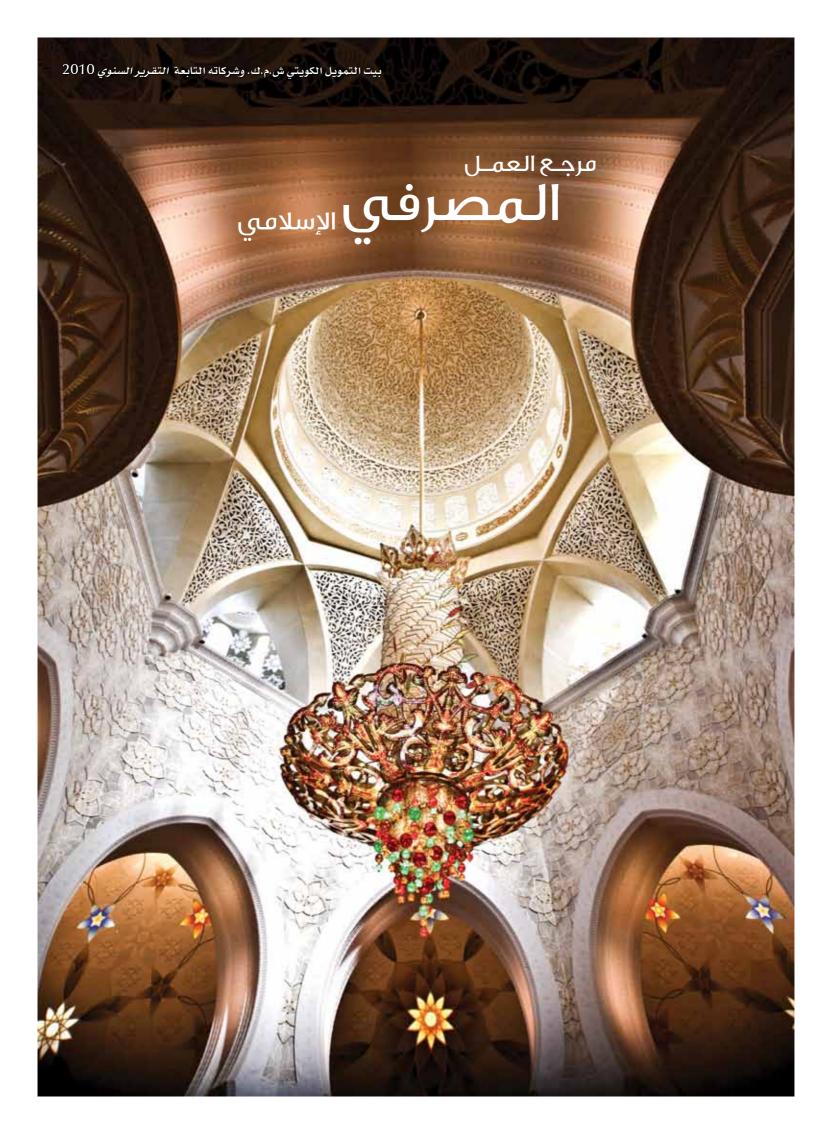
عضو الهيئة الشيخ الدكتور خالد مذكور المذكور



عضو الهيئة **الشيخ الدكتور** محمد عبد الرزاق الطبطبائي









الرئيس التنفيذي محمد سليمان العمر



مساعد المدير العام أحمد محمد الخالد



مساعد المدير العام محمد ناصر الفوزان



مساعد المدير العام عماد عبد الله الثاقب



مساعد المدير العام عبد الناصر عبد المحسن الصبيح



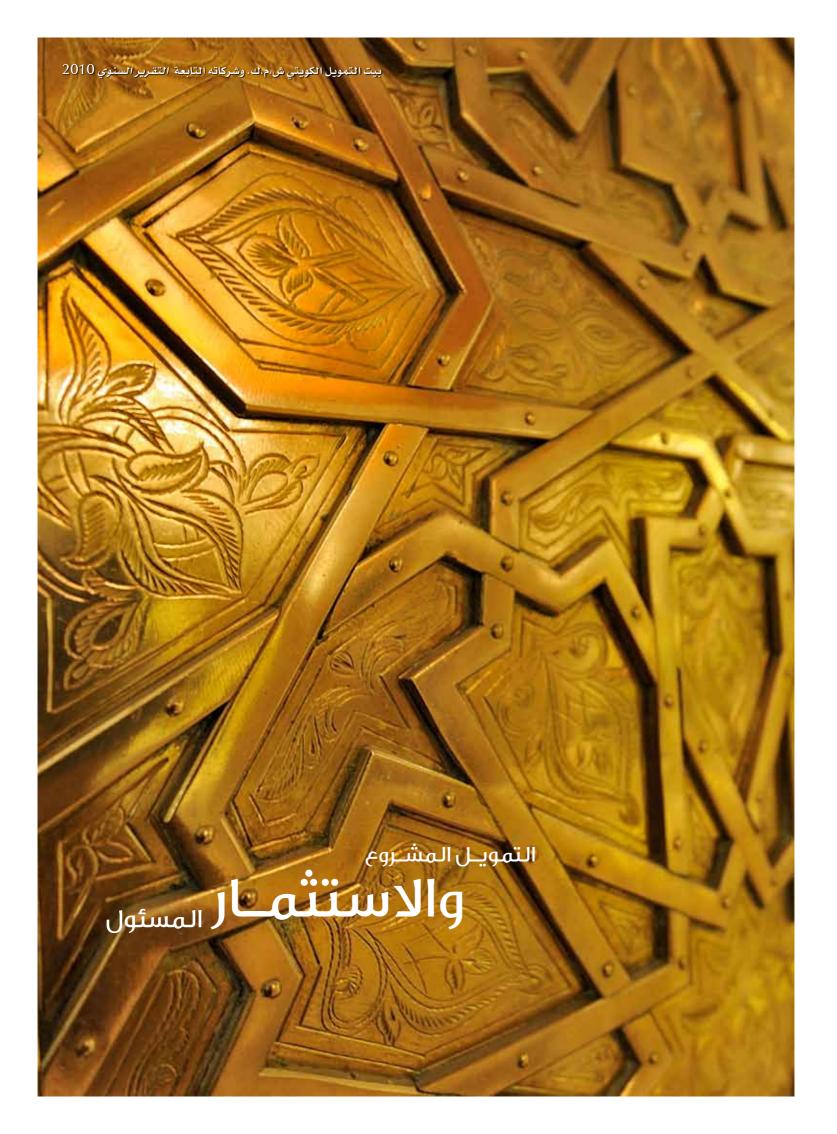
مساعد المدير العام د. وليد عيسى الحساوي



مساعد المدير العام عبد العزيز عبد الله الجابر



مساعد المدير العام محمد سعيد عبدالوهاب



# بسم الله الرحمن الرحيم كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب بدر عبد المحسن المخيزيم

# ثلاثة وثلاثون عاماً من الأمان والاطمئنان

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين نبينا مُحمّد الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين.

#### حضرات الإخوة الكرام ،،،

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع الثاني والثلاثين للجمعية العمومية، وأن أعرض على حضراتكم التقرير السنوي لبيت التمويل الكويتي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010، متضمنا تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، وأستعرض الإنجازات خلال هذا العام، وعرض المستجدات الاقتصادية المحلية والإقليمية والعالمية، والبيانات المجمّعة لـ "بيتك" وشركاته التابعة بالإضافة إلى تقرير مراقبي الحسابات.

استطاع "بيتك" جني العديد من الجوائز خلال عام 2010 وهو ما يؤكد على متانة وقوة وضعه العام وقدرته على تنفيذ خططه الإستراتيجية للتوسع والنمو ومواجهة المنافسة، فقد حصل على المركز الأول كأفضل بنك كويتي إقليمياً وعالمياً من بين سائر البنوك المحلية وذلك وفق قائمة مجلة (The Banker) لأفضل 1000 بنك حول العالم. كما حصل "بيتك" على جائزة الريادة في الدفع الإلكتروني من (Citi Bank)، والمركز الأول كأفضل بنك يقدم خدمات عقارية وأفضل بنك إسلامي في الخليج وفي الكويت من مجلة جلوبال فايننس (Global Finance) لقوة وملاءة بيت التمويل الكويتي وقدرته على إدارة المخاطر المختلفة. كما حصل على جائزة أفضل تطبيق لمشاريع تخزين البيانات المجمّعة على مستوى المنطقة من قبل مؤسسة (Sybase) أحد كبريات المؤسسات العالمية الرائدة قواعد البيانات وتقنية المعلومات.

وقد حقق "بيتك" نموا مميزا خلال السنوات العشر الماضية، فقد زادت الموجودات خمسة أضعاف لترتفع من 2.4 مليار د.ك عام 2010، بمعدل نمو سنوي عام 2001 إلى 12.5 مليار د.ك عام 2010، بمعدل نمو سنوي 18.1 %، كما تزايدت الودائع أربعة أضعاف حيث نمت من 1.8 مليار د.ك إلى 1.5 مليار د.ك، بمعدل نمو سنوي 1.5 مليور د.ك وتزايدت حقوق المساهمين ستة أضعاف من 1.5 مليون د.ك لتصل إلى 1.5 مليار د.ك، بمعدل نمو سنوي 1.5 مليون د.ك تزايدت إيرادات التشغيل خمسة أضعاف لترتفع من 1.5 مليون د.ك الى 1.5 مليون د.ك، بمعدل نمو سنوي 1.5 أما الأرباح دك إلى 1.5 مليون د.ك إلى 1.5 مليون د.ك المحوظا من 1.5 مليون د.ك إلى 1.5 مليون د.ك، بمعدل نمو حدل العشر سنوات الماضية.

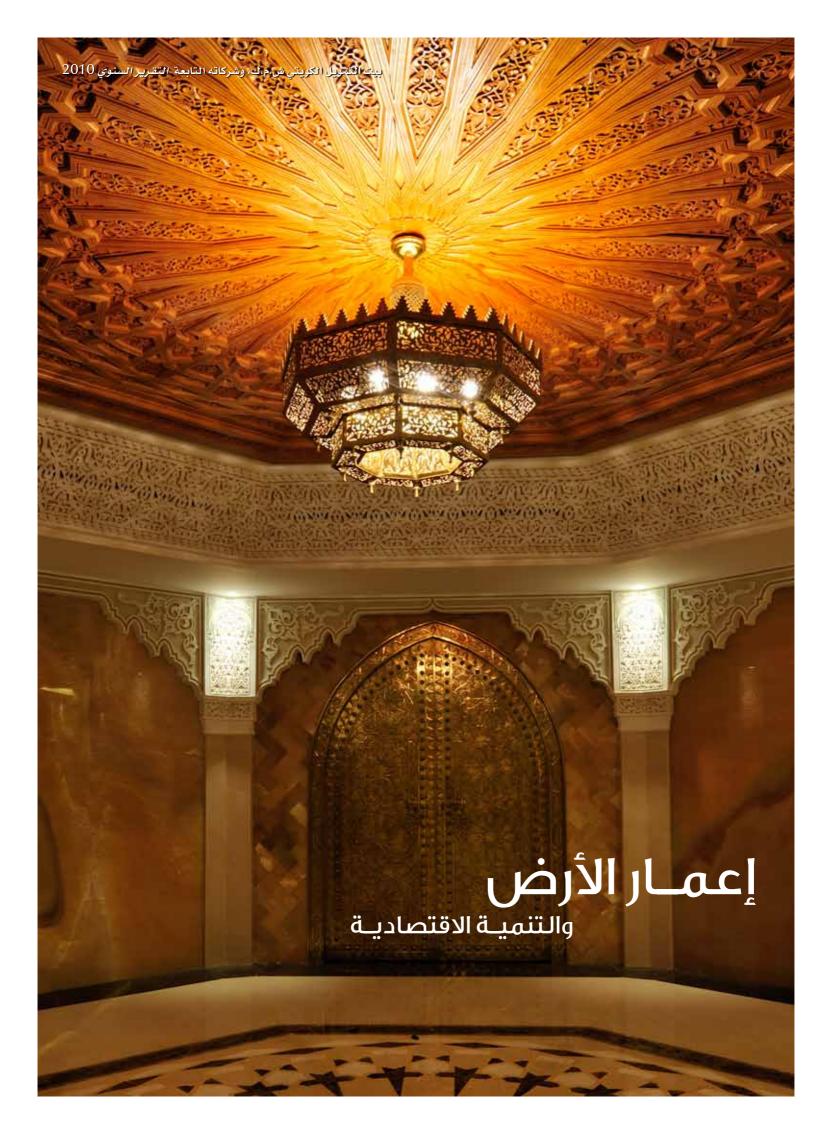
وبفضل من الله استمرت مجموعة "بيتك" في العمل على الخروج من دائرة الأزمة المالية العالمية التي اقتربت من عامها الثالث والتي أحدثت تطورات جذرية على مستوى السياسات والأوضاع العالمية، وما زالت آثارها تتوالى على الرغم من الجهود الدولية والإقليمية والعالمية الاستثنائية للحد من الركود العالمي الكبير. وقد بدأت تلك الجهود في إفراز ثمارها متمثلة في ظهور مؤشرات على تعافي الاقتصاد إلا أن تلك المؤشرات لا تغنى عن القول أن التطورات

السلبية ما زالت كبيرة، فما زالت معدلات البطالة مرتفعة ولم تكتمل بعد جهود معالجة تركة المشكلات الناجمة عن الأزمة على النظم المالية في الاقتصاديات المتقدمة.

وقد زادت تقلبات الأسواق وهبطت ثقة المستثمرين وسجلت الأسعار تراجعاً في كثير من البورصات بداية بالأسهم الأوربية وتأثر النظام المصرفي على أثر المبيعات الكثيفة لسندات الدين السيادي المستحق على الاقتصاديات الضعيفة في منطقة اليورو، مما أسفر عن أزمة نظامية جديدة بدأت فصولها في النصف الثاني من عام 2010، وأدى ذلك إلى زيادة المخاوف السائدة بشأن مدى استمرارية التعافي. وبعد المبادرات غير المسبوقة التي اتخذت على مستوى السياسات الأوربية عادت الأوضاع المالية إلى التحسن غير أن جوانب الضعف الأساسية على الصعيدين السيادي والمصرفي لا تزال تمثل تحدياً كبيراً وسط مخاوف من مغبة المخاطر التي تهدد التعافي العالمي.

ووسط هذه الأجواء المالية العالمية المضطربة بدت سفينة "بيتك" - ولله الحمد- أكثر استقراراً ورسوخاً وقدرة على التعامل مع التحديات التي ولدتها رياح الأزمة المالية العالمية. ويعد عام 2010 ِعام التماسك واثبات القدرة على التحدي، والتعامل مع المتفيرات أياً كان نوعها أو أياًكانت شدتها، حيث بات "بيتك"على أعتاب الخروج من تحديات الأزمة معاوداً وتيرة عمله المعتاد ومؤشراته المتميزة بعد أن تمكن خلال عام 2010 من إعادة ترتيب مكونات محفظته الاستثمارية ومساندة الشركات التابعة في ظل إستراتيجية موحدة، وزيادة الأدوات الاستثمارية ذات الدخل الثابت والمخاطر المحدودة والعمل على تعزيز أوضاع السيولة وتعظيم الإيرادات، كما استمر في إستراتيجية ترشيد الإنفاق وزيادة دور "بيتك" المالي والاقتصادي والاجتماعي، و التوجِه نحو خدمة أسواق أخرى والتركيز على الأسواق الإقليمية مستمراً في إرساء قواعد صناعة الخدمات المالية الإسلامية وتمسكه الراسخ بمبادئ وأخلاقيات العمل المصرفي الإسلامي المستمدة من أحكام الشريعة الإسلامية الغراء لتعزز مكانته المحلية والإقليمية والدولية كأحد أهم رواد الاستثمار الإسلامي القائم على الدراسة المتأنية والتوسع في ضوء المخاطر المحسوبة حفاظا على الأصول متعددة المصادر سواء أصول العملاء أو أصحاب رأس المال وحمايتها وتحصين أوضاع "بيتك" بالاعتماد على إمكانيات المؤسسة.

وقد تم التركيز على الأسواق الناشئة التي يتواجد فيها "بيتك"والتي شهدت نمواً ملحوظاً على عكس الاقتصاديات المتقدمة، حيث استطاع بيت التمويل السعودي الكويتي"بيتك السعودية" أن يثبت أقدامه في السوق السعودي الواعد، وذلك بحصوله مؤخراً على رخصة لطرح أول صندوق استثماري عقاري بالمملكة العربية السعودية بقيمة 500 مليون ريال سعودي. كما قامت شركة "بيتك العقارية" باستثمارات



عقارية في السوق السعودي تفوق 3 مليار ريال سعودي في السوق السعودي الذي يشهد نمواً على الرغم من الأزمة المالية العالمية. كذلك شهد السوق التركي توسعاً وانطلاقاً متمثلا في "بيتك تركيا" حيث تمكن من إطلاق منتجات متميزة مثل صندوق الاستثمار في الذهب، وهو الأول من نوعه وتم طرحه عبر بورصة اسطنبول، بالإضافة إلى طرح صفقة صكوك بـ 100 مليون دولار، تمت تغطيتها بأكثر من طرح صفقة ولكار، تمت تغطيتها بأكثر من المقة الكيرة في "بيتك" وفي أدائه.

كما اكتسبت سياسة التوسع الجغرافي بُعداً جديداً، بعد أن افتتح "بيتك تركيا" فرعه الأول في ألمانيا بمدينة مانهايم، بعد افتتاح فرع في دبي، ويعمل حالياً على افتتاح 15 فرعاً جديداً تضاف إلى سلسلة الفروع الحالية، التي يبلغ عددها 141 فرعاً، وليرتفع عدد الفروع في "بيتك" ماليزيا ليصل إلى 8 فروع في حين بلغ عدد فروع "بيتك" البحرين 8 فروع. بالإضافة إلى سوقه المحلي الذي يصل فروعه فيه 52 فرعا، بعد سلسلة نجاحات متتالية خلال مسيرة عطائه المستمرة طوال ثلاثة وثلاثين عاماً ليصل إجمالي عدد فروع المجموعة إلى 209 فرعاً محلياً وإقليمياً وعالمياً.

# التصنيف الائتمانى

يتزامن هذا التقرير مع احتفال "بيتك" بمرور ثلث قرن على تأسيسه في مارس من عام 1977 بمرسوم أميري خاص، وقد شهد "بيتك" خلال تلك الفترة تطورات إيجابية متوالية واستطاع أن يقدم نموذجاً مالياً إسلامياً فريداً وأن ينمو بوتيرة ثابتة ومستقرة. واستمر "بيتك" عمله الدءوب منذ تأسيسه في إطار من الأمان والاطمئنان الذي كان شعاره منذ البداية، وليتبوأ مكانته المرموقة بين المصارف العلمية، ليصبح ثاني أكبر مصرف إسلامي على مستوى العالم لما يتمتع به من أصول وملاءة مالية وقاعدة رأسمالية قوية تعكسها معدلات الأداء المرتفعة وإقبال وثقة العملاء والريادة في السوق المصرفي الإسلامي وتقديم الخدمات للأفراد والشركات والحكومات على حد سواء مع القدرة على تحقيق الأرباح حتى خلال أكبر الأزمات في القرن الحالي.

ومن ناحية أخرى أعادت وكالات التقييم الدولية تأكيد التصنيف الائتماني الممنوح لـ"بيتك"فارتفعت الرؤية المستقبلية للتصنيف الائتماني لـ"بيتك" خلال عام 2010، وذلك وفق اعتماد وكالات التصنيف العالمية كالأتى:

جدول التصنيف الائتماني لـ"بيتك" خلال عام 2010

قصير المدى	بعيد المدى	وكالة التصنيف
A-1	A+	Capital Intelligence
F-1	A+	Fitch
P-1	Aa3	Moody's
A-2	A-	Standard & Poor's

#### الجوانب الرقابية وإدارة المخاطر

استمر بيت التمويل الكويتي "بيتك" في تعزيز السياسات والإجراءات الهادفة إلى الحد من آثار وتداعيات الأزمة المالية العالمية على "بيتك"، وتطوير الوسائل والأدوات الرقابية التي تساهم في رفع مستوى كفاءة أنظمة الضبط الداخلي وإدارة المخاطر في "بيتك"، وتحسين أدوات وأساليب المراجعة الدورية لعناصر ومكونات البيئة الداخلية والخارجية المحيطة بأعمال وأنشطة "بيتك"، بما في ذلك التطوير المستمر لإستراتيجيات إدارة المخاطر، على نحو يتوافق مع التوجهات الإستراتيجية العامة لمجموعة "بيتك"، وذلك بما يكفل توحيد الأطر والنظم المستخدمة في مراقبة وإدارة المخاطر على مستوى المجموعة، وتحقيق النظرة الشاملة للمخاطر وكيفية إدارتها.

كما واصل "بيتك" التزامه بتحديث سيناريوهات اختبارات الضغط وققاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، والسياسات المعتمدة من قبل مجلس إدارة "بيتك"، كما تم البدء في عملية التقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية. وقد شهد عام 2010 اعتماد سياسة التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP)، وسياسة اختبارات الضغط، وسياسة الإفصاح، وسياسة محفظة المتاجرة والمحفظة المصرفية وتم وضع تلك السياسات موضع التنفيذ واتخاذ الإجراءات اللازمة لتطبيقها كما استطاع "بيتك" بنجاح تطبيق نظام (SunGard)، والذي يعد من أحدث النظم العالمية المتعارف عليها في هذا المجال، و يرصد بدقة مسار المخاطر التشغيلية في "بيتك" في كل من تركيا والبحرين.

من ناحية أخرى فقد تم تطبيق أحدث الأنظمة الآلية لربط وتجميع البيانات المالية بين بيت التمويل الكويتي وشركاته التابعة، مما يضمن دقة وسرعة تجميع البيانات المالية والإدارية. وتطبيق نظام متكامل على مستوى بيت التمويل الكويتي خاص بالميزانية التقديرية والتخطيط المالي. كما تمكن من استيعاب أحدث الأنظمة الآلية لاحتساب معدل معيار كفاية رأس المال [بازل2].

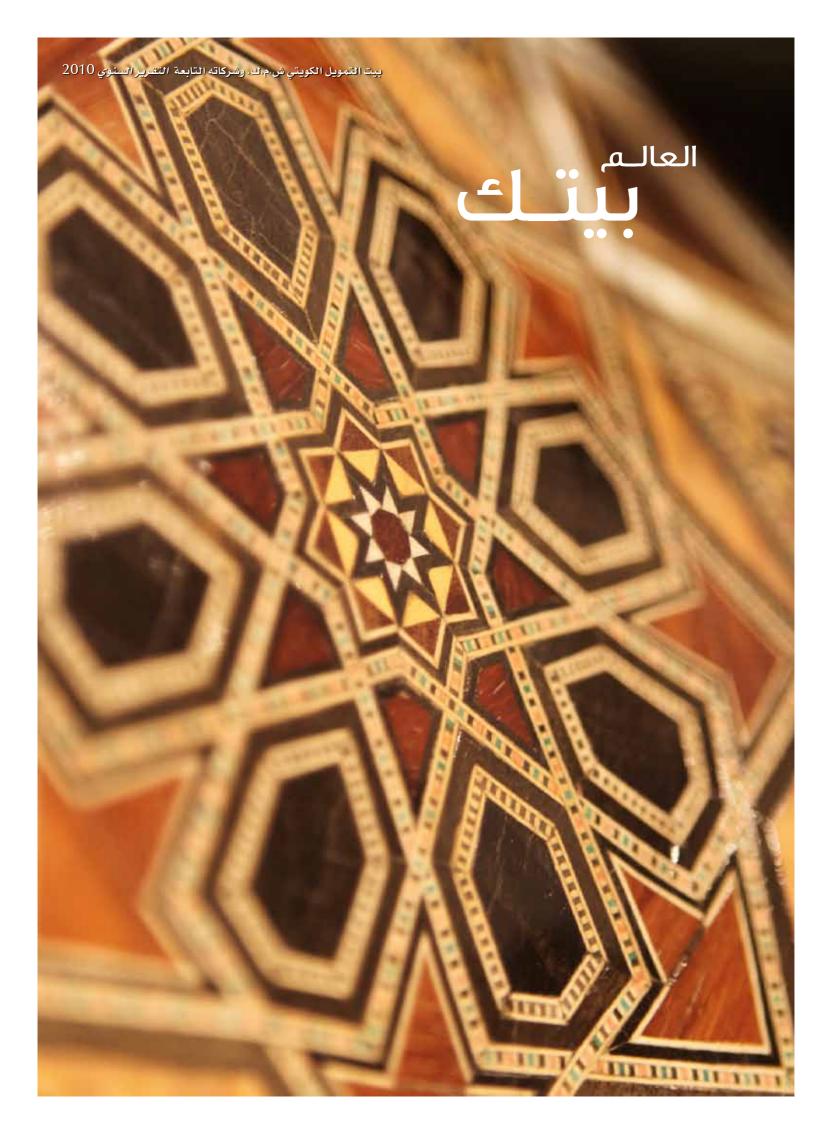
## الخدمات والمنتجات المصرفية

احتل "بيتك" مرتبة متقدمة بين البنوك المحلية في مجال استقطاب الودائع وهو ما يعكس ثقة العملاء، وسعياً منه للاستمرار في محافظته على ثقة عملائه، وزيادة قاعدة العملاء لديه واستقطاب عملاء جدد، فقد واصل بيت التمويل الكويتي عمله في تطوير خدماته المصرفية، عبر القنوات المختلفة سواء كانت خدمات الكترونية أو خدمات مباشرة، وعلى صعيد الخدمات الإلكترونية عمل "بيتك" على تكثيف الوعي الاستهلاكي باتجاه بطاقات الدفع المسبق.

و في هذا الإطار بادر "بيتك" إلى طرح بطاقة الأسرة والتي يتفرد بها "بيتك" ويعد البنك الأول الذي يقدم مثل هذه البطاقة، التي تعد المباكر وحلقة الوصل المرنة بين أفراد الأسرة و "بيتك" ويمكن تعبئتها مباشرة عبر شبكة الإنترنت من خلال موقع "بيتك" والذي شهد هذا العام لمسات تطويرية سواء من خلال مضمون ومحتوى الموقع والمحافظة على تحقيق آليات التعامل الآمن للعملاء عبر الموقع وتقديم خدمات جديدة للعملاء والشركات على حد سواء، أو من خلال تحسين وتطوير التصميمات الخاصة به وهو ما يعزز إستراتيجية "بيتك" نحو توجيه العملاء للتعامل من خلال قنوات الاتصال ومن خلال تثقيف العملاء بخدمة "التمويل أون لاين" (KFH Online) كقناة مساندة للفروع.

وتقديرا لـ "بيتك" في هذا الصدد منحت مجلة جلوبل فاينانس (Global Finance) المرموقة "بيتك" جائزة "أفضل بنك إلكتروني في الكويت" ضمن تقرير لها عن أفضل البنوك في الشرق الأوسط وأفريقيا للعام 2010 استخداما للتقنية وخدماتها، بعد أن رصدت حجم الاهتمام الكبير والمشاريع المتطورة التي ينفذها "بيتك والحرص المستمر على إضفاء الطابع التكنولوجي حيث تمكن من طرح خدمة للتسوق الأمن عبر الإنترنت في الكويت. كما قدم "بيتك" حلولاً للدفع الإلكتروني للخطوط الجوية وإمكانية حجز "بيتك" حلولاً للدفع الإلترنت، من ناحية أخرى عمل على تطوير وتحسين أداء موظفي مركز الاتصال والذي يعمل بكفاءة على مدار الساعة.

بالإضافة إلى استمرارنا بالانتشار الجغرائي المباشر تم افتتاح فرعين هما جليب الشيوخ وفرع الجهراء. كما تم تجديد فرعين هما فرع الشرق وفرع الشويخ - وزارة التربية - ويجري تجهيز 3 فروع أخرى مؤهلة للافتتاح، في مجمع البابطين بمنطقة حولي، ومجمع البابطين بمنطقة شرق، ومجمع سوق الفرضة بمنطقة الصليبية، وبذلك يصل عدد فروع "بيتك" إلى 52 فرعاً شاملاً ومنهم 38 قسماً للنساء.



وفى هذا الصدد كثف "بيتك" من خدماته المباشرة والتي تستهدف الوصول للعميل أينما كان من خلال تطوير خدمات سيارات الخدمة المتقلة، واستخدام جهاز الشامل الذي يقدم خدمات الإيداع النقدي والشيكات بالإضافة إلى خدمات السحب الألي العادية وبذلك يرتفع عدد أجهزة الصرف الآلي ليصل إلى 183 جهازاً، وفي إطار الترويج المباشر وانتهاج سياسة الوصول إلى العملاء أطلق "بيتك" أداة تسويقية جديدة من خلال مجموعة من السيارات التي تحمل شعار "بيتك" وعلى متنها مجموعة من موظفيه المتخصصين في عمليات "بيتك" وعلى متنها مجموعة من موظفيه المتخصصين في عمليات التسويق والترويج والبيع المباشر للوصول إلى عملائه الحاليين والمستهدفين في أماكن تجمعاتهم ومشاركتهم في المناسبات المختلفة سواء تلك التي تتم بتنظيم من "بيتك" أو جهات أخرى، تحقيقاً لمفهوم القرب من العملاء وتعظيم أهمية التواصل المباشر معهم.

وفى مبادرة جديدة تم الاستفادة من تكنولوجيا النقال الذكية (Smart Mobile Devices) مثل الآي فون IPhone والآي باد Pad والبلاك بيري Black Berry، حيث تم تقديم خدمات معلوماتية متنوعة للعملاء على هذه الأجهزة تمكنها من الحصول على معلومات مثل مواقع الفروع والعملات الأجنبية أو حملات "بيتك"، و في مرحلة لاحقة طور قطاع تكنولوجيا المعلومات نظاما للتعاملات البنكية على هذه الأجهزة بحيث يتمكن العميل من تحويل مبالغ والاستفسار عن أرصدته وعملياته وذلك ضمن خدمات KFH Online

## جودة الخدمات

عكفت إدارة "بيتك" على تحسين جودة الخدمة من خلال العمل على تبسيط وتطوير إجراءات العمل المتبعة، مما ساهم في خفض أوقات الانتظار في مختلف فروع "بيتك"، ورفع كفاءة الخدمة. وقد طال هذا التبسيط إجراءات تسليم بطاقات السحب الألي، وحفظ المستندات، واستحداث مراكز خدمة خاصة بالشركات والمؤسسات، حيث تم افتتاح 5 قاعات مصرفية لخدمة الشركات في كل من خيطان والجهراء والفحيحيل والشويخ والشرق، وافتتاح ديوانية لتداول الأسهم في فرع كيفان. كما واصل "بيتك" تطبيق مقاييس تقييم جودة الخدمة من خلال برامج المتابعة وقياس الأداء، والتي تعرف بـ"العميل الخفي" (Mystery Shopper)، هذا بالإضافة إلى تكريم عدداً من موظفي وموظفات "بيتك" المتميزين بأدائهم وتفانيهم في خدمة العملاء.

وفى مجال تسريع الأعمال تم تطبيق النظام الآلي لمعالجة ومراجعة العمليات المصرفية الصادرة والواردة من وإلى شركة الخدمات المصرفية الآلية المشتركة (كي نت) وكذلك العمليات المنفذة من خلال أجهزة الصرف الآلي، وتم الانتهاء من تنفيذ مشروع تمرير العمليات المصرفية لعملاء "بيتك" في دولة الكويت من خلال الوحدات العاملة في كل من مملكة البحرين، وجمهورية ماليزيا وجمهورية تركيا، وذلك اعتباراً من شهر يوليو 2010.

### الخدمات التجارية

عزز القطاع التجاري الحفاظ على حصته السوقية ونموها من خلال تنويع الأنشطة التسويقية والتجارية، وزيادة البرامج التحفيزية وتوجيه رسائل تثقيفية للعملاء، ساعياً لفتح فروع جديدة له، ومن باب متابعة تطبيق مؤشرات ومعايير قياس جودة الخدمة لاستقطاب العملاء، احتل "بيتك" مركز الصدارة في سوق تمويل المستهلك، وحقق نموا مؤثراً في نشاطاته، لاسيما في تمويل السيارات والمواد الإنشائية. واستمر "بيتك" في دعم السوق المحلي بإنفاقه المستمر لتمويل عمليات حقيقية تعتمد على البيع والشراء والإجارة حيث ساهم في تنشيط ودفع الاقتصاد المحلي بضغ أكثر من 1.8 مليار دولار أمريكي (507 مليون دك) في مختلف الأسواق التي يتعامل فيها القطاع التجاري خلال عام 2010.

# الخدمات والمنتجات الاستثمارية

قام قطاع الاستثمار بالعمل على إيجاد فرص استثمارية ذات عوائد تشغيلية مجزية، ومخاطر سوقية مدروسة، للاستثمار في أصول متنوعة من خلال شركات عالمية ذات ملاءة مالية عالية وسمعة جيدة، إضافة إلى انتقاء كبرى الأسواق الناشئة والناضجة، والتي تتميز بمتانة وقوة اقتصادية كبيرة واستقرار سياسي، فقام بالعديد من دراسات الجدوى الاقتصادية اللازمة للدخول في المشاريع الاستثمارية الجديدة، عن طريق التعاون مع شركات عالمية متخصصة في تقييم جودة الأصول، والدخول في تلك الاستثمارات عن طريق التحالف مع شركاء استراتيجيين ذوي خبرة عريقة .

## خدمات الائتمان

تمكن "بيتك" من تمويل عدة مشاريع تواكب التوجهات التنموية لدولة الكويت، مع التجهيز الداخلي لمقابلة أي مطالب ائتمانية حال دخول مشاريع الدولة حيز التنفيذ، كما نوعت إدارة الائتمان أشكال التمويل لجميع القطاعات والأنشطة الاقتصادية، مع التركيز على قطاع الأعمال التجارية، وذلك من أجل تنشيط العمليات البيعية، وتحريك عجلة الاقتصاد الكويتي للشركات، وضمان توجيه التمويل نحو شراء البضائع، وكذلك تمويل شركات الخدمات ذات الطابع التشغيلي لتمويل عقود الدولة وأيضاً تم تنويع أشكال عمليات التمويل وتحسين جودة الأصول، وفق احتياجات السوق والطلب على المنتجات كالمرابحة، العقود العامة، الإجارة، الاستصناع، وأخيراً استمر في العمل الدءوب نحو المحافظة على انتقاء العملاء ذوي الملاءة المالية الخاصة، واختيارهم بعناية فائقة من خلال اتباع الأساليب الأكثر تحوطاً لمتابعة الضمانات وسهولة تقييمها.

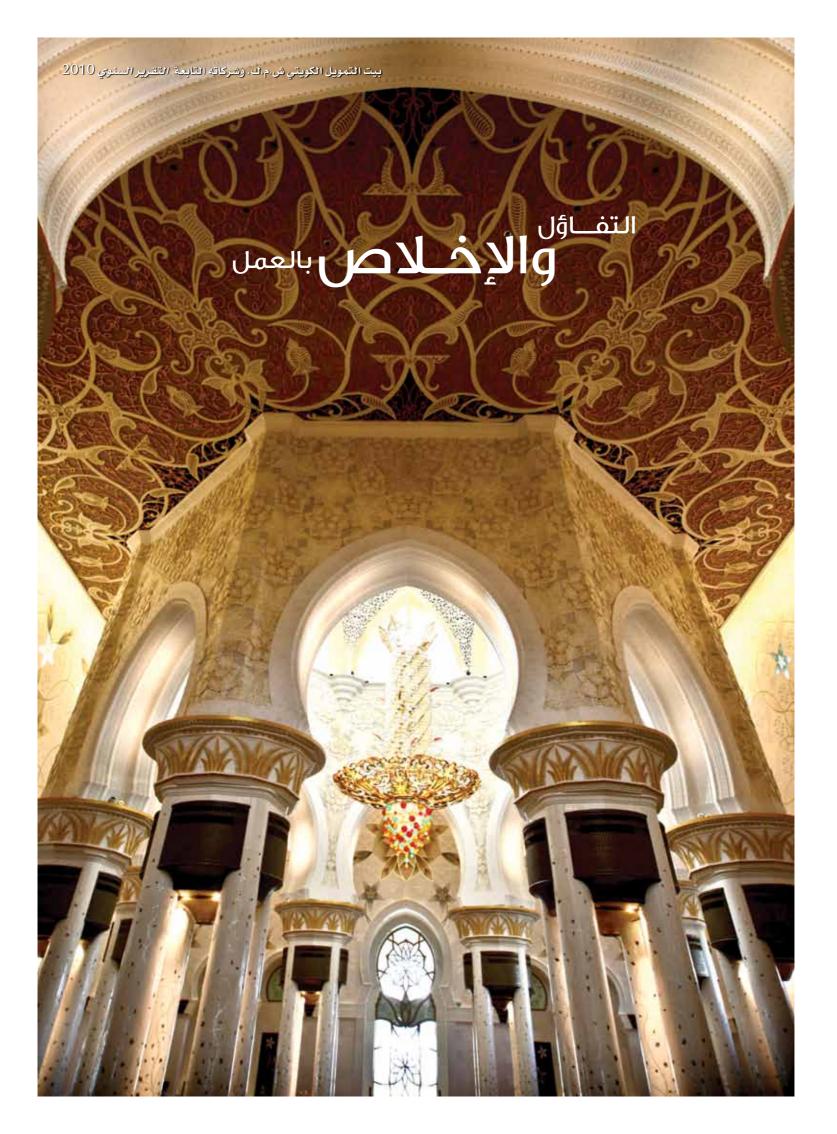
## خدمات العقار المحلى

احتل "بيتك" مكانا رائدا ً ومحوريا ً في مجال إدارة وتمويل العقار من خلال مجموعة من الكفاءات المتميزة في تطوير إدارة العقارات على مستوى المنطقة وشمال أفريقيا.

وقد تركزت جهود "بيتك" خلال العام الماضي على العمل من خلال عدة محاور في ضوء المتغيرات الحالية والتي تمثلت في تطوير عدد من المحافظ العقارية وطرحها للعملاء للمشاركة فيها بعوائد مجزية حيث طرح خلال العام الماضي محفظة "بيتك" العقارية الثانية برأسمال قدره 50 مليون دينار كويتي، واستمراراً لنهج "بيتك" في نشر المعرفة العقارية الستمر في إصدار مجموعة من التقارير العقارية التي تتاول الشأن العقاري الكويتي وتطورات نموه واتجاهات ومستجدات أسعاره، بعيث أصبح التقرير العقاري الصادر عن "بيتك" والذي يعد دورياً كل بعيث أصبح التواصل مع عملائه باستخدام الوسائل التكنولوجية على تحقيق التواصل مع عملائه باستخدام الوسائل التكنولوجية عبر شبكة الإنترنت أو من خلال تطوير خدمة الرسائل (SMS).

#### التطورات التكنولوجية والخدمات المساندة

يدعم قطاع تكنولوجيا المعلومات كافة نظم "بيتك" وذلك لمساندة مختلف قطاعات وإدارات "بيتك"، فقد تم التركيز على زيادة القدرة الاستيعابية للأجهزة والأنظمة والشبكات، فشمل ذلك التحديث واستبدال أجهزة وأنظمة لتتناسب مع متطلبات الخدمة، والنمو بما في ذلك تطوير نظم مراقبة البني التحتية، والإنذار المبكر وتوفير المواقع الاحتياطية لحفظ البيانات، وأنظمة العملاء. بالإضافة إلى ميكنة عملية مقاصة الشيكات وتطبيق نظام (Data Warehouse) و الذي يساهم في تنظيم وإدارة عملية تخزين وتداول واسترجاع كافة الوثائق والمراسلات والمعاملات للإدارات المختلفة بشكل إلكتروني، كما تم تطوير نظام "موزايك" للقطاع المصرفي وزيادة وسائل حماية أمن النظم والشبكات.



و لعل من أكبر إنجازات قطاع تكنولوجيا المعلومات تدشين نظام الائتمان الجديد لـ "بيتك" حيث سيتمكن العملاء من الحصول على كافة خدمات الائتمان بكفاءة أعلى، حيث يعد تطبيق هذا النظام خطوة في سبيل تحقيق إستراتيجية القطاع من توحيد الأنظمة وتقديم رؤية موحدة للعميل. كما تم تطبيق نظام الاعتمادات المستندية الجديد (TRADE WIND) الذي يغطى جميع احتياجات ومتطلبات العمل في الإدارة، مما سيؤدى إلى رفع كفاءة العمل وسرعة الإنجاز وهذا سينعكس أثره على تحسين خدمة العملاء.

ولقد انتهى هذا العام 2010 بحصول "بيتك"على جائزة درع المصارف العربية الفنية (Best Technical Awards) على مستوى المصارف الإسلامية في منطقة الشرق الأوسيط لموقعه الالكتروني.

# الموارد البشرية

واصل قطاع الخدمات المساندة والموارد البشرية في "بيتك" جهوده بالتركيز على برامج التوظيف النوعي للخريجين، من حيث الاختيار ووفق معايير مدروسة، هذا وقد شهدت عملية تطوير الكفاءات بالشهادات المهنية تطوراً، عبر تبني شهادة مصرفي إسلامي معتمد (CB (Certified Islamic Banker) كما تم أيضاً الاستمرار في الدعم للشهادات الحيوية (CFA/FRM/CIA/CLBB/CBBM)، وإستمر "بيتك" محافظاً على رفع نسبة العمالة الكويتية والتي وصلت إلى 60 %.

# المسؤولية الاجتماعية

نحن في "بيتك" ندرك أننا جزء من المجتمع وخيطً متين في نسيجه، مما يدفعنا إلى التفاعل مع كافة أطرافه من خلال القيام بمسئوليتنا تجاه المجتمع بالتعاون والتسيق مع المؤسسات الفاعلة والحكومية في مجال العمل الخيري ورعاية الأنشطة الاجتماعية.

ققد واصل "بيتك" جهوده في مجال "المسؤولية الاجتماعية" خلال عام 2010 من خلال أنشطة ومساهمات وأعمال في مجالات دعم قدرات المجتمع وفق رؤية "بيتك" ونظرته لدوره الاجتماعي، من خلال منهجه الشرعي والتصاقه ببيئته الكويتية وارتباطه بالعالم، وخاصة في المجالات التي تعتبر مرتكزات أساسية يعتمدها في أداء دوره الاجتماعي، وهي تشمل التعليم والصحة والشباب وخدمة ذوي الاحتياجات الخاصة ورعاية المحتاجين ومساعدة الأسر المتعففة ودعم الأنشطة الخيرية والاجتماعية للعديد من الهيئات والجمعيات الرسمية، وقد تصدرت أنشطة "بيتك" الاجتماعية هذا العام عدة مأريع رئيسية من أبرزها التبرع لبيت الزكاة بمبلغ 3.4 ملايين دينار واستكمال العمل لإنشاء 15 مركز إسعاف بتكلفة من المتوقع أن تصل واستكمال العمل لإنشاء 15 مركز إسعاف بتكلفة من المتوقع أن تصل إنشاء شاليهات لذوي الاحتياجات الخاصة في منطقة الزور بتكلفة وصلت إلى مليون دينار، فيما أعلن مؤخراً عن تبرعه 2 مليون دولار لإغاثة منكوبي الفيضانات في باكستان.

#### الميزانية العمومية

بلغ إجمائي الأصول بنهاية العام 12.548 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 12.58 مليار دينار كويتي، وبنسبة 11 % مقارنة عن عام 2009، أما في جانب المطلوبات فقد بلغت أرصدة حسابات العملاء 7.649 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 387 مليون دينار كويتي بنسبة 5 % مقارنة بالعام السابق، بينما بلغت حقوق المساهمين 12.90 مليار دينار كويتي أي بزيادة قدرها 48.5 مليون دينار كويتي بنسبة 4 % بالمقارنة عن عام 2009.

# الإيرادات

بلغ إجمالي الإيرادات المحققة لهذا العام 736 مليون دينار كويتي وبعد خصم المصاريف والمخصصات، فإن الربح قبل التوزيعات هو 273 مليون دينار كويتي.

## ربح المساهمين

بلغ صافي ربح المساهمين 105.983 مليون دينار كويتي.

## التوزيعات

لقد تم توزيع الأرباح على المودعين المستثمرين عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 حسب النسبة المئوية التالية:

سنة 2009	سنة 2010	نوع الحساب
% 2.780	% 2.378	الودائع الاستثمارية - (المستمرة)
% 2.162	% 1.850	ودائع الاستثمارية - (السدرة)
% 1.853	% 1.585	حسابات التوفير الاستثماري

## استعراض التطورات الاقتصادية

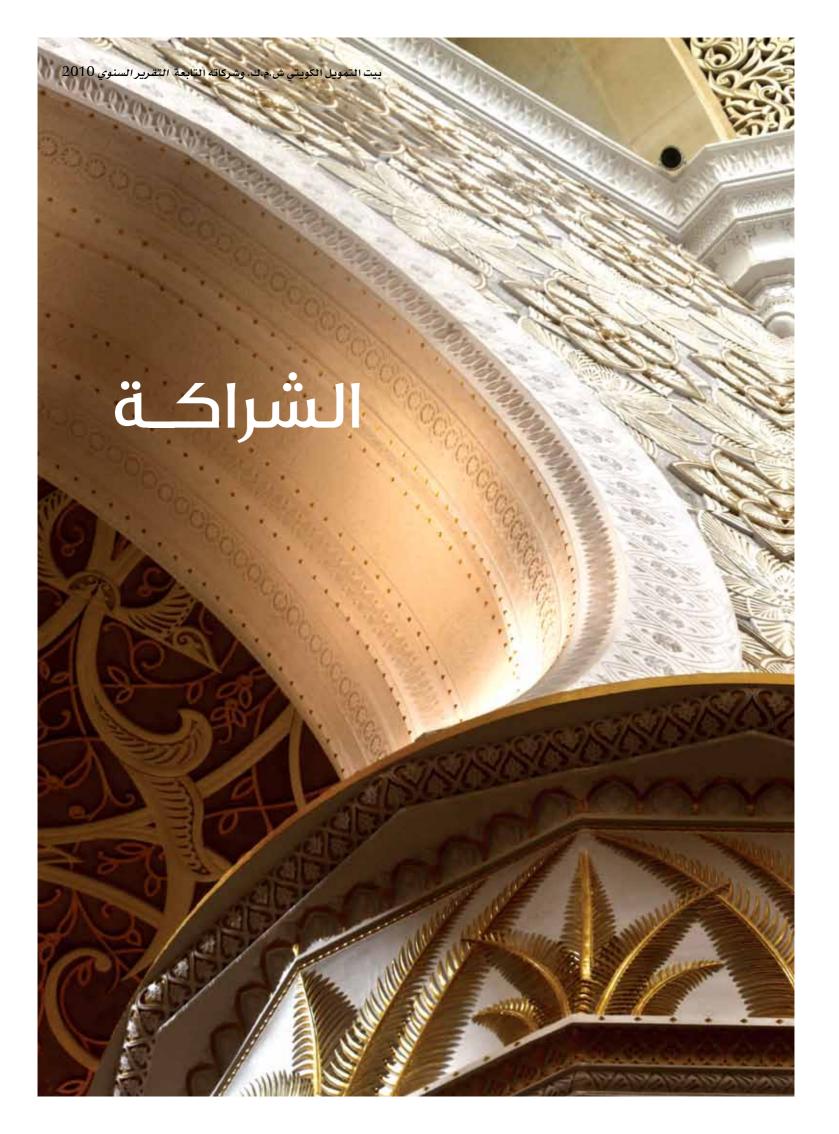
## أولا : الاقتصاد الكويتي

شهد الاقتصاد الكويتي جملة من التطورات الهامة خلال عام 2010 كان من أبرزها عودة التعافي واستعادة وتيرة النمو خلال عامي 2009 - 2011 بعد أن شهد تراجعا في النمو خلال عام 2009 بفعل الأزمة المالية العالمية حيث انعكس التراجع في أسعار النفط العالمية، ومعدلات الإنتاج على قطاع النفط خلال عام 2009 على الرغم من انكماش قطاع النفط بنسبة 11 % نتيجة لانخفاض حجم الإنتاج من 2.78 مليون برميل يوميا في 2.48 مليون برميل يوميا إلى 2.48 مليون برميل يوميا بقرارات أوبك وتأثير الأزمة المالية العالمية على القطاعات غير بقرارات أوبك وتأثير الأزمة المالية العالمية على القطاعات غير للنفطية و هو ما أدى إلى تخفيض تقديرات صندوق النقد الدولي للنمو لعامي 2009 و 2010.

ومن المعروف أن قطاع النفط مازال يشكل حوالي 59 % من الناتج المحلي الإجمالي، وأكثر من 80 % من إيرادات الحكومة، وما يزيد عن 90 % من إجمالي عائدات التصدير، بينما مازال نصيب القطاعات غير النفطية في الهيكل الاقتصادي محدود نسبينا وهو ما يجعل الكويت أكثر عرضة للصدمات الخارجية، ولاسيما فيما يتعلق بالطلب العالمي على النفط وأسعاره.

ويتوقع صندوق النقد الدولي أن يبلغ الناتج الحقيقي المحلي الإجمالي إلى ما قيمته 144.1 مليار دولار أمريكي، و أن ينمو بمعدل 8% عام 2010 مقارنة بتوقعات سابقة بلغت 3.7% و 2% بالمقارنة مع معدل نمو سلبي بلغ 4.2% – 4.2% عام 2009، و ذلك على الرغم من تدخل بنك الكويت المركزي بإجراء تخفيضات متتالية على سعر الفائدة منذ اندلاع الأزمة المالية العالمية عام 2008 و التي وصلت لنحو ستة انخفاضات كان آخرها خفض البنك المركزي الكويتي لسعر الخصم 4.2% شهر فبراير من العام 2010 بمعدل 4.200 نقطة أساس ليصل لنحو 4.2%. وضخ سيولة للقطاع المصرفي وإقرار قانون لضمان الودائع، و طرح قانون الاستقرار المالي بهدف الحفاظ على متانة القطاع المصرفي المحلي.

ويبدو أن استجابة الاقتصاد الكويتي وتحرك قطاعاته الاقتصادية ستكون عبر قناة السياسة المالية واتساع حجم الإنفاق الحكومي



وزيادة عدد المشروعات في إطار الخطة الخمسية المقرة من مجلس الأمة للأعوام 2010 - 2014، والاستعانة بالأدوات المالية والنقدية المتاحة والتمويل المصرفي عبر البنوك المحلية في تمويلاتها الطموحة، كما أن دخول مشروعات الخطة حيز التنفيذ في فبراير من عام 2010 بالإضافة إلى إقرار عدد من القوانين الاقتصادية من شأنه أن ينقل الاقتصاد المحلي و أداءه إلى آفاق أعلى من توقعات صندوق النقد الدولي و التي تشير إلى أن ارتفاع النمو الاقتصادي في عام 2011 ليصل إلى 4.8 %.

ولا شك أن عملية التنشيط الاقتصادي عبر تنفيذ الخطة الخمسية وزيادة الإنفاق المحلى بنسبة 33 % سنويا خلال سنوات الخطة الخمسية يمكنها أن تعزز النمو، حيث تتبنى سياسات متعددة لتطوير وتوسيع دالارة القطاع الخاص في التنمية و زيادة مشاركة المواطنين في الحياة الاقتصادية وتعزيز الدور الإنتاجي للطبقة المتوسطة، وكذلك تأكيد أهمية الشراكة الفاعلة بين القطاعين العام والخاص، والبدء في مشروعات كبيرة من ناحية أخرى وتنفيذ مشروعات الخصخصة بعد إقرار قانون الخصخصة من قبل مجلس الأمة في إطار سلسلة من القوانين الأخرى مثل قانون العمل و قانون هيئة سوق المال ومن شأن هذه القوانين أن تصب في خانة تحسين البيئة التشريعية وتطويرها بما يسهم في تحسين المناخ الاستثماري والاقتصادي بوجه عام.

ولاشك أن زيادة قدرة الحكومة على مزيد من الإنفاق الرأسمالي سيؤدي إلى تحسن النمو الاقتصادي في البلاد وخصوصاً في القطاعات الإنتاجية وقطاع العقار والذي بدأ في التحرك والنمو خلال النصف الأول من عام 2010 من خلال عودة الحركة والنشاط في التداولات العقارية وبروز عدد من مشاريع التطوير العقارية العامة والخاصة، مما يعنى زيادة الطلب على العقارات وارتفاع أسعاره وزيادة قيمة الأصول العقارية في المحافظ الاستثمارية وهذا من شأنه التأثير إيجابا على القطاعات الاقتصادية غير النفطية من ناحية أخرى وسعياء نحو تعزيز ثقة المتعاملين في المجال العقاري وتحسين انسياب إجراء البيوع تم الإعلان عن بدء التشغيل الرسمى لشركة المقاصة العقارية.

وعلى الرغم من استمرار أجواء الركود الاقتصادي العالمي تأثرا بالأزمة المالية العالمية وتبعاتها على الاقتصاد العالمي وبروز أزمة المديون السيادية في بعض دول مجموعة اليورو إلا أن أسعار النفط مازالت في حدود معقولة خلال عام 2010 وصلت إلى النزوة في نهاية العام لتتخطى حاجز الـ 90 دولار للبرميل، حيث بلغ متوسط سعر النفط خلال النصف الأول من العام الحالي حوالي 77 دولار للبرميل مقابل 59 دولار في عام 2009، وهو أعلى من معدل سعر النفط المقترح في الموازنة العامة للدولة و البالغ 45 دولار للبرميل وفي خطة التنمية والمقدر بحوالي 35 دولار للبرميل في أقل التقديرات، مما يعطى قدرة أكبر للاقتصاد المحلى على مواصلة النمو في المرحلة القادمة .

توقعات مؤشرات الاقتصاد الكويتي خلال الفترة من 2009 - 2011

2011	2010	2009	البيان
43.3	41.2	31.5	الناتج المحلي الحقيقي (مليار دينار الكويتي)
153.4	144.1	109.4	الناتج المحلي الحقيقي (مليار دولار الأمريكي)
3.4	2	-4.2	معدل النمو الحقيقي (%) (2.4)
52,433	50,322	39,133	متوسطدخلالفرد(USD)
2.9	2.9	2.8	عدد السكان

المصادر: BMI forecasts, Central Bank of Kuwait, State Planning Organization, World Bank

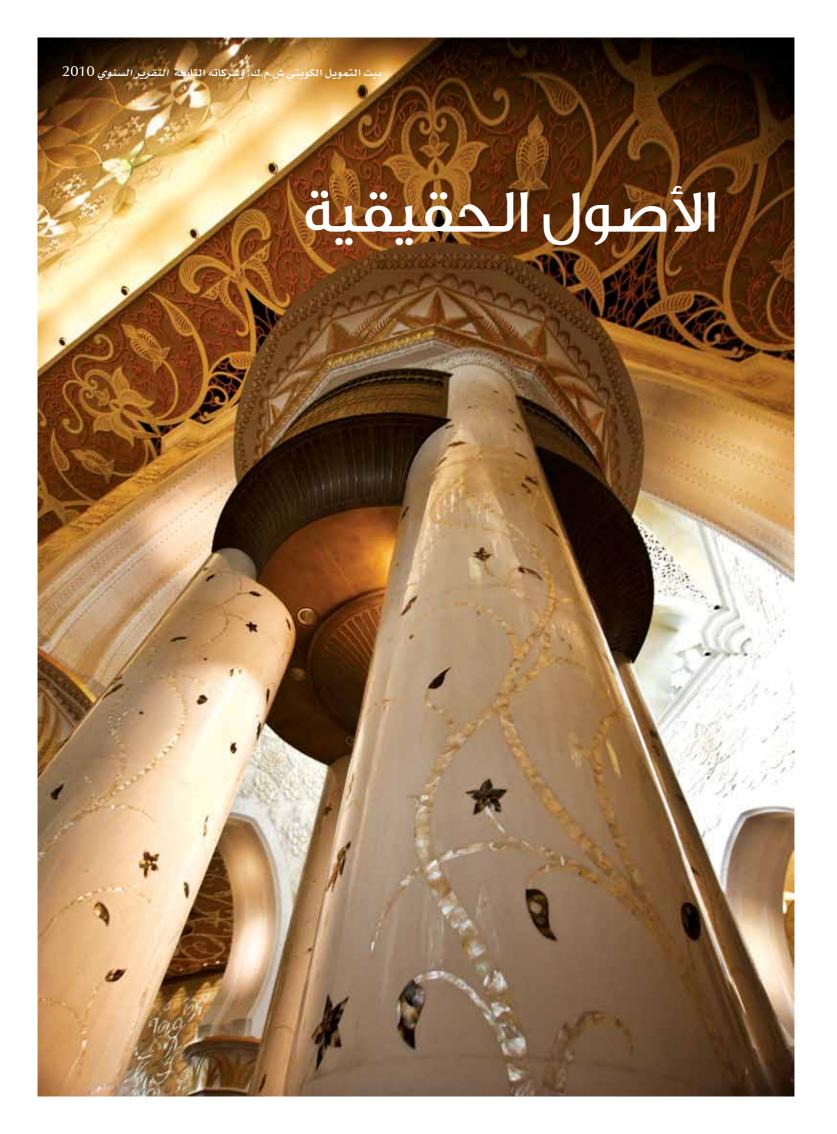
# ثانيا : الاقتصاد الخليجي

بالرغم من ضغوط الأزمة المالية العالمية استمر النمو الإيجابي بقوة وتحسن أداء اقتصاديات الدول الخليجية من حيث معدلات النمو ومعدلات الفائض في الحساب الجاري، حيث ينتظر أن يفوق النمو المسجل عالمياً، بدعم من الارتفاع في أسعار السلع النفطية، حيث تشير التقديرات أن يبلغ حجم الناتج المحلي الإجمالي للدول الست في عام 2010 إلى نحو 1.054 مليار دولار أمريكي ونحو 896 مليار دولار أمريكي في عام 2001. بعد أن كان نحو 896 مليار دولار أمريكي في عام 2001.

وقد تحسنت آفاق الاقتصاد في دول مجلس التعاون الخليجي مع تصاعد أسعار النفط، غير أن هذا المشهد الإيجابي تشوه ببعض الضغوط في النظام المصرفي والتباطؤ في النشاط الائتماني، في الوقت الذي أظهرت مؤسسات النقد والبنوك المركزية في التخليج قدرتها على التحرك السريع والفعال للحد من انعكاسات تداعيات الأزمة المالية والاقتصادية العالمية الأخيرة على الأوضاع الاقتصادية في دول المجلس، حيث تم اتخاذ جملة من الإجراءات النقدية والرقابية التي اتخذتها السلطات المعنية بما يصب في خانة تحسين الأجواء الملاّئمة لتعزيز الأداء الاقتصادي في دول المجلس، وقد دعا الاجتماع الـ51 للجنة محافظي مؤسسات النقد والبنوك المركزية لدول مجلس التعاون الخليجية إلى ضرورة بذل الجهود لتطوير الأطر الرقابية والإشرافية وذلك لمواكبة الواقع الجديدِ، الذي ولدتهِ الأزمة المالية والاقتصادية والتي خلقت واقعا مصرفيا وماليا جديدا يتطلب تعزيز الملاءة المالية للوحدات والمؤسسات الفاعلة في النظام المالي، من خلال الاسترشاد بالمعايير الدولية والاستفادة منها في تطوير الإطار التنظيمي المتكامل لأنشطة الأطراف المؤثرة في أداء النظام المالي وفق قواعد ونظم رقابية وإشرافية محكمة.

ويتوقع صندوق النقد الدولي أن يصل الناتج المحلى الإجمالي بالأسعار الثابتة في قطر إلى نحو 128.2 مليار دولار أمريكي، و 270.9 مليار دولار أمريكي في الإمارات العربية المتحدة، و 6.05 مليار دولار أمريكي في الكويت، و 21.3 مليار دولار أمريكي في المبحرين، و 56.2 مليار دولار أمريكي في سلطنة عمان، و 451.7 مليار دولار أمريكي في المملكة العربية السعودية.

وفيما يتعلق بالاقتصاد القطري فقد حقق أعلى نموا خليجياً بلغ 16 % عام 2010 مصحوبا ً بفائض في الموازنة العامة للدولة، أما الاقتصاد العماني فقد حقق نموا بلغ 4.7 % عام 2010، بدوره سجل الاقتصاد السعودي معدل نمو بلغ 3.4 % عام 2010 بدعم من الاستثمارات الحكومية الكبيرة في مشروعات البنية



التحتية، أما الاقتصاد الإماراتي فقد سجل معدل نمو بلغ 2.4 % عام 2010، وسجل الاقتصاد البحريني نموا بمعدل 4 % عام 2010. وحقق الاقتصاد الكويتي معدل نمو بلغ 2.3 % عام 2010.

اب		رصيد الجار	لكين	ِ المسته	أسعار	إجمالي الناتج المحلي الإجمالي			
	التوقعات		التوقعات		التوقعات				
2011	2010	2009	2011	2010	2009	2011	2010	2009	
6.2	6.7	6.1	5.3	5.5	5.1	4.5	3.4	0.6	المملكة العربية السعودية
5.5	5.2	2.7	2.5	2.6	2.8	4.5	4	3.1	البحرين
5.6	5.4	4	2.5	2	1.2	3.2	2.4	-2.5	الإمارات العربية المتحدة
30.3	30.1	29.1	3.6	4.1	4	4.4	2.3	-4.2	الكويت
23	15.6	14.3	3	1	-4.9	18.6	16	8.6	قطر
6.1	5.8	-0.6	3.5	4.4	3.5	4.7	4.7	3.6	عمان

المصدر : صندوق النقدي الدولي (IMF)

# ثالثًا: الاقتصاد العالمي:

لا تزال الهشاشة سمة التعافي في ظل استمرار مخاطر التطورات السلبية وارتفاع معدلات البطالة في كثير من البلدان المتقدمة والصاعدة على حد سواء، وعلى الرغم من اكتساب التعافي مزيدا والصاعدة على حد سواء، وعلى الرغم من اكتساب التعافي مزيدا أمن القوة في النصف الأول من عام 2010 بمعدل يفوق توقعات صندوق النقد الدولي حيث توسع النشاط العالمي من 4.1 % إلى 4.3 %, على خلفية تحقيق نمو أفضل من المتوقع في قطاع الصناعات التحويلية، ولعام 2011 من 3.6 % إلى 3.8 %, مدفوعا بزيادة المخزون والاستثمار الثابت وارتفاع أنشطة التصنيع وحجم التجارة العالمية، إلا أن الاستهلاك مازال مكبوحا في العديد من الاقتصاديات الصاعدة بسبب انخفاض ثقة المستهلكين وتراجع الدخول والثروات في قطاع الأسر.

وقد أدت أزمة الديون السيادية المستحقة على الاقتصاديات الضعيفة في منطقة اليورو في النصف الثاني من عام 2010 إلى تأثر النظام المصرفي على إثر المبيعات الكثيفة لسندات الدين السيادي لتلك الدول مما أدى إلى أزمة نظامية، واستمرار زيادة المخاوف السائدة بشأن مدى استمرار التعافي كما تسببت في هبوط الأسهم على نطاق واسع وخصوصا في البورصات الأوربية فضلا عن ارتباك أسعار العملات وبروز مؤشرات لحروب في مجال العملات، وارتفاع أسعار الذهب لمستويات فياسية غير مسبوقة. وعلى الرغم من الإجراءات التي اتخذت من خلال برامج الإنقاذ الأوربية وبرنامج الأسواق المالية والية الاستقرار الأوربي إلا أن جوانب الضعف الأساسية لا تزال تمثل تحديا كبيرا وسط مخاوف باقية تهدد التعافي العالمي.

وبالرغم من التوقعات التي كانت تشير إلى أن عام 2010 سيكون عام الخروج من أسوأ فترة ركود اقتصادي شهدها العالم على مدار أكثر من ستين عاماً إلا أن التعافي الذي تحقق لا يزال غير متكافئ حيث حققت بعض الاقتصاديات نمواً قويا في الوقت الذي شهدت فيه اقتصاديات أخرى ارتدادات إيجابية أكثر ضعفا.

وتحرك صناع السياسات الاقتصادية لاتخاذ جملة من التدابير على مستوي السياسات النقدية والمالية، وقد تمت تلك السياسات بشكل منسق في إطار مجموعة العشرين وظهرت بشائر التعافي في النصف الثاني من عام 2009 مع اكتساب النمو مزيدا من القوة في عام 2010 ومع ذلك ظل التعافي متواضعا وغير متكافئ حيث اتسم

النمو بالضعف النسبي بينما كانت الأسواق الصاعدة والبلدان النامية تشهدا ارتدادا إيجابيا . وتوقع البنك الدولي أن يزداد إجمالي الناتج المحلي العالي بواقع 2.9 إلى 3.3 % في عامي 2010 و 2011 وأو يتعزز في عام 2012 ليصل إلى مابين 3.2 و 3.5 %، وهو وأن يتعزز في عام 2012 ليصل إلى مابين 3.2 و 3.5 %، وهو عام 2009. حيث من المتوقع أيضاً أن يتراوح معدل النمو في البلدان النامية ما بين 7.5-6.2 % سنوياً خلال السنوات 2010-100 النامو المتوقع في البلدان المرتفعة الدخل سيكون في حدود 2.1-2.5 % في عام 2010-100 وهي نسبة لا تكفي لحو في حدود 2.1-2.5 % في عام 2000-100 ويلغت نسبته 2.5-100 يليه معدل نمو في حدود 2.1-100 إلى 2.5-100 % في عام 2000-100

وبالتالي أصبح النمو الاقتصادي هو المهمة الملحة فالتعافي الذي بدأ في البلدان مرتفعة الدخل منذ أكثر من عام فقد قوة الدفع وظلت معدلات البطالة عالية على نحو مقلق وقد كان تباطؤ التعافي من الركود أوضح في الولايات المتحدة عن غيرها حيث لم يتجاوز معدل النمو في الربع الثاني من العام الحالي 1.6 % و لم يزد عن ذلك في الربع الثانث ولا يزال تعافي سوق الإسكان موضع شك كما أن خلق الوظائف صار بطيئا بدرجة مؤلمة.

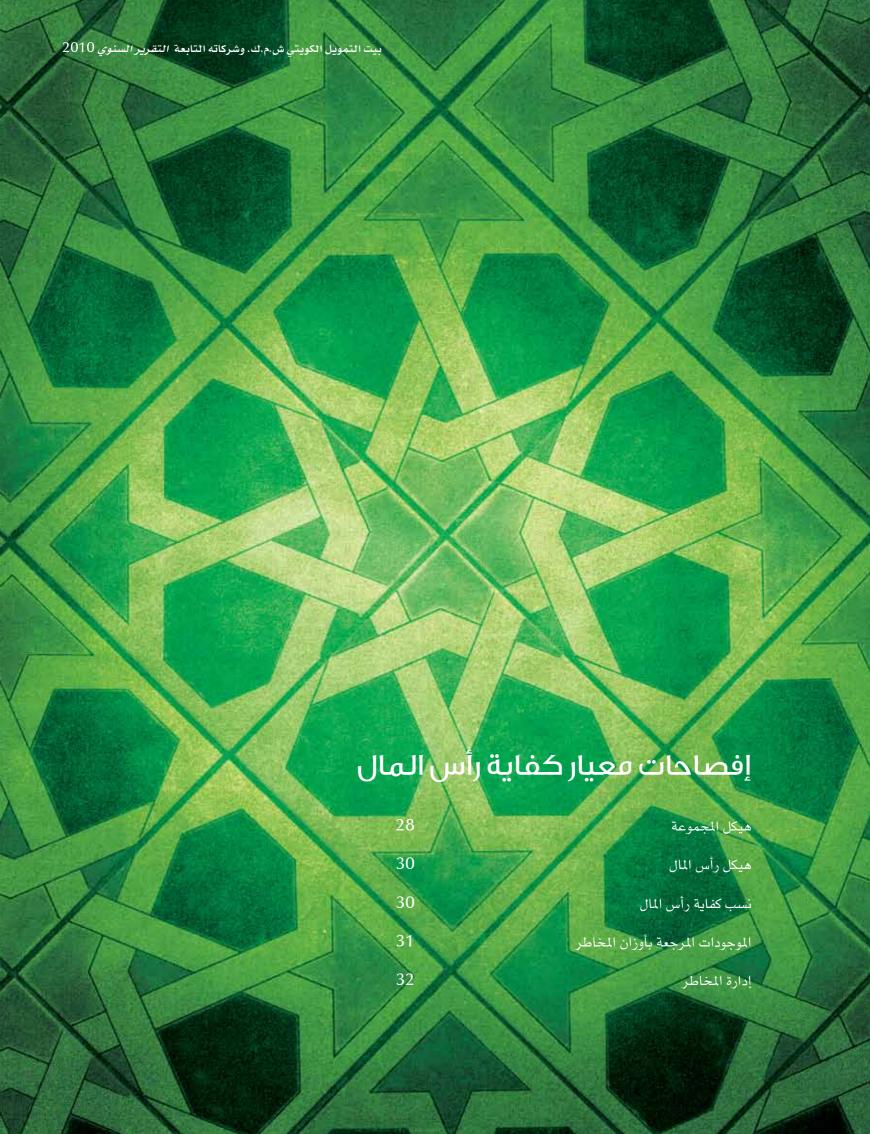
ورغم أن حال منطقة اليورو في النصف الأول من 2010 كان أفضل بفضل النمو الكبير الذي حققته ألمانيا، إلا الاقتصاد الألماني عاد إلى الوهن مرة أخرى بعد أن تجمد التعافي في التجارة الدولية، وفي اليابان تكرر وهن الاقتصاد الياباني الذي يعتمد كثيرا هو الآخر على التصدير كما شهدت بعض البلدان في الاقتصاديات أوربا الصاعدة معدلات نمو غير مسبوقة مثل تركيا والتي نما اقتصادها بمعدل نمو 7.8 % عام 2010 متخطية توقعات الحكومة التركية والبالغة 6.8 %.

وتشير تنبؤات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية الصادرة في سبتمبر إلى أن معدل النمو السنوي في اقتصاديات الدول السبع الصناعية الكبرى لن يتجاوز الـ 1.5 % في النصف الثاني من العام الحالي أي أقل من 1 % عن تتبؤات نفس المنظمة في مايو الماضي، بل إن هناك من الاقتصاديين من يحذر من احتمال الارتداد إلى الركود العميق مرة أخرى، وحتى توقعات المتفائلين تشير إلى أن النمو الاقتصادي في 2011 سيكون أقل مما كان متوقعاً من قبل مع الوضع في الاعتبار أن ألمانيا يمكن أن تكون هي الاستثناء الوحيد من ذلك.

أما في آسيا، فقد شهدت نموا إيجابيا حيث تمكنت من قيادة عملية النمو العالمي، فيقدر صندوق النقد الدولي أن يبلغ الناتج المحلي الإجمالي في المتوسط 8.7 % في عام 2010، مدفوعاً في ذلك بالنمو القوي في الصين والهند، و من هنا يمكن القول بأن محركات النمو في آسيا ستتواصل لتمضي قدماً مع استمرار الانتعاش في الصادرات وأسعار السلع الأساسية التي تدعم بقوة الطلب المحلي الخاص.

وختاماً نحمد الله على نعمه، وعلى ما وفقنا إليه، ونبتهل إليه -سبحانه وتعالى- أن يكلل مساعينا بالنجاح لتحقيق أهداف "بيتك" لما فيه الخير لوطننا الحبيب ولعملائنا الكرام، تحت قيادة وتوجيهات صاحب السمو أمير البلاد الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح -حفظه الله ورعاه- وسمو ولي العهد الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح الصباح -حفظه الله ورعاه- كما أتقدم بالشكر إلى كل السلطات الرسمية المختصة وعملائنا الكرام وجميع العاملين في "بيتك" الذين لا يألون جهدا في دعم مسيرة هذا الصرح الإسلامي الكبير.

بدر عبد المحسن المخيزيم رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



تم إعداد الإفصاحات النوعية والكمية المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال ضمن إطار بازل2 للبنوك الإسلامية المرخصة في دولة الكويت طبقا لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي الصادرة في التعميم رقم 2/ر ب أ/2009/44 بتاريخ 15 يونيو2009. تستند الإفصاحات العامة المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال بازل 2 إلى احتساب الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل وفقا لأسلوب القياسي، والحد الأدنى لمتطلبات رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل وفقا لأسلوب القياسي، والحد الأدنى لمتطلبات رأس المال المازم لتعطية مخاطر التشغيل وفقا لأسلوب القياسي.

#### أولا: هيكل المجموعة

تتمحور الأنشطة الرئيسية لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك (البنك) وشركاته التابعة المجمعة (المجموعة) في تقديم خدمات مصرفية وعمليات تمويل واستثمار وفقا للشريعة الإسلامية، ويتم تجميع الشركات التابعة بالكامل ضمن الميزانية العمومية وقائمة الدخل على الأساس النسبي واستخدام سياسات محاسبية متماثلة. تتسع الأنشطة الرئيسية لشركاته الزميلة لتشمل التأمين التكافلي، وتُستخدم طريقة حقوق الملكية للتسجيل المحاسبي. إن الشركات التابعة (المجمعة) والشركات الزميلة (الاستثمارات الهامة) بيانها كالتالي:

#### 1. الشركات التابعة

#### 1.1 بيت التمويل الكويتي (ماليزيا) برهاد

بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 100 % (100:2009%) مسجل بدولة ماليزيا منذ عام 2006، تتركز الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم منتجات تمويلية إسلامية والاستثمار في النشاط العقارى وتمويل الشركات.

# 2.1 شركة بيتك للأسهم الخاصة ذ.م.م.

شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%) مسجلة بجزر الكايمن، وتتمثل الأنشطة الرئيسية في الاستثمار في أسهم الشركات الخاصة حول العالم.

#### 3.1 بيت التمويل الكويتي للخدمات المالية الخاصة ذ.م.م.

شركة تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%) مسجلة بجزر الكايمن، لدى الشركة شركة واحدة تابعة وشركة زميلة واحدة ، تتمثل أنشطة الشركة في مجال الإستثمار والتطوير العقارى خارج الكويت.

## 4.1 شركة المثنى للإستثمار ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%)، تتركز أنشطتها الرئيسية في كافة أنشطة الاستثمار والتمويل الإسلامي والمتاجرة في الأسهم واستثمارات الملكيات الخاصة وأنشطة الاستثمار العقاري وخدمات إدارة الأصول

#### 5.1 شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%) تقوم الشركة بتملك وبيع وشراء وتطوير العقارات والأراضي المملوكة للشركة وكذلك بالإنابة عن العملاء داخل دولة الكويت وخارجها.

#### 6.1 شركة المشروعات التنموية القابضة ش.م.ك. (قابضة)

شركة تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%)، وتتمثل الأنشطة الرئيسية لها في تملك أصول إستراتيجية طويلة الأجل من خلال الاستثمار أو التمويل في شركات ذات أنشطة اقتصادية صناعية وأخرى تجارية.

#### 7.1 شركة بيتك للإستثمار العقاري ش.م.س. (مقفلة)

شركة تجارية تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%)، مسجلة بالمملكة العربية السعودية، وتتمثل الأنشطة الرئيسية لها في الاستثمار والتطوير العقاري.

## 8.1 شركة بيت إدارة السيولة للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%) ، تتمثل الأنشطة الرئيسية بها في عمليات التمويل والاستثمار ذات الجودة العالية والمخاطر المحدودة وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.

#### 9.1 بيت التمويل السعودي الكويتي ش.م.س (مقفلة)

شركة تابعة مملوكة بنسبة 100 % (100:2009%) ، مسجلة بالمملكة العربية السعودية، إن نشاط الشركة يتمثل في مزاولة أعمال الأوراق المالية من خلال ممارسة أنشطة متعددة وهي التعامل بصفة أصيل أو وكيل التعهد بالتغطية والإدارة والترتيب والمشورة والحفظ في أعمال الأوراق المالية.

## 10.1 شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)

شركة تابعة مملوكة بنسبة 97 % (97:2009 %)، وتتمثل أنشطة الشركة في تسويق وتطوير البرمجيات ومعدات الحاسب الآلي وفي تقديم الاستشارات الفنية المتخصصة.

### 11.1 بيت التمويل الكويتي (البحرين) ش.م.ب. (مقفلة)

بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 93 % (2009: 93 %) مسجل بمملكة البحرين منذ عام 2002، تتركز أنشطة البنك في تقديم المنتجات والخدمات المصرفية الإسلامية وإدارة الحسابات الاستثمارية بنظام المشاركة في الأرباح وتقديم عقود تمويلية إسلامية ومنها بيوع التجزئة. وتتسع أنشطة الشركات التابعة لتشمل قطاع الخدمات والاتصالات والنشاط الاستثماري العقاري.

#### 12.1 البنك الكويتي التركى للمساهمة

بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 62 % (62:2009)، مسجل بدولة تركيا منذ عام 1989، تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم خدمات ومنتجات تمويلية إسلامية، واستثمار الأموال على أساس المشاركة في الربح والخسارة. وتتسع أنشطة الشركات التابعة لتشمل أنشطة التمويل العقاري.

#### 13.1 شركة ألافكو لتمويل شراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)

شركة تمويل إسلامي تابعة مملوكة بنسبة 53 % (2009 : 53 %)، تتمثل أنشطة الشركة في عمليات شراء الطائرات وتأجيرها وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية الغداء.

#### 14.1 مجموعة عارف الإستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية مملوكة بنسبة 52 % (2009 : 52 %)، تتنوع أنشطة الشركة في الأنشطة التمويلية الإسلامية وأنشطة الاستثمار العقاري. وتتسع الأنشطة مركة استثمار العقاري. وتتسع الأنشطة من خلال الشركات التابعة في مجال الطاقة والخدمات التعليمية والطبية والنقل والتكنولوجيا المعلوماتية.

#### 15.1 شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

شركة تجارية تابعة مملوكة بنسبة 50 % (2009 : 50 %)، وتتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في مجال التطوير العقاري إلى جانب عمليات الإيجار التشغيلي.

#### 2. الشركات الزميلة المباشرة

#### 2.1 الشركة الأولى للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)

شركة زميلة مملوكة بنسبة 27 % (2009 : 27 %) تعمل في نشاط التأمين التكافلي الإسلامي وتقديم الاستشارات والدراسات الفنية الخاصة بعمليات إعادة التأمين، إلى جانب استثمار الأموال في الصناديق التي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

#### 2.2 بيت الإستثمار الخليجي ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية زميلة مملوكة بنسبة 20 % (2009 : 20 %). إن الأنشطة الرئيسية للشركة تتمثل في أنشطة الاستثمار والخدمات المالية والاستشارية المتعلقة بها.

# 3.2 مصرف الشارقة الإسلامي ش.م.ع.

بنك إسلامي زميل مملوك بنسبة 20 % (2009 : 20 %) مسجل بإمارة الشارقة بدولة الإمارات العربية المتحدة منذ عام 1975، تتمثل أنشطة المصرف الرئيسية في تقديم خدمات الصيرفة ومنتجات التمويل الإسلامية والتخصص في تمويلات الشركات واستثمار الأموال وإدارة الأصول.

#### 4.2 الشركة الأولى للإستثمار ش.م.ك. (مقفلة)

شركة زميلة مملوكة بنسبة 9 % (2009 : 9 %)، و تمارس عدداً من الأنشطة الاستثمارية والتي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية مثل الملكية الخاصة وأسهم الشركات وإدارة الأصول.

# ثانيا: هيكل رأس المال

يتكون رأس مال المجموعة من الشريحة (1) من رأس المال والتي تعبر عن القوة الأساسية للمجموعة وتشمل رأس المال والاحتياطيات وحقوق الأقلية وذلك بعد استبعاد أسهم الخزانة والشهرة والمؤسسات المالية غير المجمعة واستثمارات الأقلية المؤثرة والاستثمار في شركات التأمين طبقاً للقواعد والتعليمات.

لا توجد أدوات رأس مال مبتكرة أو معقدة في هيكل رأس مال البنك والتي تتعارض في جوهرها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

كما في 31 ديسمبر 2010، بلغت الشريحة (1) "رأس المال الأساسي" مبلغ 1,415,691 ألف دينار كويتي (2009 : 1,372,936 ألف دينار كويتي)، كما بلغت الشريحة (2) "رأس المال المساند" مبلغ 6,772 ألف دينار كويتي (2009 : 11,431 ألف دينار كويتي) كما هو موضح أدناه:

2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	هيكل رأس المال
		شريحة (1): رأس المال الأساسي
230,542	248,985	رأس المال المدفوع
991,082	1,018,763	الاحتياطيات المعلنة
324,138	311,999	حقوق الأقلية في الشركات التابعة المجمعة
1,545,762	1,579,747	المجموع (1)
36,662	26,722	أسهم الخزانة
54,842	44,163	الشهرة
1,556	27,451	مؤسسات مالية تابعة "غير مجمعة"
77,641	63,595	استثمارات الأقلية المؤثرة
2,125	2,125	الاستثمارات في شركات التأمين
172,826	164,056	المجموع (2)
1,372,936	1,415,691	أ. إجمالي الشريحة (1) من رأس المال
		شريحة (2): رأس المال المساند
2,033	2,834	احتياطيات إعادة تقييم الأصول
(9,071)	(11,610)	احتياطيات القيمة العادلة
99,791	108,719	المخصصات العامة
92,753	99,943	المجموع (3)
		الاستقطاع من الشريحة (2) من رأس المال المساند
1,556	27,451	3. مؤسسات مالية تابعة "غير مجمعة"
77,641	63,595	4. استثمارات الأقلية المؤثرة
2,125	2,125	5. الاستثمارات في شركات التأمين
81,322	93,171	المجموع (4)
11,431	6,772	ب. إجمالي الشريحة (2) من رأس المال
1,384,367	1,422,463	إجمالي رأس المال المتوفر

#### ثالثًا: نسب كفاية رأس المال

ية 31 ديسمبر 2010، بلغ إجمالي معدل كفاية رأس المال المجمع 14.22 % وقد بلغ معدل الشريحة (1) 14.15 % (2009: بلغ إجمالي معدل كفاية رأس المال المجمع 15.21 % وبلغ معدل الشريحة (1) 15.08 %) مقابل متطلبات الجهات الإشرافية بنسبة 12 %

تتأكد المجموعة من الالتزام بمتطلبات بنك الكويت المركزي بمراقبة كفاية رأس المال بتطبيق حدود داخلية تدعمها منهجية خاصة بتخطيط رأس المال.

#### معيار كفاية رأس المال للبنوك التابعة

إن البنوك التابعة للمجموعة تخضع بشكل مباشر إلى الجهات الرقابية الإشرافية في البلاد المسجلة بها بالإضافة إلى احتساب معيار كفاية رأس المال بازل (2) وفقا لتعليمات بنك الكويت المركزي للبنوك الإسلامية. إن أهم المؤشرات لمعيار كفاية رأس المال للبنوك التابعة بيانها كالتالى:

2009 2010

إجمالي معدل رأس المال	معدل شريحة (1)	إجمالي معدل رأس المال	معدل شريحة (1)	المجموعة المصرفية
%17.63	%16.56	% 21.3	% 20.1	بيت التمويل الكويتي - ماليزيا
%17.71	%16.45	% 15.9	% 15.5	بيت التمويل الكويتي – البحرين
%15.02	%14.91	% 19.1	% 17.8	البنك الكويتي التركي للمساهمة

# رابعا: الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر ورأس المال اللازم

# 1. مخاطر الائتمان

إن الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لتغطية مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2010 قد بلغت 1,037,525 ألف دينار كويتي (2009: 947,230 ألف دينار كويتي (947,230 ألف دينار كويتي (947,230) ألف دينار كويتي (2009)

2010 ألف دينار كويت*ى* 

					٠ ـــ ـــ ـــ ـــ ـــ ــــ ــــ ـــــ ــــ
م	بيان الإنكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات	صافح الانكشافات	الأصول المرجحة	المتطلبات الرأسمالية
1	بنود نقدية	109,813	109,813	_	_
2	المطالبات على الدول	1,106,655	1,106,655	46,009	5,521
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	55,329	55,329	8,873	1,065
4	المطالبات على بنوك التنمية	741	741	119	14
5	المطالبات على البنوك	989,899	989,899	278,295	33,395
6	المطالبات على الشركات	3,230,562	2,500,759	1,940,941	232,913
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,674,503	1,645,283	1,222,030	146,644
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	219,884	218,751	61,391	7,367
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	479,158	450,521	318,779	38,253
10	مراكز السلع والبضائع	487,105	487,105	483,836	58,060
11	الاستثمارات العقارية	805,289	805,289	1,291,713	155,006
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,257,782	1,325,184	1,681,828	201,819
13	الصكوك والتصكيك	68,989	68,989	32,714	3,926
14	الانكشافات الأخرى	1,592,575	1,592,575	1,279,512	153,542
	الإجمالي	13,078,284	11,356,893	8,646,040	1,037,525

2009 ألف دينار كويتي

					2
م	بيان الإنكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات	صافي الانكشافات	الأصول المرجحة	المتطلبات الرأسمالية
1	بنود نقدية	48,487	48,487	-	_
2	المطالبات على الدول	962,163	962,163	47,329	9,879
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	75,097	75,097	12,941	1,553
4	المطالبات على بنوك التنمية	_	_	_	_
5	المطالبات على البنوك	822,304	822,304	226,387	22,966
6	المطالبات على الشركات	3,312,903	2,752,304	2,086,189	250,343
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,235,659	1,214,367	918,495	110,219
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	178,316	177,264	48,739	5,849
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	420,638	390,406	266,355	31,963
10	مراكز السلع والبضائع	330,904	330,904	322,407	38,689
11	الاستثمارات العقارية	609,664	609,664	958,324	114,999
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,179,557	1,273,196	1,602,842	192,341
13	الصكوك والتصكيك	58,436	58,436	28,436	7,012
14	الانكشافات الأخرى	1,706,001	1,704,913	1,375,140	161,417
	الإجمائي	11,940,129	10,419,505	7,893,584	947,230

#### 2. مخاطر السوق

قدرت الانكشافات المرجحة لمخاطر السوق المحتسبة خلال العام المالي 2010 بمبلغ 600,642 ألف دينار كويتي (2009 : 447,208 ألف دينار كويتي) وفقا للأسلوب القياسي. كما بلغ الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لتغطية مخاطر السوق مبلغ 72,077 ألف دينار كويتي (2009 : 53,665 ألف دينار كويتي).

إن من الوسائل المستخدمة للتخفيف من مخاطر أسعار الصرف هي عمليات التقاص الحاصلة من عمليات الودائع التبادلية مع البنوك والمؤسسات المالية التي يتعرض لها البنك الإسلامي.

#### 3. مخاطر التشغيل

إن الانكشافات المرجحة لمخاطر التشغيل المحتسبة خلال العام المالي 2010 هي 756,470 ألف دينار كويتي (2009 : 762,799 ألف دينار كويتي) وفقا لأسلوب المؤشر الأساسي. إن المبلغ المحتسب للإنكشافات المرجحة لمخاطر التشغيل يكفي لتغطية أي مخاطر متوقعة للاحتفاظ بمعدل مناسب لأرباح المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار. كما بلغ الحد الأدنى المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل مبلغ 90,776 ألف دينار كويتي (2009 : 91,536 ألف دينار كويتي).

#### خافسا: إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر جزءاً مكملاً لعملية اتخاذ القرار للمجموعة. ويتم إدارة تلك المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر التي تتكون من أعضاء من الإدارة العليا من كافة التخصصات الرئيسية في المجموعة وهي تقدم الإرشاد والمساعدة في الإدارة العامة لمخاطر المجموعة. إن كل فرد في المجموعة مسئول عن الانكشافات للمخاطر المتعلقة بمسئولياته.

يوجد لدى المجموعة عملية مستقلة بموجبها يتم تحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها، إن إدارة المخاطر بالبنك هي المسئولة عن تنفيذ تطبيق إجراءات المخاطر والمحافظة عليها وذلك لضمان عملية الرقابة المستقلة، وتتضمن أيضاً مراقبة الانكشافات للمخاطر مقابل الحدود المنوحة.

#### 1. هيكل إدارة المخاطر

مجلس إدارة البنك هو المسئول عن الأسلوب العام لإدارة المخاطر من خلال اعتماد إستراتيجيات وأسس إدارة المخاطر، حيث يتسلم مجلس إدارة البنك تقرير شامل حول المخاطر المحيطة بالبنك مرة كل ربع سنة. يعتمد التقرير على أسلوب متخصص لتوفير كافة المعلومات اللازمة لتقييم وتحديد مخاطر المجموعة.

#### 2. لجنة إدارة المخاطر

إن لجنة إدارة المخاطر بالبنك هي المسئولة مسئولية شاملة عن تطوير إدارة المخاطر ومبادئ وأطر وسياسات وحدود التطبيق، وهي المسئولة عن أمور المخاطر الأساسية وتقوم بإدارة ومراقبة الانكشافات المتعلقة بالمخاطر.

## 3. نظم إدارة المخاطر وإعداد التقارير

إن لجنة إدارة المخاطر هي المسئولة عن الانكشافات للمخاطر ومراقبتها. وتقوم إدارة المخاطر بقياس المخاطر من خلال استخدام نماذج المخاطر.

وتقوم بتقديم التقارير إلى لجنة إدارة المخاطر حيث تستخدم النماذج احتمالات استناداً إلى الخبرات السابقة المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

يتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مستوى المخاطر المقبول لدى مجلس إدارة البنك. إضافة إلى ذلك، فإن كل شركة مصرفية تابعة للبنك لها هياكل إدارة مخاطر وسياسات وإجراءات مماثلة والتي يتم مراقبتها من قبل مجلس إدارة البنك.

#### 4. أنواع المخاطر

يتعرض بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) والشركات التابعة (المجموعة)، لأنواع عديدة من المخاطر سواء مخاطر ائتمان أو سوق أو تشغيل.

فيما يلى المخاطر الرئيسية التي تتحملها المجموعة:

## 1.4 مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان في البنوك الإسلامية عن الذمم المدينة لعقود المرابحة، ومخاطر الأطراف المتعامل معها في الذمم المدينة والأطراف المتعامل معها في عقود الإجارة، والصكوك التي يتم الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها بالسجل المصرفي أو وفق معايير التصنيف الإشرافية للتمويل المتخصص.

تعتبر مخاطر الائتمان من أهم المخاطر التي يتعرض لها البنك نظراً لحجم المحفظة الائتمانية إلى إجمالي الموجودات، لذا فإن البنك يولي أهمية تامة بدراسة تلك المخاطر وما يتبعها من وضع الإجراءات والسياسات المنظمة لها.

#### إطارعمل مخاطر الائتمان

إن السياسات والإجراءات التي تنظم كيفية عمل إدارة مخاطر الائتمان تستند إلى أربعة محاور رئيسية هي:

أ- تناسق العمل بين الأطراف المخولة من مانحي الائتمان (الإدارات المدرة للربح) ووحدة مراجعة الائتمان، بما يخدم ويحقق الأهداف الموضوعة للجدارة الائتمانية للعملاء أو الأطراف المتعامل معها.

ب- وضع الحدود الائتمانية أو الأطراف المتعامل معها بناء على الملاءة المالية، الضمانات، التصنيف الداخلي، التركز الائتماني، النشاط الاقتصادي.

ج- متابعة وإعداد التقييمات للعملاء المرتبطة مع التسهيلات الائتمانية المقدمة والحدود الائتمانية الممنوحة، وذلك بما يتناسب مع أحوال السوق السائدة وخطة العمل السنوية المعتمدة لدى البنك.

د- اعتماد السياسات والإجراءات الموضوعة بالتناسق بناء على قياسات الكمية والمحددات ونظم الرقابة على انكشافات المخاطر الائتمانية.

إن إدارة المخاطر هي المسئولة عن المراجعة الدورية للسياسات والإجراءات لتخفيف المخاطر الائتمانية. كما إن وحدة مراجعة الائتمان هي الوحدة المسئولة عن تحديد وقياس ومراقبة المحافظ الائتمانية. يعمل بيت التمويل الكويتي (البنك) على التطوير المستمر لآليات التقييم الداخلي التي توفر التصنيف بشكل أكثر دقة وحرفية آخذاً في الاعتبار العوامل الرئيسية المبينة أعلاه.

يتم اجتماع لجنة مراجعة الائتمان بشكل دوري للإدارات المدرة للربح، وذلك لتوفيق السياسات والإجراءات مع إعطاء الموافقات على العروض الائتمانية المقدمة. ويتم عرض التقارير اللازمة التي تشير إلى التركزات الائتمانية وتقييم الضمانات والديون غير المضمونة وغير المنتظمة. كما يتم اتخاذ القرارات الخاصة بإعادة الجدولة أو الرفع إلى الشئون القانونية للعملاء المتعثرين كما تحدده اللوائح الداخلية.

### صافي الانكشافات "المصنفة وغير المصنفة" المعرضة لمخاطر الائتمان

2010 ألف دينار كويت*ي* 

				<u>G-13-3-1</u>
٦	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	صافي الانكشافات الائتمانية	انکشافات مصنفة	انكشافات غير مصنفة
1	بنود نقدية	109,813	_	109,813
2	المطالبات على الدول	1,106,655	1,106,655	_
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	55,329	_	55,329
4	المطالبات على بنوك التنمية	741	741	_
5	المطالبات على البنوك	989,899	639,023	350,876
6	المطالبات على الشركات	2,500,759	460,188	2,040,571
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,645,283	_	1,645,283
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	218,751	_	218,751
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	450,521	_	450,521
10	مراكز السلع والبضائع	487,105	_	487,105
11	الاستثمارات العقارية	805,289	_	805,289
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	1,325,184	164,461	1,160,723
13	الصكوك والتصكيك	68,989	68,989	_
14	الانكشافات الأخرى	1,592,575	_	1,592,575
	الإجمالي	11,356,893	2,440,057	8,916,836

2009 ألف دينار كويتى

-	# " "				
	انكشافات غير	انكشافات	صافي الانكشافات	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
	مصنفة	مصنفة	الائتمانية		
	48,487	_	48,487	بنود نقدية	1
	_	962,163	962,163	المطالبات على الدول	2
	73,280	1,817	75,097	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
	_	_	_	المطالبات على بنوك التنمية	4
	383,554	438,750	822,304	المطالبات على البنوك	5
	2,215,040	537,264	2,752,304	المطالبات على الشركات	6
	1,214,367	_	1,214,367	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
	177,264	_	177,264	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
	390,406	_	390,406	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
	330,904	_	330,904	مراكز السلع والبضائع	10
	609,664	_	609,664	الاستثمارات العقارية	11
	1,139,690	133,506	1,273,196	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
	_	58,436	58,436	الصكوك والتصكيك	13
	1,704,913	_	1,704,913	الانكشافات الأخرى	14
	8,287,569	2,131,936	10,419,505	الإجمالي	
_				·	

إجمالي الانكشافات "المولة ذاتيا والممولة من حسابات الاستثمار" المعرضة لمخاطر الائتمان

2010 ألف دينار كويتي

2 3	**			
ولة من الاستثمار		الممولة ذاتيا	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
42	,473	67,339	بنود نقدية	1
428	,033	678,622	المطالبات على الدول	2
21	,400	33,929	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
	287	455	المطالبات على بنوك التنمية	4
364	,571	578,007	المطالبات على البنوك	5
890	,506	1,411,846	المطالبات على الشركات	6
614	,802	974,733	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
85	,047	134,837	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
185	,257	293,715	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
188	,403	298,702	مراكز السلع والبضائع	10
311	,177	493,354	الاستثمارات العقارية	11
870	,154	1,379,580	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
26	,684	42,306	الصكوك والتصكيك	13
610	,894	968,538	الانكشافات الأخرى	14
4,639	,688	7,355,963	الإجمالي	

2009 ألف دينار كويت*ي* 

			<u> </u>
۴	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	الممولة ذاتيا	الممولة من حسابات الاستثمار
1	بنود نقدية	28,586	19,901
2	المطالبات على الدول	567,252	394,911
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	44,274	30,823
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	_
5	المطالبات على البنوك	459,566	319,942
6	المطالبات على الشركات	1,373,366	956,113
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	712,562	496,073
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	105,128	73,188
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	247,440	172,264
10	مراكز السلع والبضائع	195,088	135,817
11	الاستثمارات العقارية	358,772	249,770
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	1,279,672	890,885
13	الصكوك والتصكيك	34,452	23,985
14	الانكشافات الأخرى	988,901	688,455
	الإجمالي	6,395,059	4,452,127

متوسط الانكشافات لإجمالي مخاطر الإئتمان والإنكشافات "المولة ذاتيا" والمولة من" حسابات الاستثمار" المعرضة لمخاطر الائتمان على أساس ربع سنوي

2010 أثف دينار كويت*ي* 

اعد دیدار خویدي				
متوسط الإنكشافات المولة من حسابات الاستثمار	متوسط الإنكشافات الممولة ذاتيا	متوسط الإنكشافات لمخاطر الإئتمان	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
33,957	51,899	85,857	بنود نقدية	1
430,328	651,454	1,081,782	المطالبات على الدول	2
23,670	35,749	59,418	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
143	223	366	المطالبات على بنوك التنمية	4
323,381	489,921	910,676	المطالبات على البنوك	5
878,710	1,331,427	3,123,761	المطالبات على الشركات	6
644,457	974,804	1,732,413	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
78,354	118,920	197,274	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
165,654	250,853	417,426	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
94,706	142,728	237,434	مراكز السلع والبضائع	10
286,539	435,007	722,577	الاستثمارات العقارية	11
885,461	1,339,984	2,236,688	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
6,821	10,789	17,609	الصكوك والتصكيك	13
733,612	1,109,549	1,857,315	الانكشافات الأخرى	14
4,585,793	6,943,307	12,680,596	الإجمالي	

2009 أڻف دينار کويت*ي* 

				<u> </u>
٦	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	متوسط الإنكشافات لمخاطر الإئتمان	متوسط الإنكشافات الممولة ذاتيا	متوسط الإنكشافات الممولة من حسابات الاستثمار
1	بنود نقدية	69,461	40,198	29,262
2	المطالبات على الدول	595,733	347,394	248,340
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	76,420	44,330	32,090
4	المطالبات على بنوك التنمية	_	_	-
5	المطالبات على البنوك	1,157,397	628,218	457,047
6	المطالبات على الشركات	3,397,422	1,368,988	990,891
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,198,653	680,484	492,115
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	147,301	85,615	61,686
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	496,586	286,218	207,648
10	مراكز السلع والبضائع	297,405	172,718	124,688
11	الاستثمارات العقارية	551,291	319,301	230,526
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,062,510	1,190,569	860,587
13	الصكوك والتصكيك	20,453	12,045	8,409
14	الانكشافات الأخرى	1,691,238	965,411	698,457
	الإجمالي	11,761,870	6,141,489	4,441,746

#### تركزات المخاطر الزائدة

تنشأ التركزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية الأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

من أجل تجنب تركزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية متنوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركزات مخاطر الاثتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إن بيت التمويل الكويتي يعتمد على مجموعة من وكالات التصنيف العالمية المقبولة من قبل بنك الكويت المركزي وهي Moody's ،Fitch وS&P وذلك لدعم التصنيفات الائتمانية الداخلية.

التوزيع الجغرافي لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

2010 ألف دينار كويت*ى* 

إجمالي	أخرى	آسیا	أوروبا	أمريكا الشمالية	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
109,813	_	2,708	73,029	-	34,076	بنود نقدية	1
1,106,655	_	255,972	89,272	_	761,411	المطالبات على الدول	2
55,329	_	-	_	_	55,329	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
741	_	-	_	741	_	المطالبات على بنوك التتمية	4
989,899	3,244	150,778	291,438	32,965	511,474	المطالبات على البنوك	5
3,230,562	285	598,376	1,021,301	307,281	1,303,319	المطالبات على الشركات	6
1,674,503	24	108	498,142	9,664	1,166,565	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
219,884	_	-	180,583	2	39,299	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
479,158	_	79,319	28,556	_	371,283	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
487,105	_	117,163	149,457	_	220,485	مراكز السلع والبضائع	10
805,289	4,806	25,794	44,632	3,476	726,581	الاستثمارات العقارية	11
2,257,782	_	66,049	25,828	54,723	2,111,182	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
68,989	_	5,607	2,874	19,942	40,566	الصكوك والتصكيك	13
1,592,575	679	98,721	131,046	76,412	1,285,717	الانكشافات الأخرى	14
13,078,284	9,038	1,400,595	2,536,158	505,206	8,627,287	الإجمالي	

2009 ألف دينار كويت*ى* 

<del>G-13-3-1</del>							
إجمالي	أخرى	آسیا	أوروبا	أمريكا	الشرق الأوسط	بيان الانكشافات المعرضة	م
				الشمالية	وشمال أفريقيا	لخاطر الائتمان	
48,487	_	705	11,333	_	36,449	بنود نقدية	1
962,163	_	201,525	77,841	_	682,797	المطالبات على الدول	2
75,097	_	1,817	_	_	73,280	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
_	_	_	_	_	_	المطالبات على بنوك التتمية	4
822,304	9,720	86,904	172,421	6,761	546,498	المطالبات على البنوك	5
3,312,903	47,527	462,857	1,065,127	292,613	1,444,779	المطالبات على الشركات	6
1,235,659	_	_	140,212	15,818	1,079,629	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
178,316	_	_	148,923	4	29,389	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
420,638	2,278	84,822	45,900	_	287,638	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
330,904	_	120,558	113,646	_	96,700	مراكز السلع والبضائع	10
609,664	511	2,440	20,738	2,590	583,385	الاستثمارات العقارية	11
2,179,557	86	46,744	53,821	33,733	2,045,173	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
58,436	_	_	2,866	21,152	34,418	الصكوك والتصكيك	13
1,706,001	4,930	48,740	157,916	48,987	1,445,428	الانكشافات الأخرى	14
11,940,129	65,052	1,057,112	2,010,744	421,658	8,385,563	الإجمالي	

الاستحقاقات لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

2010 ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	حتى 3 أشهر	من 3 أشهر حتى 12 شهر	أكثر من سنة	إجمائي
1	بنود نقدية	105,639	-	4,174	109,813
2	المطالبات على الدول	1,011,760	29,311	65,584	1,106,655
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	_	_	55,329	55,329
4	المطالبات على بنوك التنمية	_	_	741	741
5	المطالبات على البنوك	826,692	60,855	102,352	989,899
6	المطالبات على الشركات	993,419	694,317	1,542,826	3,230,562
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	200,547	270,942	1,203,014	1,674,503
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	923	9,743	209,218	219,884
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	318,580	128,653	31,925	479,158
10	مراكز السلع والبضائع	572	8,166	478,367	487,105
11	الاستثمارات العقارية	22,799	46,043	736,447	805,289
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	589,762	934,649	733,371	2,257,782
13	الصكوك والتصكيك	68,989	_	_	68,989
14	الانكشافات الأخرى	105,729	128,812	1,358,034	1,592,575
	الإجمالي	4,245,411	2,311,491	6,521,382	13,078,284

2009 ألف دينار كويتي

					**
م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	حتى 3 أشهر	من 3 أشهر حتى 12 شهر	أكثر من سنة	إجمالي
1	بنود نقدية	47,782	-	705	48,487
2	المطالبات على الدول	902,304	12,595	47,264	962,163
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	75,097	75,097
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-	_
5	المطالبات على البنوك	607,543	121,700	93,061	822,304
6	المطالبات على الشركات	852,880	1,029,409	1,430,614	3,312,903
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	131,352	158,626	945,681	1,235,659
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	1,523	12,056	164,737	178,316
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	338,779	35,959	45,900	420,638
10	مراكز السلع والبضائع	1,110	5,276	324,518	330,904
11	الاستثمارات العقارية	8,196	64,689	536,779	609,664
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	516,270	888,666	774,621	2,179,557
13	الصكوك والتصكيك	58,436	-	-	58,436
14	الانكشافات الأخرى	172,242	120,353	1,413,406	1,706,001
	الإجمائي	3,638,417	2,449,329	5,852,383	11,940,129

القطاعات الأساسية لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

2010 ألف دينار كويتي

إجمالي	أخرى	حكومية	إنشاءات وعقارات	بنوك ومؤسسات ماڻية	تجاري وصناعي	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	٦
109,813	33,332	-	_	76,481	_	بنود نقدية	1
1,106,655	40,140	977,228	-	89,287	_	المطالبات على الدول	2
55,329	55,329	_	-	-	-	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
741	-	_	-	741	-	المطالبات على بنوك التنمية	4
989,899	41,808	_	-	947,956	135	المطالبات على البنوك	5
3,230,562	1,003,048	7,780	624,055	377,022	1,218,657	المطالبات على الشركات	6
1,674,503	1,415,047	_	110,613	7,030	141,813	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
219,884	219,866	_	10	-	8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
479,158	149,632	_	120,046	186,272	23,208	الأنكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
487,105	481,126	_	571	-	5,408	مراكز السلع والبضائع	10
805,289	167,085	_	638,204	-	-	الاستثمارات العقارية	11
2,257,782	1,067,933	_	979,839	31,496	178,514	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
68,989	34,970	_	-	34,019	-	الصكوك والتصكيك	13
1,592,575	598,580		559,422	410,645	23,928	الانكشافات الأخرى	14
13,078,284	5,307,896	985,008	3,032,760	2,160,949	1,591,671	الإجمالي	

2009 أل<u>ف</u> دينار كويتي

إجمائي	أخرى	حكومية	إنشاءات وعقارات	بنوك ومؤسسات مالية	تجاري وصناعي	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
48,487	32,111	_	_	16,376	_	بنود نقدية	1
962,163	112,887	771,420	_	77,856	_	المطالبات على الدول	2
75,097	75,097	_	_	_	_	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
-	_	_	_	_	_	المطالبات على بنوك التنمية	4
822,304	48,118	_	_	774,186	_	المطالبات على البنوك	5
3,312,903	876,076	7,934	580,921	704,350	1,143,622	المطالبات على الشركات	6
1,235,659	1,137,691	_	37,801	2,206	57,961	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
178,316	178,270	_	17	_	29	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
420,638	225,156	_	85,897	29,636	79,949	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
330,904	326,747	_	1,110	_	3,047	مراكز السلع والبضائع	10
609,664	151,127	_	401,154	57,383	-	الاستثمارات العقارية	11
2,179,557	1,035,229	-	959,905	37,307	147,116	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
58,436	28,918	-	-	29,518	-	الصكوك والتصكيك	13
1,706,001	545,893	_	619,172	509,067	31,869	الانكشافات الأخرى	14
11,940,129	4,773,320	779,354	2,685,977	2,237,885	1,463,593	الإجمائي	

### 1.1.4 التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة

- 1. التسهيلات غير المنتظمة (منخفضة القيمة) طبقاً للفئات الآتية:
- بشأنها ملاحظات ويتطلب الأمر أخذ مخصص محدد لها: التي تضم عملاء منتظمين ولكن ارتأت الإدارة تجنيب مخصص لمواجهة احتمال عدم إنتظام العميل في المستقبل إلى جانب التسهيلات التي لم تتجاوز أو تساوي 90 يوما (شامل)، ويتم تحديد نسبة المخصص المحدد بناءً على كل حالة وبعد أن يتم دراستها من قبل الإدارة وذلك بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- دون المستوى: إذا كانت غير منتظمة لفترة من 91 يوماً إلى 180 يوما (شامل)، وتكون نسبة المخصص المحدد 20 % كحد أدنى من صافح مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- مشكوك في تحصيلها: إذا كانت غير منتظمة من فترة 181 يوماً إلى 365 يوماً (شامل)، وتكون نسبة المخصص المحدد كحد أدنى 50 % من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- رديئة (معدومة): إذا كانت غير منتظمة لفترة تزيد عن 365 يوماً أو متخذ بشأنها إجراءات قانونية ، وتكون نسبة المخصص المحدد 100 % من صافح مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- 2. التسهيلات المتأخرة وهي التسهيلات التي لم تتأخر لمدة تزيد أو تساوي 90 يوماً (شامل)، التي تعرف بالتسهيلات التي بشأنها ملاحظات ولا يتم تكوين مخصص محدد لها.

ية 31 ديسمبر 2010، بلغت قيمة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة (متضمنة أرصدة المدينون وموجودات مؤجرة وبنود خارج الميزانية) للبنك 910,855 ألف دينار كويتي (2009: 642,071 ألف دينار كويتي بعد استبعاد الإيرادات المؤجلة والأرباح المعلقة (2009: 871,868 ألف دينار كويتي) بعد استبعاد الضمانات المقبولة وذلك طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لغرض إحتساب المخصصات المحددة.

كما في 31 ديسمبر 2010 بلغت مخصصات المجموعة مبلغ 552,770 ألف دينار كويتي (2009: 408,667 ألف دينار كويتي) متضمنة مخصص عام بمبلغ 160,171 ألف دينار كويتي (2009: 190,129 ألف دينار كويتي)

#### انكشافات التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة وفقا للمحافظ القياسية

2010 أثف دينار كويتي

متأخرة	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	صا <u>ي</u> التسهيلات	مخصص محدد	منخفضة القيمة	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
-	_	1,440	9,654	11,094	المطالبات على البنوك	1
304,085	6,785	408,236	283,963	692,199	المطالبات على الشركات	2
5,741	_	53,700	45,481	99,181	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	3
10,162	-	4,273	900	5,173	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	4
_	-	-	_	_	الاستثمارات العقارية	5
195,162	-	49,140	23,236	72,376	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	6
	_	1,467	29,365	30,832	الانكشافات الأخرى	7
515,150	6,785	518,256	392,599	910,855	الإجمالي	

2009 ألف دينار كويتي

متأخرة	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	صافي التسهيلات	مخصص محدد	منخفضة القيمة	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	مُ
1,941	_	1,508	627	2,135	المطالبات على البنوك	1
31,557	15,993	321,613	156,963	478,576	المطالبات على الشركات	2
373,575	4,429	124,726	38,074	162,800	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	3
_	_	-	_	_	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	4
-	_	-	_	_	الاستثمارات العقارية	5
147,452	_	7,284	2,766	10,050	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	6
2,516		23,094	20,108	43,202	الانكشافات الأخرى	7
557,041	20,422	478,225	218,538	696,763	الإجمائي	

انكشافات التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة وفقا للتقسيم الجغرافي

2010 ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صا <u>ث</u> التسهيلات	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	متأخرة
1	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	649,672	278,130	371,542	6,785	371,603
2	أمريكا الشمالية	10,436	4,099	6,337	_	9,311
3	أوروبا	95,633	42,793	52,840	_	67,155
4	ليسآ	155,114	67,577	87,537	_	67,006
5	أخرى	_		_	_	75
	الإجمائي	910,855	392,599	518,256	6,785	515,150

2009 ألف دينار كويت*ي* 

**						
متأخرة	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	صا <u>ي</u> التسهيلات	مخ <i>صص</i> محدد	منخفضة القيمة	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
327,214	1,447	338,916	173,122	512,038	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	1
7,820	_	9,092	4,572	13,664	أمريكا الشمالية	2
160,609	18,975	75,794	27,049	102,843	أوروبا	3
59,894	_	54,226	12,287	66,513	ليسآ	4
1,504	_	197	1,508	1,705	أخرى	5
557,041	20,422	478,225	218,538	696,763	الإجمالي	

انكشافات التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة وفقا للقطاعات الصناعية

2010 أنف دينار كويت*ي* 

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صا <u>ث</u> التسهيلات	المخصصالمحدد المشطوبخلال الفترة	متأخرة
1	تجاري وصناعي	86,287	47,180	39,107	-	124,769
2	بنوك ومؤسسات مالية	328,872	142,525	186,347	_	51,150
3	إنشاءات وعقارات	201,253	76,386	124,867	_	79,648
4	أخرى	294,443	126,508	167,935	6,785	259,583
	الإجمالي	910,855	392,599	518,256	6,785	515,150

2009 أثف دينار كويت*ى* 

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صا <u>ة</u> التسهيلات	المخصصالمحدد المشطوبخلال الفترة	متأخرة
1	تجاري وصناعي	95,372	32,387	62,985	9,989	105,932
2	بنوك ومؤسسات مالية	186,824	57,992	128,832	-	14,226
3	إنشاءات وعقارات	136,153	68,551	67,602	872	89,769
4	أخرى	278,414	59,608	218,806	9,561	347,114
	الإجمالي	696,763	218,538	478,225	20,422	557,041

رصيد المخصص العام

ألف دينار كويتي			
2009	2010	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	٦
541	575	المطالبات على البنوك	1
99,635	116,043	المطالبات على الشركات	2
23,581	18,226	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	3
2,518	1,541	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	4
63,854	23,786	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	5
190,129	160,171	الإجمالي	

## 2.1.4 أساليب تخفيف المخاطر المستخدمة

يقوم بيت التمويل الكويتي ش.م.ك (البنك) بالحرص على تنويع الانكشافات وفقا للمحافظ القياسية وقطاعات الأعمال والحدود الجغرافية، بالإضافة إلى التقييم المستمر لوسائل تخفيف المخاطر مقابل الالتزامات التمويلية والحدود الائتمانية للعميل وفقا للدراسة التحليلية للمركز المالى للعميل.

يتم احتساب القيم المؤهلة للضمانات والكفالات وفقا لتعليمات بنك الكويت المركزي، كما يتم اجراء مقاصة للودائع التبادلية مع البنوك والمؤسسات المالية، وتستخدم الضمانات البنكية في إعادة توجيه المخاطر الائتمان هي المنصوص عليها لتخفيض وسائل مخاطر الائتمان هي المنصوص عليها بتعليمات بنك الكويت المركزي بمعيار بازل (2).

إن التزام البنك لحدود التركزات الائتمانية للعميل الواحد 15 % وإجمالي محفظة التمويل 85 %، والاحتفاظ بنسب كافية من الأصول السائلة 18 % مما يتيح طرق عدة لقياس جودة وفاعلية وسائل تخفيف المخاطر المستخدمة لأغراض تخفيض متطلبات رأس المال.

### وسائل تخفيف المخاطر المقبولة

2010 ألف دينار كويتى

			<u> </u>
۴	بيان وسائل تخفيف المخاطر	إجمائي وسائل تخفيف المخاطر	صافح وسائل تخفيف المخاطر بعد التخفيض
1	ضمانات نقدية	172,261	172,261
2	ضمانات بنكية	822	822
3	أسهم	795,964	627,153
4	الموجودات المؤجرة (التجارية)	1,497,091	748,546
5	عقارات وأراضي	455,218	172,609
	الإجمالي	2,921,356	1,721,391

2009 ألف دينار كويت*ي* 

			9 7
٦	بيان وسائل تخفيف المخاطر	إجمالي وسائل تخفيف المخاطر	صافح وسائل تخفيف المخاطر بعد التخفيض
1	ضمانات نقدية	153,860	153,860
2	ضمانات بنكية	4,491	4,491
3	أسهم	725,981	544,486
4	الموجودات المؤجرة (التجارية)	1,391,510	719,073
5	عقارات وأراضي	103,205	103,205
	الإجمالي	2,379,047	1,525,115

الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان والضمانات المقبولة والبنكية

2010 ألف دينار كويتي

ضمانات بنكية	ضمانات مقبولة	إجمالي الانكشافات الائتمانية	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
_	_	109,813	بنود نقدية	1
_	_	1,106,655	المطالبات على الدول	2
_	_	55,329	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
_	_	741	المطالبات على بنوك التنمية	4
_	_	989,899	المطالبات على البنوك	5
134	729,670	3,230,562	المطالبات على الشركات	6
_	29,220	1,674,503	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
_	1,133	219,884	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
_	28,638	479,158	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
_	_	487,105	مراكز السلع والبضائع	10
_	_	805,289	الاستثمارات العقارية	11
688	931,908	2,257,782	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
_	_	68,989	الصكوك والتصكيك	13
		1,592,575	الانكشافات الأخرى	14
822	1,720,569	13,078,284	الإجمالي	

# 2009 ألف دينار كويت*ي*

ضمانات بنکیة	ضمانات مقبولة	إجمالي الانكشافات الائتمانية	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
	معبوده	48,487	بنود نقدية	1
_	_	962,163	المطالبات على الدول	2
_	_	75,097	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
-	-	-	المطالبات على بنوك التنمية	4
-	-	822,304	المطالبات على البنوك	5
_	560,598	3,312,903	المطالبات على الشركات	6
_	21,292	1,235,659	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
_	1,052	178,316	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
_	30,232	420,638	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
-	-	330,904	مراكز السلع والبضائع	10
-	-	609,664	الاستثمارات العقارية	11
4,491	906,362	2,179,557	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
_	_	58,436	الصكوك والتصكيك	13
	1,088	1,706,001	الانكشافات الأخرى	14
4,491	1,520,624	11,940,129	الإجمالي	

## 2.4 مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر للمراكز داخل وخارج قائمة المركز المالي وتنشأ من التحركات السلبية في أسعار السوق. إن مخاطر السوق وفقا لتعليمات بنك الكويت المركزي بازل (2) هي مخاطر أسعار الصرف ومخاطر أدوات الملكية ومخاطر مراكز السلع.

إن مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك كبنك إسلامي محدودة، حيث أن كافة المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لا ترتبط بأسعار الفائدة. كما أن العقود المالية الإسلامية كالمضاربة والمشاركة تقوم على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، وترتبط باقي المعاملات التمويلية الإسلامية بعمليات اقتصادية حقيقية سواء من شراء بضاعة أو مخزون من خلال عمليات التمويل بالمرابحة، أو استصناع أو إجارة أو سلم.

### 1.2.4 إطار عمل مخاطر السوق

إن المخاطر التي يتعرض لها البنك بشكل رئيسي هي مخاطر أسعار الصرف للبنود داخل وخارج الميزانية. وتقوم إدارة الخزانة بالتنسيق مع لجنة الأصول والخصوم بإدارة المراكز المكشوفة بالعملة الأجنبية للبنود داخل وخارج الميزانية، وتوفير دعم لحركة الأموال الداخلية بين إدارات بيتك أو مع الأطراف الخارجية على مستوي العمل اليومي.

تقوم إدارة المخاطر من خلال متابعة مخاطر السوق باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر VaR Methodology لتحديد المقاييس الكمية، وبصورة خاصة لمخاطر السوق في ظل الظروف العادية بالسوق. إن ذلك من شأنه أن يدعم لجنة الأصول والخصوم بمقاييس ثابتة وموحدة مقارنة بالظروف السائدة في السوق. ويتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر VaR باستخدام معامل ثقة 99 % وفترة ملكية زمنية لعشرة أيام عمل وفقا لإرشادات لجنة بازل.

#### 3.4 مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن قصور أو فشل الإجراءات الداخلية أو الأفراد أو النظم أو نتيجة أحداث خارجية، بما في ذلك الخسائر الناتجة عن عدم الالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية.

إن المخاطر التشغيلية الإضافية التي يتعرض لها البنك الإسلامي تتمثل في المخالفات الشرعية التي قد تحدث، وقد تم الإفصاح عن الضوابط الشرعية بالتفصيل في الفقرة (سابعا).

### 1.3.4 إطار عمل مخاطر التشغيل

تعمل إدارة المخاطر على تحديد أنواع المخاطر التشغيلية للأغراض التالية:

أ- مساعدة إدارات بيتك المختلفة سواء كانت المساندة أو المدرة للربح على تحديد أنواع المخاطر التشغيلية المصاحبة لأعمالها، وكيفية تجنبها أو التخفيف منها عن طريق تطوير سبل التحكم المناسبة.

ب- تقديم تقرير "نوعي وكمي" إلى الإدارة العليا لبيتك عن المخاطر والبيئة الرقابية لدي إدارات بيتك المختلفة.

ج- تقديم أسس لتقييم سبل التحكم سواء الموجودة أو المطلوبة لتجنب مخاطر تشغيلية متوقعة.

تعمل الإدارات الرقابية جنباً إلى جنب مع إدارة المخاطر لغرض تحديد المخاطر التشغيلية، وذلك للتأكد من سلامة وفاعلية أدوات الفحص والتدقيق الداخلية وأخيراً للتأكد من الالتزام الموضوعي مع الجهات الإشرافية الداخلية والخارجية.

## سادسا: حسابات الاستثمار

يقوم البنك بتلقي الودائع من العملاء ضمن العديد من الحسابات الاستثمارية المطلقة "داخل الميزانية" والمقيدة "خارج الميزانية".

بالنسبة للودائع المطلقة فيتم استثمارها باعتبار البنك مضاربا، يقوم باستثمار هذه الأموال لمدة محددة أو لمدة تجدد تلقائيا وبنسب مختلفة للاستثمار. ويتم استخدام تلك الأموال في كافة الأنشطة التمويلية التي تحقق العائد المستهدف ويتم توزيع عائد الاستثمار بين البنك كمضارب وبين أصحاب الحسابات الاستثمارية وفقا لنسب الاستثمار لكل نوع من تلك الحسابات والمدة التي مرت على الاستثمار.

أما بالنسبة للودائع المقيدة فيتم استثمارها باعتبار البنك وكيلا بالاستثمار ويتم استثمار تلك الأموال في فترات استحقاق محددة في أنشطة تمويلية واستثمارية محددة سلفا مع العملاء (المودعين) ويتم أخذ رسوم محددة نظير استثمار هذه الأموال.

ويتم تلقي واستثمار ودائع العملاء وفقا للضوابط المحددة والواردة بكل من دليل الإجراءات ودليل التعاميم المنظمة للأعمال وذلك لتنظيم وتوجيه التدفقات المالية من أموال المودعين واستخدامها وفقا للشريعة الإسلامية بالدينار الكويتي والعملات الأجنبية.

#### سابعا: الضوابط الشرعية

تعتبر إدارة الرقابة الشرعية من الإدارات الرئيسية في البنك، حيث أنها تقوم بمراقبة وتنفيذ الفتاوى والقرارات الشرعية الصادرة من هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وفق ضوابط وإجراءات معتمدة من هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك، والإشراف على تطبيقها في العمليات اليومية، والرد على أيه استفسارات بخصوص الفتاوى والقرارات الشرعية الصادرة.

تتشأ بعض المبالغ والتي تخالف الشريعة الإسلامية عامة من أرصدة مع بنوك تقليدية وبيع مالا تملك في المرابحات. ويتم ذلك من خلال الإجراء الخاص بمراجعة القيود والاتفاقيات والمناتجات والمواد الإعلانية...الخ من قبل المدققين الشرعيين من خلال دورات المراجعة الدورية خلال العام. يتم تجنيب هذه الأموال في حسابات محددة ينفق منها على المصالح العامة في غير بناء المساجد وطباعة المصاحف حسب فتوى الهيئة الشرعية.

تقوم إدارة الرقابة الشرعية ممثلة بوحدة التدفيق الشرعي بالتدفيق على أعمال البنك. وترفع الهيئة تقريرها بالتالي إلى الجمعية العمومية في اجتماع الجمعية السنوي.

يتم احتساب الزكاة بشكل سنوي بالتعاون مع بيت الزكاة والإدارات الرقابية الداخلية. وبلغت قيمة زكاة بيت التمويل الكويتي للسنة المالية 2010 مبلغ 11,874 ألف دينار كويتي (2009: 11,349 ألف دينار كويتي) والتي سيتم صرفها في عام 2011.



### تقرير مراقبى الحسابات المستقلين

#### إلى حضرات السادة مساهمي

بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

### تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لبيت التمويل الكويتي شمك. ("البنك") والشركات التابعة (يشار إليهم معاً بـ"المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2010 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

#### مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسئولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التعارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ .

### مسئولية مراقبي الحسابات

إن مستوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدفيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدفيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدفيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للمجموعة. ويشتمل التدفيق أيضاً على تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة المجموعة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتقادنا أن أدلة التدفيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأى التدفيق.

### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2010 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدفيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/1200 وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 13 ديسمبر 2010 مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/24/2009 المؤرخ 15 يونيو 2009 وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 واستناداً إلى تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك الصادر للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010، لم يرد إلى عملنا وجود أية مخالفات لفتاوى وأحكام هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك.

وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ- الكويت من العيبان والعصيمي وشركاهم عضو في إرنست ويونغ

10 يناير 2011

الكويت

اللا - حاسم أحمد الفهد

سجل مراقبي الحسابات رقم 53 فئة أ- الكويت

من الفهد والوزان وشركاه ديلويت وتوش

**بيان الدخل المجمع** للسنة المنتهية <u>ه</u> 31 ديسمبر 2010

2009 ألف دولار أمريك <i>ي</i>	2010 ألف دولار أمريكي	2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2010 ألف دينار كويتى	إيضاحات	
<u>g-</u>	و-ير-٠٠٦-	<u> </u>	<u>G-1</u> 3- J-1-	***	إيرادات
1,883,147	1,844,522	528,411	517,573		إيرادات تمويل
397,766	328,892	111,613	92,287	3	إيرادات استثمارات
225,966	232,398	63,406	65,211		إيرادات أتعاب وعمولات
(8,019)	11,087	(2,250)	3,111		صافي ربح (خسارة) العملات الأجنبية
233,510	207,117	65,523	58,117		إيرادات أخرى
2,732,370	2,624,016	766,703	736,299		
					مصروفات
398,763	406,739	111,893	114,131		تكاليف موظفين
309,184	325,396	86,757	91,306		مصروفات عمومية وإدارية
194,380	159,911	54,543	44,871		تكاليف تمويل
142,662	171,725	40,031	48,186		استهلاك
726,604	707,887	203,885	198,633	4	انخفاض القيمة
1,771,593	1,771,658	497,109	497,127		
060 ===	0=0.0=0	0.60 =0.4	000 170		
960,777	852,358	269,594	239,172		الربح قبل التوزيعات للمودعين
686,329	580,421	192,584	162,866		توزيعات للمودعين
274 440	274 027	77.040	76.206		(2 -12)
274,448 4,416	271,937	77,010	76,306		ربح السنة بعد التوزيعات للمودعين حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
12,096	3,938 9,202	1,239 3,394	1,105 2,582		حصه موسسه الحويث للقدم العلمي ضريبة دعم العمالة الوطنية
1,415	2,420	397	679		صريبه دعم العهاله الوصيه زكاة (استناداً إلى قانون الزكاة رقم 2006/46)
570	570	160	160	21	ركاه (استثنادا إلى قانون الركاه رقم 2000/40) مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
370	370	100	100	21	5).24.0
255,951	255,807	71,820	71,780		ربح السنة
	200/00/		,		
					الخاص بـ :
423,168	377,700	118,741	105,983		مساهمي البنك
(167,217)	(121,893)	(46,921)	(34,203)		الحصص غير المسيطرة
. , , , ,	, , , , , ,	( / )	( , )		
255,951	255,807	71,820	71,780		
17.2 سنت	15.4 سنت	48.2 فلس	43.1 فلس	5	ربحية السهم الأساسية والمخففة الخاصة بمساهمي البنك

# بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

		2010	2009	2010	2009
		أثف	ألف	أثف	ألف
	إيضاحات	دينار كويتي	دينار كويتي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الربح قبل التوزيعات للمودعين		239,172	269,594	852,358	960,777
الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى					
التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	17	(32,447)	(88,644)	(115,634)	(315,909)
التغير في القيمة العادلة لمبادلات العملات ومبادلات معدل الأرباح وعقود مبادلات العملات الأجنبية الآجلة	17	2,973	(2,444)	10,595	(8,710)
خسائر محققة من استثمارات متاحة للبيع خلال السنة	17	6,069	672	21,629	2,395
خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجمع	17	16,930	49,210	60,335	175,374
حصة في الإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة	17	(2,927)	(3,785)	(10,431)	(13,489)
فروق ترجمة عملات أجنبية	18	2,967	15,079	10,574	53,738
,					
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة المدرجة مباشرةً في احتياطي		(6,435)	(29,912)	(22,932)	(106,601)
القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية					
إجمائي الإيرادات الشاملة قبل التوزيعات للمودعين		232,737	239,682	829,426	854,176

# بيان المركز المالي المجمع

<u>چ</u> 31 دیسمبر 2010

		2010	2009	2010	2009
	إيضاحات	آئف دینار کویتی	ألف دينار كويت <i>ي</i>	ألف دولار أمريكي	آلف دولار أمريك <i>ي</i>
الموجودات		ديدار تويني	ديدار دويني	دودر المريسي	دوه ر المريدي
نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	6	447,585	444,943	1,595,100	1,585,684
مرابحات قصيرة الأجل		1,597,372	1,257,573	5,692,701	4,481,728
مدينون	7	5,545,915	5,090,398	19,764,487	18,141,119
يرو عقارات للمتاجرة		221,226	126,386	788,403	450,413
موجودات مؤجرة موجودات مؤجرة	8	1,272,703	1,288,066	4,535,649	4,590,399
استثمارات	9	1,183,050	1,042,026	4,216,144	3,713,564
استثمارات ہے شرکات زمیلة	10	339,307	410,838	1,209,220	1,464,141
عقارات استثمارية	11	561,377	506,464	2,000,631	1,804,932
موجودات أخرى	12	629,293	522,394	2,242,670	1,861,703
عقارات ومعدات	13	750,671	601,606	2,675,235	2,143,999
مجموع الموجودات		12,548,499	11,290,694	44,720,240	40,237,682
المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية					
واحتياطي تحويل عملات اجنبية وإجمالي حقوق الملكية					
المطلوبات					
المصنوبات أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية	1.1	2 211 500	1 460 025	7,881,611	E 206 422
	14	2,211,580	1,460,925		5,206,433
حسابات المودعين مطلوبات أخرى	15	7,649,082	7,261,827	27,259,736	25,879,640
	16	602,135	563,451	2,145,884	2,008,020
إجمالي المطلوبات		10,462,797	9,286,203	37,287,231	33,094,093
إيرادات مؤجلة		E1E 07/	464 602	1 020 460	1 655 745
بيرادات موجعه احتياطي القيمة العادلة	17	515,874	464,602	1,838,468 (153,239)	1,655,745 (119,733)
احتياطي العيمة العادلة احتياطي تحويل عملات أجنبية		(42,999)	(33,597)		
احتياطي تحويل عمارت اجببيه	18	10,498	7,531	37,413	26,839
حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك					
حسوق المدينة الحاصة بمساهمي البنت رأس المال	10	248,985	220 542	007 221	921 604
راس المان علاوة إصدار أسهم	19	,	230,542	887,331	821,604
عاروه إعتدار استهم أسهم منحة مقترح إصدارها	21	464,766 19,919	464,766 18,443	1,656,329 70,987	1,656,329 65,727
اسهم منعه مسترك إطعد ارسا أسهم خزينة	19	(26,722)	(36,662)	(95,232)	(130,656)
احتياطيات			507,871	1,903,343	1,809,947
المنافقة الم	20	534,078	307,071	1,903,343	1,009,947
		1 2/1 026	1 104 060	4 422 759	4 222 OF1
أرباح نقدية مقترح توزيعها	21	1,241,026 49,304	1,184,960	4,422,758 175,709	4,222,951 202,627
اربح تقديه مقتل توريعها	_ Z I	49,304	56,857	1/3,/09	202,027
إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك		1,290,330	1,241,817	4,598,467	4,425,578
إجداي صوق المسيطرة		311,999	324,138	1,111,900	1,155,160
إجمالي حقوق الملكية		1,602,329	1,565,955	5,710,367	5,580,738
The state of the s					
مجموع المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية		12,548,499	11,290,694	44,720,240	40,237,682

محمد سليمان العمر

الرئيس التنفيذي)

بدر عبد المحسن المخيزيم

(رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنهية ڇ 31 ديسمبر 2010

ألف دينار كويتي الحصص إجمالي غير المسيطرة حقوق اللكية

الخاصة بمساهمي البنك

			<u>چ</u> 31 ديسمبر 2008	إصدار اسهم منحه	الركاه المداقوعة	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة	ربح السنة	でいる Iスシラ:	أسهم منحة مقترح إصدارها	أرباح نقدية مقترح توزيعها	المحول إلى الاحتياطي القانوني	المحول إلى الاحتياطي الاختياري	صاية الحركة على أسهم الخزينة	ربح بيع أسهم خزينة	صالعَ التغير عَ الحصص غير السيطرة	;	<u>ئ</u> 31 دىسىمبر 2009	إصدار أسهم منحة	الزكاة المدفوعة	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة	إلغاء خيارات أسهم	ربح السنة	توزيع الربح : أسهم منحة مقترح إصدارها	أرباح نقدية مقترح توزيعها	المحول إلى الاحتياطي القانوني	المحول إلى الاحتياطي الاختياري	صافة الحركة على أسهم الخزينة	ربح بيع أسهم خزينة	صافے التغير فے الحصص غير السيطرة	<u>2010 ديسمبر</u> 2010
		رأس ۱۲۱	205,841	74,/01	ı	1	1	1	٠	•	•	•	1	•	1		230,542	18,443	•	٠	٠	•		1	1	•		•	•	248,985
		علاوة إصدار أسهم	464,766		1	1	1	•	•	•	•	٠	•	•	ı		464,766	•	1	•	•	•		•	•	•	•	•	•	464,766
		أسهم منحة مقترح إصدارها	24,701	(74,/01)	1	1	•		18,443	•	•	•	•	•	1		18,443	(18,443)	•	•	•	•	19,919		•	•	•	•	•	19,919
		اُسهم خزينة	(7,651)		1	1	•	•	•	•	•	•	(29,011)		1		(36,662)	•	•	•	•	•		•	•	•	9,940	•	•	(26,722)
		احتياط <i>ي</i> قانوني	230,844		ı	1	•	1	٠	٠	12,393	•	•	•	1		243,237	•	•	•	•	•		•	11,051	1	•	٠	•	254,288
		احتياطي اختياري	234,415	1 6	(4,464)	1	•		٠	٠	•	31,048	•	•	1		255,999	•	(11,349)	٠	٠	•		•	•	25,709		٠	•	270,359
	الاحا	احتياطي خيارات شراء أسهم للموظفين	4,237	1	1	1	1		•	•	•	•	1	1	1		4,237	•	1	•	2	1		1	1	1	1	•	•	4,239
5	الاحتياطيات	احتياطي اُسهم خزينة	1,006	1	1	1	1		•	•	•	•	1	3,392	1		4,398	•	•	•	•	1		1	1	1	1	794	•	5,192
		ا جمائي . فرعي	470,502	1 6	(9,464)	1	1		•	•	12,393	31,048	1	3,392	1		507,871	•	(11,349)	•	2	•		1	11,051	25,709		794	•	534,078
		ربح السنة	,	1	1	1	118,741		(18,443)	(56,857)	(12,393)	(31,048)	1	1	1			•	1	•	•	105,983	(19,919)	(49,304)	(11,051)	(25,709)		•	•	1
	ı	الإجمال <i>ي</i> الفرعي	82,124 1,158,159	1 6	(9,404)	1	118,741		•	(56,857)	•	•	(29,011)	3,392	1		56,857 1,184,960	•	(11,349)	•	2	105,983		(49,304)		•	9,940	794	'	49,304 1,241,026
		أرباح نقدية مقترح الإجمالي توزيعها الفرعي	82,124		1	(82,124)	1		•	56,857	•	•	•	•	1		56,857	•	1	(56,857)	•	1	'	49,304		1	1	•	•	49,304
		الإجمال <i>ي</i> الفرعي	354,546 1,240,283	1 676	(9,404)	(82,124)	118,741		•	•	•	•	(29,011)	3,392	1		324,138 1,241,817	•	(11,349)	(56,857)	2	105,983		•	•	•	9,940	794	•	311,999 1,290,330
1			354,546		1	1	(46,921)		•	•	•	•	•	•	16,513		324,138	•	1	•	•	(34,203)		•	•	•	•	•	22,064	311,999
			1,594,829	, 40	(9,464)	(82,124)	71,820		ı	1	1	1	(29,011)	3,392	16,513		1,565,955	1	(11,349)	(56,857)	2	71,780	ı	1	1	1	9,940	794	22,064	1,602,329

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

# بيان التدفقات النقديــة المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009 ألف دولار أمريكي	2010 أثف دولار أمريكي	2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2010 ألف دينار كويتي	إيضاح
255,951	255,807	71,820	71,780	انشطة التشغيل ربح السنة
142,662 726,604 (65,075) (124,095) (52,113) (10,617) - 102,366 (75,852)	171,725 707,887 (33,211) (310) (5,816) (32,088) (70,185) (87,370) 204,890 (69,084)	40,031 203,885 (18,260) (34,821) (14,623) (2,979) - 28,724 (21,284)	48,186 198,633 (9,319) (87) (1,632) (9,004) (19,694) (24,516) 57,492 (19,385)	تعدیلات لـ: استهلاك انخفاض القیمة إیرادات توزیعات أرباح ربح بیع جزء من شركات زمیلة وشركات تابعة ربح بیع استثمارات ایرادات صكوك ربح إلغاء عقود طائرات ربح بیع موجودات استكشاف حصة في نتائج شركات زمیلة
899,831	1,042,245	252,493	292,454	التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
(1,577,773)	(2,091,892)	(442,723)	(586,985)	النيادة) النقص في موجودات التشغيل: مدينون
(26,554)	(522,334)	(7,451) (113,123)	(146,567)	عقارات للمتاجرة
(403,147) (218,967)	(18,674) (336,212)	(61,442)	(5,240) (94,341)	موجودات مؤجرة موجودات آخری مرب با (سمر ) من با با استرین
(433,607)	2,675,178	(121,670)	750,655	الزيادة (النقص) في مطلوبات التشغيل: أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
2,317,431 653,909	1,380,093 199,141	650,271 183,487	387,254 55,879	حسابات المودعين مطلوبات أخرى
1,211,123	2,327,545	339,842	653,109	صافح النقد الناتج من أنشطة التشغيل
(262,341) (201,761) (790,520) (57,217) 10,617 - - - - - - - - - - (1,226,397)	(525,043) (160,207) (726,810) (7,210) 32,088 71,515 124,416 42,224 (1,149,027)	(73,613) (56,614) (221,820) (16,055) 2,979 - 20,996 (344,127)	(147,327) (44,954) (203,943) (2,023) 9,004 20,067 34,911 11,848 (322,417)	أنشطة الاستثمارات، بالصافي شراء استثمارات، بالصافي شراء عقارات استثمارية، بالصافي شراء عقارات ومعدات، بالصافي حركة الاستثمار في شركات زميلة، بالصافي إيرادات صكوك نقد محصل من إلغاء عقود طائرات المحصل بيع موجودات استكشاف إيرادات من توزيعات أرباح مستلمة اليرادات من توزيعات أرباح مستلمة صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(292,673)	(202,627)	(82,124)	(56,857)	أنشطة التمويل توزيعات أرباح نقدية مدفوعة نقد مستلم من إلغاء خيارات أسهم
(33,728) (91,300)	(40,445) 38,254	(9,464) (25,619)	2 (11,349) 10,734	تقد مسئلم من إلغاء حيارات اسهم زكاة مدفوعة صافي الحركة على أسهم الخزينة
(417,701)	(204,811)	(117,207)	(57,470)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(432,975)	973,707	(121,492)	273,222	الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل
4,875,927	4,442,954	1,368,185	1,246,693	النقد والنقد المعادل في 1 يناير
4,442,952	5,416,661	1,246,693	1,519,915	النقد والنقد المعادل في 31 ديسمبر

### 1 - معلومات حول الشركة

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجموعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك في 10 يناير 2011 وهي تخضع للاعتماد من قبل بنك الكويت المركزي. إن الجمعية العمومية لمساهمي البنك لها الصلاحية في تعديل هذه البيانات المالية المجمعة بعد إصدارها.

تتكون المجموعة من بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. ("البنك") وشركاته التابعة المجمعة (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") كما هي مبينة في إيضاح 22. إن البنك هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 23 مارس 1977 وهو مسجل كبنك إسلامي لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 24 مايو 2004، ويقوم بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية وشراء وبيع العقارات والإجارة وتنفيذ المشاريع الإنشائية لحسابه ولحساب أطراف أخرى وأنشطة تجارية أخرى دون ممارسة الربا. تدار الأنشطة التجارية على أساس شراء بضائع متنوعة وبيعها بالمرابحة لقاء هوامش ربح متفاوض عليها يمكن سدادها نقداً أو بأقساط ائتمانية. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو شارع عبد الله المبارك، المرقاب، الكويت.

تتم جميع الأنشطة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة، طبقاً لما تعتمده هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك.

يعمل البنك من خلال 52 فرعاً محلياً (2009: 48 فرع) يستخدم 2,153 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2010 (2009: 2,109 موظفاً) منهم 1,327 موظفاً كويتياً (2009: 1,287 موظفاً كويتياً) يمثلون نسبة 62 % (2009: 61 %) من إجمالي عدد موظفي البنك.

### 2 - السياسات المحاسبية الهامة

#### أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 حول المخصص المجمع، حيث يتم بدلاً منها التقيد بمتطلبات بنك الكويت المركزي بضرورة تجنيب الحد الأدنى من المخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية المتعلقة بانخفاض قيمة الموجودات المالية.

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي.

#### العرف المحاسبي

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، المعدلة لتتضمن قياس الاستثمارات المتاحة للبيع ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وفقاً للقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء ما يلي:

### معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة المالية السابقة باستثناء المعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تسري اعتباراً من 1 يناير 2010. ولكن، لم يكن لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المالية المجمعة للمجموعة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية 2: المدفوعات بالأسهم معاملات المدفوعات بالأسهم المسددة نقداً يسرى اعتباراً من 1 يناير 2010
- المعيار الدولي للتقارير المالية 3 دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي 27 البيانات المالية المجمعة والمستقلة (المعدل) يسري اعتباراً من 1 يوليو 2009، بما في ذلك التعديلات اللاحقة للمعايير الدولية للتقارير المالية 2 و 5 و 7 ومعايير المحاسبة الدولية 7 و 21 و 28 و 31 و 30 و 31
  - معيار المحاسبة الدولي 39 الأدوات المالية: التحقق والقياس البنود المؤهلة المغطاة، يسري اعتباراً من 1 يوليو 2009.
  - تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 17: توزيعات الموجودات غير النقدية على المالكين يسرى اعتباراً من 1 يوليو 2009
    - تحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى

فيما يلى شرح المعايير أو التفسيرات:

### المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم" معاملات المدفوعات بالأسهم المسددة نقداً

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية 2 يوضح نطاق معاملات المدفوعات بالأسهم المسددة نقداً والمحاسبة عنها. قامت المجموعة بتطبيق التعديل اعتباراً من 1 يناير 2010.

#### المعيار الدولي للتقارير المالية 3 دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي 27 البيانات المالية المجمعة والمنفصلة (المعدل)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية 3 (المعدل) عدداً من التغيرات الجوهرية في المحاسبة عن دمج الأعمال التي تتم بعد تاريخ سريان المعيار. تؤثر التغييرات على تقييم الحصص غير المسيطرة والمحاسبة عن تكاليف المعاملة والتسجيل المبدئي والقياس اللاحق للمقابل المحتمل وعمليات دمج الأعمال التي تتم على مراحل. وسوف يكون لهذه التغييرات تأثير على مبلغ الشهرة المحققة والنتائج المدرجة في الفترة التي تتم فيها الحيازة والنتائج المستقبلية المدرجة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي 27 (المعدل) أن يتم المحاسبة عن التغيرات في حصة الملكية بالشركة التابعة (دون فقد السيطرة) كمعاملة مع المالكين بصفتهم. ولذلك، فإن هذه المعاملات لن تؤدي إلى تحقق شهرة ولا أرباح أو خسائر. كما أن المعيار المعدل يغير في طريقة المحاسبة عن الخسائر المتكبدة من قبل الشركة التابعة وكذلك إلى فقدان السيطرة على الشركة التابعة.

سوف تؤثر التغيرات الناتجة عن المعيار الدولي للتقارير المالية 3 (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي 27 (المعدل) على معاملات الحيازة أو فقدان السيطرة على الشركات التابعة والمعاملات مع الحصص غير المسيطرة بعد 1 يناير 2010.

### 2 – السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

#### معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الأدوات المالية: التحقق والقياس – البنود المغطاة المؤهلة

يبين التعديل أنه يسمح للشركة أن تحدد جزءاً من تغيرات القيمة العادلة أو تغير التدفقات النقدية للأداة المالية كبند تمت تغطيته. تتناول التعديلات تحديد المخاطر من جهة واحدة في بند تمت تغطيته وتحديد التضخم كمخاطر تمت تغطيتها أو جزء من مخاطر في حالة معينة.

### تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 17 : توزيعات الموجودات غير النقدية على المالكين

يقدم هذا التفسير إرشادات حول كيفية المحاسبة عن الترتيبات التي بموجبها تقوم المنشأة بتوزيع موجودات غير نقدية على المساهمين إما كتوزيعات للاحتياطيات أو كتوزيعات أرباح.

#### تحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية مجموعة تحسينات على معاييره حيث يهدف بصورة رئيسية إلي إزالة حالات عدم التوافق وتقديم توضيحات حول نصوص هذه المعايير. توجد أحكام انتقالية منفصلة لكل معيار. إن تطبيق هذه التعديلات قد نتج عنه تغيرات في السياسات المحاسبية ولكن لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالى للمجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية 8 "قطاعات التشغيل": يوضح أنه يجب إعداد تقارير حول موجودات ومطلوبات القطاعات التي تدرج ضمن فياسات يستخدمها الرئيس التنفيذي.

حيث إن الرئيس التنفيذي بالمجموعة يقوم بمراجعة موجودات ومطلوبات القطاعات، استمرت المجموعة في الإفصاح عن هذه المعلومات في الإيضاح 26.

معيار المحاسبة الدولي 7 بيان التدفقات النقدية: ينص معيار المحاسبة صراحة على أن المصروفات التي تؤدي إلى تحقق أصل ما هي فقط التي يجب تصنيفها كتدفقات نقدية من أنشطة الاستثمار.

معيار المحاسبة الدولي 36 انخفاض قيمة الموجودات: يوضح التعديل أن اكبر وحدة مسموح بها لتوزيع الشهرة، التي تم حيازتها في دمج الأعمال، هي قطاع تشغيلي كما هو معرف في المعيار الدولي للتقارير المالية 8.

## معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ولجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية إلا أنها لم تسرى بعد

فيما يلي المعايير الصادرة ولكن لم يسري مفعولها بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المجموعة للمجموعة. إن هذه المعايير هي المعايير والتفسيرات التي تتوقع المجموعة تطبيقها في المستقبل. تنوي المجموعة تطبيق التعديلات على مركزها أو أدائها المالى.

#### معيار المحاسبة الدولي 24 إفصاحات الأطرف ذات علاقة

يسري المعيار المعدل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011. ويوضح المعيار تعريف الطرف ذي علاقة لتبسط تحديد تلك العلاقات وإزالة حالات عدم التوافق عند التطبيق. يسمح بالتطبيق المبكر لأي من الإعفاء الجزئي عدم التوافق عند التطبيق. يسمح بالتطبيق المبكر لأي من الإعفاء الجزئي للمؤسسات الحكومية ذات العلاقة أو للمعيار بالكامل.

## معيار المحاسبة الدولي 32 الأدوات المالية: العرض – حقوق الإصدار (معدل)

يسري تعديل معيار المحاسبة الدولي 32 على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 فبراير 2010، حيث عدل تعريف الالتزام المالي لتصنيف حقوق الإصدار (وبعض الخيارات والكفالات) كأدوات حقوق ملكية في الحالات التي يتم إعطاء الحقوق حسب الحصة إلى كافة المالكين الحاليين من نفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة بالمنشأة، أو حيازة عدد ثابت من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة.

#### المعيار الدولي للتقارير المالية 9 الأدوات المالية: التصنيف والقياس

يعكس المعيار الدولي للتقارير المالية 9 عند إصداره المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ويسري على تصنيف وقياس الموجودات المالية كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم 39. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013. يقوم مجلس معايير المحاسبة الدولية في المراحل اللاحقة بمعالجة تصنيف وقياس المطلوبات المالية ومحاسبية التغطية وعدم التحقق. من المتوقع إتمام المشروع في بداية 2011. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية 9 سوف يكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة. سوف تقوم المجموعة بتحديد التأثير فيما يتعلق بالمراحل الأخرى عند الإصدار، لعرضها بصورة شاملة.

### تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 14: متطلبات الحد الأدنى للتمويل المدفوع مقدما (معدل)

يسري تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 14 على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2011 مع التطبيق بشكل مسبق. يقدم التعديل إرشادات حول تقييم المبلغ الممكن استرداده لصافي موجودات صندوق التقاعد. يسمح التعديل للمنشأة بمعاملة المدفوعات مقدماً للحد الأدنى لمتطلبات التمويل كموجودات.

### تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 19: سداد المطلوبات المالية بأدوات حقوق الملكية

يسري تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 19 اعتباراً من 1 يوليو 2010. يوضح التفسير أن أدوات حقوق الملكية المصدرة إلى دائن لإطفاء التزام مالي يؤهل كمقابل مدفوع. تقاس أدوات حقوق الملكية المصدرة بقيمتها العادلة. في حالة تعذر قياس قيمة أدوات حقوق الملكية المصدرة بصورة موثوق منها، يتم قياسها بالقيمة العادلة للالتزام الذي يتم سداده. يتم إدراج أي ربح أو خسارة ضمن الأرباح أو الخسائر على الفور.

#### تحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية (صادرة في مايو 2010)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية مجموعة من التحسينات على بعض المعايير الدولية للتقارير المالية. لم يتم تطبيق هذه التعديلات حيث إنها تسري على الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد، إما 1 يوليو 2010 أو يناير 2011. من المقدر للتعديلات المبينة أدناه أن يكون لها تأثير محتمل بصورة معقولة على المجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية 3: دمج الأعمال

المعيار الدولي للتقارير المالية 7: الأدوات المالية - الإفصاحات

معاير المحاسبة الدولي 1: عرض البيانات المالية

معاير المحاسبة الدولي 27: البيانات المالية المجمعة والمستقلة

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 13: برامج ولاء العملاء

#### أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للبنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وشركاته التابعة التي يتم إعدادها بتاريخ لا يتجاوز فترة ثلاثة أشهر قبل تاريخ التقارير المالية للبنك كما هو مبين في إيضاح 22. يتم عند التجميع استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الهامة والأرباح أو الخسائر غير المحققة فيما بين شركات المحموعة.

بما أن البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في التجميع معدة لتواريخ تقارير مختلفة، لذلك فقد تم إجراء تعديلات متى كان ذلك مناسباً لتعكس أثر المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التى وقعت في الفترات بين تواريخ التقارير المالية للشركات التابعة وتاريخ التقارير المالية للبنك.

تستخدم بعض الشركات التابعة المجمعة سياسات محاسبية تختلف عن تلك المطبقة في البيانات المالية المجمعة بالنسبة لبعض المعاملات والموجودات. وبالتالي، يتم إجراء التعديلات متى كان ذلك مناسباً للسياسات المحاسبية غير الموحدة على بياناتها المالية عند إدراجها في البيانات المالية المجمعة لكي تتوافق مع السياسات المحاسبية للمحمدعة.

يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ الحيازة أو تاريخ انتقال السيطرة إلى المجموعة، ويستمر تجميعها حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

يتم توزيع الخسائر على الحصص غير المسيطرة حتى لو نتج عن ذلك عجز بالرصيد. يتم المحاسبة عن التغير في حصة الملكية لشركة تابعة مع عدم التغير في السيطرة كمعاملة حقوق ملكية. إذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها:

- تستبعد موجودات (بما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
  - تستبعد القيمة الدفترية للحصص غير المسيطرة.
- تستبعد فروق تحويل العملات الأجنبية المتراكمة، المسجلة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية.
  - تدرج القيمة العادلة للمقابل المستلم.
  - تدرج القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به.
  - تدرج أي فائض أو عجز في بيان الدخل المجمع.
- تعيد تصنيف حصة المجموعة من البنود المسجلة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح المحتفظ بها، متى كان ذلك مناسباً.

### دمج الأعمال والشهرة

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الحيازة المحاسبية. تقاس تكلفة الحيازة وفقا لمجموع المقابل المحول، ويقاس بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة وقيمة أي حصص غير مسيطرة في الشركة المشتراة. بالنسبة لكل عملية دمج أعمال، يقوم المشتري بقياس الحصص غير المسيطرة في الشركة المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة في صافي قيمة الموجودات المحددة للشركة المشتراة. تدرج تكاليف الحيازة كمصروفات عند تكبدها وتدرج ضمن المصروفات الإدارية.

عندما تقوم المجموعة بحيازة أعمال، تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المقدرة لغرض تحديد التصنيف المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما في تاريخ الحيازة. يتضمن هذا الفصل بين المشتقات المتضمنة في العقد الأصلي للشركة المشتراة.

عند تحقيق دمج الأعمال في مراحل، فإن القيمة العادلة في تاريخ الحيازة لحصة ملكية المشتري المحتفظ بها سابقاً في الشركة المشتراة يتم إعادة فياسها بالقيمة العادلة كما في تاريخ الحيازة من خلال بيان الدخل المجمع.

إن أي مقابل محتمل يتم تحويله من قبل المشتري سوف يتم إدراجه بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة. إن التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل المحتمل الذي من المقدر أن يكون أصل أو التزام، سوف يتم إدراجها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 39 إما في بيان الدخل المجمع أو كتغير في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند تصنيف المقابل المحتمل كحقوق ملكية، لا يعاد قياسه حتى يتم تسويته نهائياً ضمن حقوق الملكية. يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة التي تمثل الزيادة في إجمالي المقابل المحول والقيمة المسجلة للحصص غير المسيطرة عن حصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة التي تم حيازتها والمطلوبات المحتملة. إذا كان هذا المقابل أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم حيازتها، يدرج الفرق مباشرة في بيان الدخل المجمع.

بعد التسجيل المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً أي خسائر متراكمة من انخفاض القيمة. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة المكتسبة في دمج الأعمال من تاريخ الحيازة إلى كل وحدة من وحدات المجموعة لإنتاج النقد التي من المتوقع أن تستفيد من دمج الأعمال بصرف النظر عن تخصيص الموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المشتراة إلى تلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزءا من وحدة إنتاج النقد ويتم استبعاد جزءا من العمليات بداخل الوحدة، يتم إدراج الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة في القيمة النصبية العمليات المستبعدة والجزء للعمليات عند تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد العمليات. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيمة النسبية للعمليات المستبعدة والجزء المحتفظ به من وحدة إنتاج النقد.

### تحقق الإيرادات

- 1) تمثل إيراد التمويل الإيرادات من عمليات المرابحة والاستصناع والوكالة وتستخدم طريقة الربح الفعلي. إن طريقة الربح الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة لأصل مالي وتوزيع إيرادات التمويل على مدى الفترة ذات الصلة.
  - 2) تتحقق الإيرادات من الموجودات المؤجرة بشكل يعكس عائد دوري ثابت على صافح الاستثمارات القائمة وتدرج ضمن إيرادات التمويل.

### 2 – السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### تحقق الإبرادات (تتمة)

- 3) تتحقق الإيرادات من التأجير التشغيلي على أساس القسط الثابت وفقاً لعقد التأجير.
  - 4) تتحقق إيرادات التأجير من العقارات الاستثمارية على أساس الاستحقاق.
  - 5) تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات هذه الأرباح.
    - 6) تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

#### النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من أرصدة النقد لدى بنك الكويت المركزي وأرصدة التورق لدى بنك الكويت المركزي و الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية وعقود المرابعة الدولية والودائع المتبادلة التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العقد .

### مرابحة قصيرة الأجل

إن معاملات المرابحة قصيرة الأجل هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتمثل معاملات مرابحة في السلع مع بنوك ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية وهي تُستحق خلال فترة ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

#### مدىنون

إن الأرصدة المدينة هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتتكون بصورة رئيسية من مديني المرابحة والوكالة الاستصناع والذمم المدينة ، وتدرج بالتكلفة المطفأة.

إن المرابحة هي بيع للسلع والعقارات بالتكلفة مضافاً إليها نسبة ربح متفق عليها، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري عن السعر الذي اشترى به المنتج مضافاً إليه مبلغ من الربح.

المرابحات الدولية هي أدوات مالية تنتجها المجموعة وتمثل معاملات مرابحة بضائع مع بنوك ومؤسسات مالية دولية ذات جودة ائتمانية مرتفعة. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

إن الاستصناع هو عقد بيع بين مالك عقد ومقاول، حيث يتعهد المقاول بناء على طلب مالك العقد بتصنيع أو اقتناء المنتج موضوع العقد وفقاً للمواصفات، وببيعه إلى مالك العقد مقابل سعر محدد وبطريقة سداد متفق عليهما سواء كان ذلك بالدفع مقدماً أو بالأقساط أو بتأجيل الدفع إلى موعد محدد في المستقبل.

الوكالة هي اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة بتقديم مبلغ من المال إلى عميل بموجب ترتيبات وكالة، ويقوم هذا العميل باستثمار هذا المبلغ وفقاً لشروط محددة مقابل أتعاب. ويلتزم الوكيل بإرجاع المبلغ في حالة التخلف أو الإهمال أو الإخلال بأي من بنود وشروط الوكالة.

#### عقارات للمتاجرة

تدرج العقارات للمتاجرة مبدئياً بالتكلفة، لاحقاً بعد التحقق المبدئي، فإن العقارات للمتاجرة تدرج بالتكلفة أو بصافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل، وتحدد لكل عقار على حدة.

### التأجير

يتم تحديد ما إذا كان ترتيب معين هو ترتيب تأجيري أو يحتوي على إيجار على أساس طبيعة هذا الترتيب في تاريخ البداية، وما إذا كان استيفاء هذا الترتيب يعتمد على استخدام أصل معين أو أصول محددة أو أن الترتيب يحول الحق في استخدام الأصل.

#### المحموعة كمستأحر

يتم رسملة عقود التأجير التمويلي عندما تنتقل كافة المخاطر والمنافع الهامة لملكية البند المستأجر إلى المجموعة عند بداية عقد التأجير وفقاً للقيمة العادلة للأصل المؤجر أو أقل، وفقاً للقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات عقد التأجير أيهما أقل. يتم توزيع مدفوعات التأجير بين مصروفات التمويل وخفض مطلوبات التأجير بغرض التوصل إلى معدل ثابت من الربح على الرصيد المتبقي من المطلوبات. تحمل مصروفات التمويل مباشرة في بيان الدخل المجمع.

يتم رسملة موجودات عقود التأجير المرسملة على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة.

يتم إدراج مدفوعات التأجير التشغيلي كمصروف في بيان الدخل المجمع على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير.

### المجموعة كمؤجر

#### موجودات مؤجرة

يمثل هذا البند صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً كبيراً من الأعمار الزمنية لتلك الموجودات. إن عقود التأجير تمنح المستأجرين خيار شراء الموجودات المؤجرة بسعر يعادل أو من المتوقع أن يعادل أو يقل عن القيمة العادلة لتلك الموجودات في الوقت الذي يتم فيه ممارسة هذا الخيار.

### عقود تأجير تشغيلي

يتم تصنيف الإيجارات كإيجارات تشغيلية عندما يحتفظ المؤجر بكافة المخاطر و المزايا المتعلقة بملكية الأصل بصورة جوهرية.

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ التي تعادل صافي مبلغ الاستثمار القائم في هذه الموجودات المؤجرة.

#### الاستثمارات

تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع أسهم وأوراق مالية مدينة (أي الصكوك). تمثل الاستثمارات في أسهم المصنفة كمتاحة للبيع تلك الاستثمارات التي لا يتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. تمثل الأوراق المالية المدينة في هذه الفئة تلك التي من المفترض أن يتم الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة والتي من المكن أن يتم بيعها تلبية لمتطلبات السيولة أو تلبيةً للتغيرات في ظروف السوق.

تدرج الاستثمارات المتاحة للبيع مبدئياً بالتكلفة (بما في ذلك تكاليف المعاملة المرتبطة بحيازة الاستثمارات)، وبعد القيد المبدئي يعاد قياس الاستثمارات المتاحة للبيع للحقاً وفقاً للقيمة العادلة ما لم يتعذر تحديد القيمة العادلة بصورة موثوق منها. تدرج التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى أن يتم استبعاد الاستثمار، حيث يتم في ذلك الوقت إدراج التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجمع، وفي حال تحديد انخفاض في قيمته يتم في ذلك الوقت إدراج التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجمع.

#### استثمارات في شركات زميلة

يتم المحاسبة عن استثمار المجموعة في شركات زميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن الشركة الزميلة هي الشركة التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً ملموساً.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يسجل الاستثمار في الشركة الزميلة في بيان المركز المالي المجمع بالتكلفة زائداً التغيرات بعد الحيازة في حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة بالشركة الزميلة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم إطفاؤها أو اختبار تعرضها للانخفاض في القيمة بصورة منفصلة. يعكس بيان الدخل المجمع الحصة في نتائج عمليات تشغيل الشركة الزميلة. عند حدوث تغيير تم إدراجه في حقوق ملكية الشركة الزميلة مباشرة، تقيد المجموعة حصتها في أية تغيرات ويتم الإفصاح عن هذه الحصة ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية في الإيرادات الشاملة الأخرى، متى كان ذلك مناسباً. يتم استبعاد الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة بمقدار حصة الشركة في الشركة الزميلة.

تظهر الحصة في أرباح الشركات الزميلة في إيرادات الاستثمارات كما هو مبين في إيضاح 3. تمثل هذه الحصة الأرباح المرتبطة بمساهمي الشركة الزميلة وبالتالي فهي الأرباح بعد الضرائب والحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة للشركة الزميلة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة بنفس التاريخ أو بتاريخ لا يتجاوز ثلاثة أشهر قبل تاريخ التقارير المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. يتم عند الضرورة إجراء تعديلات لكي تتوافق السياسات المحاسبية مع تلك المطبقة من قبل المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كان من الضروري قيد خسارة انخفاض في القيمة إضافةً لاستثمار المجموعة في شركات زميلة. تحدد المجموعة في تاريخ كل تقارير مالية وجود دليل موضوعي على الانخفاض في قيمة الاستثمار في شركة زميلة. في حالة حدوث الانخفاض، تحتسب المجموعة مبلغ الانخفاض في القيمة بالفرق بين المبلغ الممكن استرداده للشركة الزميلة وقيمتها الدفترية وتدرج المبلغ في "حصة في أرباح شركة زميلة" في بيان الدخل المجمع.

عند فقدان التأثير الملموس على الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بقياس وإدراج أي استثمار متبقي بقيمته العادلة. يدرج أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان التأثير الملموس والقيمة العادلة للاستثمار المتبقى والمتحصلات من البيع في بيان الدخل المجمع.

#### عقارات استثمارية

تدرج العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة بما فيها تكاليف المعاملة. تتضمن القيمة الدفترية تكلفة استبدال جزء من العقار الاستثماري الحالي وقت تكبد التكلفة فيما لو تم الوفاء بمعايير التحقق وتستثني من ذلك تكاليف الخدمات اليومية للعقار الاستثماري. لاحقاً بعد التسجيل المبدئي يتم إدراج العقارات الاستثمارية بالتكلفة المستهلكة ناقصاً انخفاض القيمة.

يتم استبعاد العقارات الاستثمارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب العقار الاستثماري بصفة دائمة من الاستخدام وليس من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من استبعاده.

إن الفرق بين صافي المتحصلات من البيع والقيمة الدفترية للأصل يتم تسجيله في بيان الدخل المجمع في سنة الاستبعاد.

تتم التعويلات إلى أو من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام. للتصنيف من عقارات استثمارية إلى عقارات ومعدات فإن التكلفة المقدرة للمحاسبة اللاحقة هي القيمة الدفترية في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبح العقار عقار استثماري تقوم المجموعة باحتساب هذا العقار وفقاً للسياسة المدرجة المتبعة للعقارات والمعدات حتى تاريخ التغيير في الاستخدام.

عندما تبدأ المجموعة في إعادة تطوير عقار استثماري موجود بغرض بيعه، يتم تصنيف العقار الاستثماري إلى عقارات للمتاجرة المدرجة بالقيمة الدفترية.

يحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الزمنية المقدرة للعقارات المؤجرة فيما عدا الأرض ملك حر التي يقدر لها عمر إنتاجي غير محدد.

لا تستهلك الأرض الفضاء . يحتسب الاستهلاك على المباني بطريقة القسط الثابت وذلك بتوزيع تكلفتها على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لها بين 25-20 سنة مخصوما منها قيمتها المتبقية .

عقارات قيد الإنشاء

يتم تصنيف العقارات فيد الإنشاء أو التطوير للاستخدام المستقبلي كعقارات استثمارية وتدرج بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. إن التكاليف هي المصروفات التي تتكبدها المجموعة المتعلقة مباشرةً بإنشاء الأصل .

#### موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير اللموسة بشكل منفصل عند التسجيل المبدئي بالتكلفة. تتمثل تكلفة الموجودات غير الملموسة التي تم حيازتها في عملية دمج الأعمال بالقيمة العادلة كما في تسائر متراكمة من انخفاض القيمة، إن وجدت. العادلة كما في تاريخ الحيازة. بعد التسجيل المبدئي تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصا أي إطفاء متراكم وأي خسائر متراكمة من انخفاض القيمة، إن وجدت. لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة التي يتم إنشاؤها داخلياً، باستثناء تكاليف التطوير المرسملة، ويحمل المصروف في بيان الدخل المجمع للسنة التي يتم فيها تكبد المصروف.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة كمحددة أو غير محددة.

إن الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة يتم إطفاؤها على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة ويتم تقييم تلك الموجودات للتأكد فيما إذا انخفضت قيمتها إذا كان هنالك دليل موضوعي على انخفاض قيمتها . يتم مراجعة فترة وأسلوب الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة في نهاية كل سنة مالية على الأقل. إن التغيرات في الأعمار الإنتاجية المتوقعة أو النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية من الأصل يتم المحاسبة عنها من خلال تغيير فترة وأسلوب الإطفاء، حسبما هو ملائم، حيث يتم اعتبارها تغيرات في التقديرات المحاسبية. يتم إدراج مصاريف الإطفاء للموجودات غير الملموسة في بيان الدخل المجمع في فئة المصروفات المتوافقة مع وظيفة الموجودات غير الملموسة.

لا يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة ولكن يتم اختبارها لغرض تحديد انخفاض القيمة سنوياً إما على أساس إفرادي أو على مستوى وحدة إنتاج النقد. يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة سنويا للتأكد عما إذا كان تقييم الأعمار الاقتصادية كغير المحددة مازال مؤيداً وإن لم يكن ذلك فإن التغير في تقييم العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد يتم على أساس مستقبلي.

#### 2 – السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### موجودات غير ملموسة (تتمة)

يتم قياس الأرباح والخسائر من استبعاد أصل غير ملموس بالفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل وتدرج في بيان الدخل المجمع عند استبعاد الأصل.

#### المعادن الثمينة

تدرج المعادن الثمينة بالتكلفة أو صافح القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل. إن صافح القيمة الممكن تحقيقها هي سعر البيع المقدر ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة للبيع. إن هذا البند مصنف كموجودات أخرى (إيضاح 12).

### مدينون تجاريون

إن الأرصدة المدينة هي تلك المتعلقة بشكل أساسي بالشركات التابعة في أعمال خلاف التمويل وتدرج بالمبالغ المستحقة، بالصافي بعد المبالغ المقدرة المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير المبالغ المشكوك في تحصيلها عندما يعد تحصيل المبلغ بالكامل أمراً غير ممكناً. تشطب الديون المعدومة عند تكبدها. إن هذا البند مصنف كموجودات أخرى (إيضاح 12).

#### عقار ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً أي استهلاك متراكم وأي انخفاض في القيمة. وتتضمن التكلفة التاريخية الإنفاق المتعلق مباشرةً بحيازة البنود.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو تتحقق كأصل منفصل، فقط عندما نتنقل إلى المجموعة المنافع الاقتصادية المستقبلية الخاصة بالأصل وعندما يمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوق فيها. تدرج كافة الإصلاحات والصيانة الأخرى في بيان الدخل المجمع خلال السنة المالية التي تكبدت فيها.

لا تستهلك الأرض ملك حر. يحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت وذلك بتوزيع تكلفتها على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة مخصوما منها قيمتها المتبقية كما يلى:

> 20 سنة (من تاريخ الصنع) 5-3 سنوات

مباني وطائرات ومحركات
 أثاث وتركيبات ومعدات

3–5 ستوات 3 سنوات

• سيارات

يتم في نهاية كل سنة مالية، مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الزمنية وطرق الاستهلاك ويتم تعديلها متى كان ذلك مناسباً.

#### عقارات قيد التطوير

تدرج العقارات قيد التطوير بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة، إن التكاليف هي المصروفات التي تتكبدها المجموعة والخاصة بتطوير إنشاء العقار بصورة مباشرة. وعند استكمال الأصل يتم تحويله إلى مباني.

### انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقارير مالية بإجراء تقييم لتحديد فيما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية قد انخفضت قيمتها. تتخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية فقط إذا ما توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث واحد أو أكثر بعد القيد المبدئي للأصل ("حدث خسارة") ويكون لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن قياسها بصورة موثوق منها. قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة مؤشرات إلى مواجهة المقترض أو مجموعة المقترضين لصعوبة مالية كبيرة، أو تأخير في سداد الأرباح أو الدفعات الأصلية أو احتمال إشهار إفلاسهم أو الترتيبات المالية الأخرى وعندما تشير البيانات المعلنة إلى أن هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في الطروف الاقتصادية المرتبطة بالتأخيرات.

## موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، تقوم المجموعة أولاً بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض جوهري في قيمة الموجودات المالية ذات القيمة المادية كل على حده، أو موجودات مالية وعلى أساس إجمالي في حال لم تكن هذه الموجودات ذات قيمة مادية بشكل منفرد. إذا قررت المجموعة انه لا يوجد دليل موضوعي على وجود انخفاض في أصل مادي تم تقييمه بصورة مستقلة، سواء كان بصورة جوهرية أو لا، فان المجموعة تدرج الأصل المالي ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي تتميز بخصائص مخاطر ائتمانية مماثلة وتقوم بتقييمها بشكل مجمع لتحديد انخفاض القيمة. إن الموجودات المالية التي تم تقييمها بشكل منفرد وتحد انخفاض في القيمة أو مازالت تحقق خسائر انخفاض في القيمة لا تدرج ضمن التقييم المجمع لتحديد انخفاض القيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسارة انخفاض القيمة، فان قيمة الخسارة يتم قياسها بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل المادي والقيمة الحالية للتدفقات المالية المستقبلية المقدرة بمعدل المالية المستقبلية المستقبلية المقدرة بمعدل الربح الفعلى الأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام بند انخفاض القيمة ويتم تسجيل قيمة خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع.

يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات المالية المستقبلية المقدرة بمعدل الربح الفعلي الأصلي للموجودات المالية.

إضافة إلى ذلك ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

#### موجودات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، تقوم المجموعة في تاريخ كل تقارير مالية بتقييم إذا ما كان يوجد دليل موضوعي على أن استثمار أو مجموعة من الاستثمارات قد تعرضت للانخفاض في القيمة.

بالنسبة للاستثمارات في أسهم المصنفة كمتاحة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض كبير ومستمر في القيمة العادلة للاستثمار اقل من تكلفتها. يتم قياس ما إذا كان الانخفاض "كبير" مقابل التكلفة الأصلية الاستثمار و"مستمر" مقابل الفترة التي تكون فيها القيمة العادلة أقل من التكلفة الأصلية. إذا كان هناك دليل على الانخفاض في القيمة، فإن الخسائر المتراكمة – التي يتم فياسها بالفرق بين تكاليف الحيازة والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسائر المتراكمة – التي يتم فياسها بالفرق بين تكاليف الحيازة والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسائر المتراكمة بالتي المقبلة من تلك الاستثمارات والمدرجة

سابقاً في بيان الدخل المجمع – يتم استبعادها من احتياطي القيمة العادلة وتدرج في بيان الدخل المجمع. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة من الاستثمارات في أسهم في بيان الدخل المجمع وتقيد الزيادة في قيمتها العادلة بعد الانخفاض في القيمة مباشرةً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

بالنسبة للاستثمارات في الصكوك المصنفة كمتاحة للبيع، يمثل المبلغ المسجل لانخفاض القيمة الخسائر المتراكمة التي يتم قياسها بالفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة من انخفاض القيمة المسجلة سابقاً في بيان الدخل المجمع. في حالة زيادة القيمة العادلة للاستثمارات في الصكوك المصنفة كمتاحة للبيع في سنة لاحقة ويمكن ربط الزيادة بصورة موضوعية بحدث يقع بعد تسجيل خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل المجمع.

#### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تجري المجموعة تقييم بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما انخفضت قيمته. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر أو عند طلب اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل. إن المبلغ الممكن استرداده للأصل هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة التدفقات النقدية ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى ويتم تحديدها لكل أصل على أساس إفرادي ما لم يكن الأصل منتجاً لتدفقات نقدية مستقلة على انتقدي تناف التي يتم تحققها من الموجودات أو مجموعات الموجودات الأخرى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما (أو وحدة التدفقات النقدية) عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل (أو وحدة التدفقات النقدية) قد انخفضت قيمته ويخفض إلى قيمته الممكن استردادها. عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام، معدل خصم يعكس القيمة الحالية للنقد والمخاطر المحددة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد). عند تحديد القيمة العادلة المتاحد، عنه السيخدام طريقة تقييم مناسبة، إن هذه العمليات المحاسبية يتم تأييدها بمؤشرات القيمة العادلة المتاحد.

يتم إجراء تقدير بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، فإن المبلغ الممكن استرداده هو المبلغ الممكن استرداده للأصل حيث أنه تم تسجيل خسارة انخفاض القيمة. في هذه الحالة يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل إلى قيمته الممكن استردادها. إن مبلغ الزيادة لا يمكن أن يتجاوز القيمة الدفترية التي تم تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك، إذا لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يسجل هذا العكس في بيان الدخل المجمع. بعد هذا العكس، يتم تعديل الاستهلاك المحمل في السنوات المستقبلية لتحديد القيمة الدفترية المعدلة للأصل ، ناقصاً أي قيمة تخريدية، بشكل منتظم على مدى المتبقى من عمره الزمني.

#### تحقق واستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية

يتم استبعاد الأصل المالي (أو ما ينطبق عليه ذلك أو جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مماثلة) عندما:

- ينقضى الحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل
- تحتفظ المجموعة بالحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل ولكن بالمقابل تتحمل التزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف ثالث بموجب ترتيب "القبض والدفع"،
- تحول المجموعة حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل وإما (أ) تحول كافة مخاطر ومزايا الأصل أو (ب) لا تقوم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا الجوهرية للأصل ولكن تحول السيطرة على هذا الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من الأصل ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل أو السيطرة على الأصل، يتم تسجيل الأصل إلى الحد الذي تستمر فيه المجموعة في السيطرة على الأصل. يتم قياس السيطرة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الأصل المحول بالقيمة الدفترية الأصلية لذلك الأصل أو الحد الأقصى للمقابل المطلوب سداده من المجموعة أيهما أقل.

يتم استبعاد التزام مالي عندما يتم الإعفاء من الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه. عند استبدال التزام مالي حالي بآخر من نفس الممول بشروط مختلفة بشكل كبير، أو بتعديل شروط الالتزام المالي الحالي بشكل جوهري، يتم معاملة هذا التبديل أو التعديل كاستبعاد للالتزام الأصلي وتحقق للالتزام الجديد.

#### الضمانات المالية

تمنح المجموعة في سياق أعمالها ضمانات مالية تتكون من خطابات الاعتماد والضمانات والحوالات المقبولة. يتم قيد الضمانات المالية في بيان الدخل المجمع مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً فيد مطلوبات الضمان وفقاً للقياس المبدئي ناقصاً الإطفاء. عندما يصبح السداد بموجب الضمان على وشك الاستحقاق، يتم تحميل القيمة الحالية للدفعات المتوقعة ناقصاً القسط غير المطفأ في بيان الدخل المجمع.

### معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح والعقود الآجلة

تستخدم المجموعة معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الأجلة لتخفيف تأثير التعرض لمخاطر العملات الأجنبية في المعاملات المتوقعة والتزامات المجموعة. لا تدخل المجموعة في معاملات المضاربة للأدوات.

تسجل أدوات معاملات مبادلات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الأجلة "الأدوات" مبدئياً في بيان المركز المالي بالتكلفة (المتضمنة تكاليف المعاملة) وتقاس لاحقاً بقيمتها العادلة. تتضمن القيمة العادلة للأدوات الأرباح أو الخسائر غير المحققة نتيجة لتعديل الأدوات وفقاً لسعر السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية. تدرج الأدوات ذات القيمة السوقية الإيجابية (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج الأدوات ذات القيمة الستحقة في بيان المركز المالي المجمع.

أما الأرباح والخسائر الناتجة من معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الأجلة فتدرج مباشرةً في بيان الدخل المجمع باستثناء الجزء الفعال من أدوات تغطية التدفقات النقدية حيث تتحقق ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

لأغراض محاسبة التغطية تصنف معاملات التغطية كمعاملات تغطية التدفقات النقدية التي توفر تغطية من التنوع في التدفقات النقدية التي إما أن تنسب إلى مخاطرة معينة ترتبط بموجودات أو مطلوبات محققة أو بمعاملة متوقعة أو مخاطر العملات الأجنبية ضمن التزام تام غير محقق.

في بداية علاقة التغطية، تقوم الشركة بإجراء تصنيف رسمي وتوثيق علاقة التغطية التي تنوي المجموعة تطبيق محاسبة التغطية عليها بالإدارة إلى أهداف إدارة المخاطر وإستراتيجية تنفيذ التغطية. يتضمن التوثيق تحديد أداة التغطية وبند أو معاملة التغطية وطبيعة المخاطر التي يتم تغطيتها وأسلوب المنشأة في تقييم فعالية أداة التغطية من حيث مقاصة التغيرات في القيمة العادلة لبند التغطية أو التدفقات النقدية الخاصة بمخاطر التغطية. من المتوقع أن تكون معاملات التغطية هذه عالية الفعالية من حيث مقاصة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم تقييمها على أساس مبدأ الاستمرارية للتأكد من ارتفاع معدل فعاليتها خلال فترات التقارير المالية التي تشهد معاملات التغطية.

### 2 – السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح والعقود الآجلة (تتمة)

بالنسبة لمعاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الأجلة المصنفة كمعاملات تغطية التدفقات النقدية، يتحقق الجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر على أداة التغطية مباشرةً في الإيرادات الشاملة الأخرى، بينما يتحقق أي جزء غير فعال في بيان الدخل المجمع على الفور.

يتم تحويل المبالغ المسجلة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل المجمع عندما تؤثر معاملة التغطية على الأرباح أو الخسائر مثل حالة تحقق الإيرادات أو المصروفات المالية للتغطية أو عند حدوث معاملة البيع المستقبلية. عندما يكون بند التغطية هو تكلفة الأصل غير المالي أو الالتزام غير المالي، يتم تحويل المبالغ المسجلة في حقوق الملكية إلى القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام غير المالي.

إذا أصبحت المعاملة المتوقعة أو الالتزام النهائي غير متوقعة الحدوث، يتم تحويل المبالغ المسجلة سابقاً في احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل المجمع. وفي حالة انتهاء أداة التغطية أو بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها دون استبدال أو تجديد أو في حالة إلغاء تصنيفها كأداة تغطية، تظل الأرباح أو الخسائر المسجلة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى حتى وقوع المعاملة المتوقعة أو تأثر الأرباح أو الخسائر بالالتزام النهائي.

#### القيمة العادلا

تعرف القيمة العادلة على أنها المبلغ الذي يمكن مقابله مبادلة أصل أو سداد التزام بين أطراف على دراية ورغبة في عملية تجارية بحتة. بالتالي يمكن أن تظهر فروق بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

يقوم تعريف القيمة العادلة على افتراض أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص مدى أعمالها إلى حد كبير أو الاضطلاع بمعاملات بشروط مجحفة.

إن قياس القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المدرجة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها من خلال مصدر المدخلات باستخدام طريقة الجدول الهرمي ذي الثلاث مستويات، حسب الفئة، لكافة الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة. إضافة إلى ذلك، ينبغي الآن مطابقة الرصيد الافتتاحي بالرصيد الختامي لقياس القيمة العادلة للمستوى 3. و كذلك التحويلات الجوهرية بين مستويات الجدول الهرمي للقيمة العادلة.

#### استثمارات

بالنسبة للاستثمارات المتداولة في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار آخر أوامر شراء معروضة في سوق الأوراق المالية عند الإقفال بتاريخ بيان المركز المالي.

بالنسبة للاستثمارات التي لا توجد لها أسعار سوقية معلنة، يتم القيام بتقدير معقول للقيمة العادلة وذلك بالرجوع إلى معاملات تجارية بحتة حديثة أو القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير أو مضاعفات الربحية أو مضاعفات الربحية المتعلقة بقطاع أعمال ما أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود التي لها شروط وسمات مخاطر مماثلة. تأخذ تقديرات القيمة العادلة بالاعتبار معوقات السيولة وكذلك التقييم لتحديد أي انخفاض في القيمة.

وبالنسبة للاستثمارات التي لا يتوافر لها مقاييس موثوق منها لاحتساب قيمتها العادلة والتي لا يمكن الحصول على معلومات حول قيمتها العادلة، فإنها تدرج بالتكلفة المبدئية ناقصاً الانخفاض في القيمة، إن وجد.

مبادلات العملات ومعدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة

يتم تحديد القيمة العادلة لمبادلات العملات ومعدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة استناداً إلى تقييمات يتم الحصول عليها من طرف مقابل / أطراف أخرى.

الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى، يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وتقدير الإدارة للمبلغ الذي يمكن لقائه مبادلة هذه الأصول بمقابل نقدى على أساس تجارى بحت أو سداد التزام لتسوية الدائنين.

#### العقارات الاستثمارية

بالنسبة للعقارات الاستثمارية المحلية يتم تحديد القيمة العادلة من قبل متخصصين لدى البنك والذين لهم خبرة ذات صلة في سوق العقارات المحلية. بالنسبة للعقارات الاستثمارية في الخارج يتم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيمي عقارات مستقلين ومسجلين.

### المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم"

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم" تسجيل مصروف عند شراء المجموعة لبضائع أو خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم") أو مقابل موجودات أخرى ذات فيمة تعادل عدد الأسهم أو الحقوق في الأسهم ("معاملات تسوية نقدية").

#### معاملات المدفوعات بالأسهم

يتلقى موظفو المجموعة المستحقون (بما فيهم التنفيذيين) مكافآت في صورة معاملات مدفوعات بالأسهم حيث يقدم الموظفون المستحقين خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم").

#### معاملات التسوية بالأسهم

تقاس تكلفة معاملات التسوية بالأسهم للموظفين وفقاً لطريقة القيمة الفعلية. يتم تحديد التكلفة وفقاً لهذه الطريقة بمقارنة القيمة السوقية للأسهم الممنوحة في تاريخ كل تقرير وفي تاريخ التسوية النهائية مع سعر الممارسة، وتدرج أي تغيرات في القيمة الفعلية ضمن بيان الدخل المجمع.

تقيد تكلفة معاملات التسوية بالأسهم في حقوق الملكية على مدى الفترة التي يتم خلالها الوفاء بشروط الأداء والتي تنتهي بتاريخ ممارسة الموظفين لحقوقهم. تدرج المصروفات المتراكمة التي تنتهي عنده فترة الممارسة وعدد المكافآت كما المصروفات المتراكمة التي تنتهي عنده فترة الممارسة وعدد المكافآت كما يرى مجلس الإدارة في ذلك التاريخ استناداً إلى أفضل تقدير متاح لعدد أدوات حقوق الملكية التي سيتم استحقاقها في النهاية.

### حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

يحتسب البنك حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بنسبة 1 % وفقاً للاحتساب المعدل استناداً إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة.

#### ضربية دعم العمالة الوطنية

يحتسب البنك ضريبة دعم العمالة الوطنية بنسبة 2.5 % من ربح السنة الخاضع للضريبة وفقاً للقانون رقم 19 لسنة 2000 وقرار وزير المالية رقم 24 لسنة 2006. ويتم خصم توزيعات الأرباح المستلمة من الشركات المدرجة الخاضعة لقانون ضريبة دعم العمالة الوطنية من ربح السنة عند تحديد الربح الخاضع للضريبة.

#### الزكاة

يقوم البنك وفقاً للوائحه الداخلية باحتساب الزكاة بنسبة 2.577 % على احتياطيات البنك الافتتاحية التي بقيت لمدة سنة مالية كاملة (بعد استبعاد التوزيعات المقترحة) وتصرف وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك. تحمل الزكاة على الاحتياطي الاختياري.

إضافة إلى ذلك، واعتباراً من 10 ديسمبر 2007، قام البنك أيضاً باحتساب مخصص للزكاة وفقاً لمتطلبات القانون رقم 46 لسنة 2006. ويحمل مصروف الزكاة المحتسب وفقاً لهذه المتطلبات على بيان الدخل المجمع.

#### تحويل العملات الأجنبية

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي، العملة الرئيسية للبنك التي يتم العرض بها. تحدد كل شركة في المجموعة عملتها الرئيسية الخاصة بها وتقاس البنود المتضمنة في البيانات المالية بتلك العملة الرئيسية.

#### المعاملات والأرصدة

يجرى قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة.

يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. تدرج كافة الفروق ضمن صافي الربح من العملات الأجنبية في بيان الدخل المجمع.

البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم ترجمتها باستخدام أسعار الصرف كما في تواريخ المعاملات المبدئية. وبالنسبة للبنود غير النقدية التي يتم قياسها وفقاً للقيمة العادلة. إن أي شهرة ناتجة عن التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. إن أي شهرة ناتجة عن حيازة العمليات الأجنبية وأي تعديلات قيمة عادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات ناتجة عن الحيازة يتم معالجتها كموجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية وأي تعديلات قيمة عادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات ناتجة عن الحيازة يتم معالجتها كموجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية ويتم تحويلها بأسعار الإقفال.

#### شركات المجموعة

في تاريخ البيانات المالية، يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية إلى العملة الرئيسية للبنك بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي، وتحول بيانات الدخل لتلك الشركات بمتوسط أسعار الصرف الموزون للسنة تؤخذ كافة فروق ترجمة العملات الأجنبية مباشرة إلى احتياطي ترجمة العملات الأجنبية عند بيع شركة أجنبية، يدرج المبلغ المؤجل المتراكم في احتياطي ترجمة العملات الأجنبية لعملية أجنبية محددة ضمن بيان الدخل المجمع.

عند المحاسبة بطريقة حقوق الملكية، يتم تحويل القيمة الدفترية للشركات الزميلة إلى الدينار الكويتي بأسعار الصرف في نهاية الفترة وتحول نتائج الشركات الزميلة إلى الدينار الكويتي بمتوسط أسعار الصرف للسنة. تؤخذ كافة تعديلات ترجمة العملات الأجنبية إلى احتياطي ترجمة العملات الأجنبية حتى يتم البيع ومن ثم يتم تسجيلها في بيان الدخل المجمع.

إن أي شهرة ناتجة عن حيازة عملية أجنبية لاحقاً بعد 1 يناير 2005 وأي تعديلات على القيمة العادلة إلى القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات الناتجة عن الحيازة يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعملية الأجنبية ويتم تحويلها في تاريخ الإقفال.

#### الدائنون

يتم قيد المطلوبات عن مبالغ ستدفع في المستقبل لقاء بضائع، سواء صدرت بها فواتير إلى المجموعة أو لم تصدر.

### المصروفات المستحقة

يتم فيد المطلوبات عن مبالغ ستدفع في المستقبل لقاء خدمات تم تسلمها، سواء صدرت بها فواتير إلى المجموعة أو لم تصدر.

### مبالغ مستحقة عن مشاريع تحت التنفيذ للعملاء

يدرج المبلغ المستحق من/ إلى عملاء عن عقود غير مكتملة بالتكلفة، والتي تشتمل على المواد المباشرة والعمالة المباشرة وتوزيع ملائم للمصروفات غير المباشرة بما فيها الاستهلاك المحمل للعقارات والأثاث والمعدات، على أساس ثابت زائداً الأرباح المتعلقة بها إلى الحد الذي يمكن عنده تقدير الربح بدرجة معقولة من الدقة ناقصاً مخصص للطوارئ وأية خسائر متكبدة أو متوقعة حتى إتمام العقود وناقصاً أي مبالغ مستلمة أو مستحقة كفواتير إنجاز.

## مخصصات واحتياطيات أخرى

تسجل المخصصات والاحتياطيات الأخرى عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلالي) نتيجة لحدث وقع في الماضي، ويكون من المحتمل ظهور حاجة إلى تدفق الموارد الاقتصادية خارج المجموعة من أجل سداد الالتزام ويكون بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوق منها. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصص في بيان الدخل المجمع بالصافي بعد أي تعويض.

### احتياطيات مصروفات صيانة

تدرج احتياطيات التكاليف المتعلقة بالصيانة عند تقديم الخدمة. يستند التسجيل المبدئي إلى الخبرات السابقة. ويتم تعديل احتياطيات التكاليف المتعلقة بالصيانة سنويا.

### مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تحتسب المجموعة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. إن استحقاق هذه المكافأة يستند عادةً إلى طول مدة خدمة الموظفين وإلى إتمام فترة خدمة معينة كحد أدنى. إن التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت يتم تسجيلها كمصروفات مستحقة على مدى فترة الخدمة.

#### 2 – السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### المحاسبة في تواريخ المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية "بالطريقة المعتادة" يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق.

#### التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجمع عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتنوي المجموعة السداد على أساس الصافي بحيث يتم قيد الموجودات والمطلوبات في نفس الوقت.

#### أسهم الخزينة

يتم المحاسبة عن حيازة البنك لأسهمه كأسهم خزينة وتدرج بمقابل الشراء بما في ذلك التكاليف المتعلقة بها مباشرة. عند بيع أسهم الخزينة، يتم إضافة الأرباح إلى حساب منفصل غير قابل للتوزيع ضمن حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة). يتم تحميل أية خسائر متكبدة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن. لا يتم توزيع أرباح نقدية على هذه الأسهم، كما أن إصدار أسهم منحة يزيد من عدد أسهم الخزينة نسبياً ويخفض متوسط التكلفة للسهم الواحد دون أن تؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

#### موجودات برسم الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات المجموعة، وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن بيان المركز المالي المجمع. وهي مفصح عنها بشكل منفصل في البيانات المالية المجمعة.

#### الأحكام المحاسبية

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ الأحكام التالية بغض النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات أخرى والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

#### انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض "الكبير" أو "المتواصل" تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم العوامل الأخرى بما في ذلك التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للأسهم المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المسعرة.

#### تصنيف العقارات

يتعين على الإدارة عند حيازة عقار مطور أو قيد التطوير اتخاذ قرار ما إذا كان يجب تصنيفه كعقار للمتاجرة أو عقار استثماري أو عقارات ومعدات.

تقوم المجموعة بتصنيف العقار كعقار للمتاجرة إذا تم حيازته بصفة أساسية بغرض بيعه ضمن نشاط الأعمال العادية.

وتقوم المجموعة بتصنيف العقار كعقار استثماري إذا تم حيازته لتحقيق إيرادات من تأجيره أو ارتفاع قيمته أو لاستخدامات مستقبلية غير محددة.

تصنف المجموعة العقار كعقارات ومعدات إذا تم حيازته لاستخدامها الخاص.

### عدم التأكد من التقديرات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم اليقين من التقديرات بتاريخ بيان المركز المالي والتي لها أثر كبير يؤدي إلى تعديل مادى على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة:

#### خسائر انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع. وبصفة خاصة يجب أن تقدر الإدارة مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من التخمينات وعدم اليقين، وقد تختلف النتائج الفعلية مما قد يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

## تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة عادةً على أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة؛
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير؛
  - معامل الربحية؛
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة؛ أو
  - نماذج تقييم أخرى.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسعرة يتطلب تقديرات هامة. ويوجد عدد من الاستثمارات لا يمكن تحديد هذه التقديرات بصورة موثوق منها (إيضاح 9). ونتيجة لذلك، فإن هذه الاستثمارات تدرج بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة.

#### أساس التحويل

إن المبلغ بالدولار الأمريكي والمذكورة في بيان الدخل المجمع، الميزانية العمومية المجمعة وبيان التدفقات المالية المجمع هي معلومات إضافية وجرى تحويلها حسب سعر صرف الدينار الكويتي وهو 0.28060 مقابل الدولار الأمريكي والذي يعتبر المعدل الوسطي للصرف في السوق كما في 31 ديسمبر 2010.

### 3 –إيرادات استثمارات

2009 ألف دينار كويتي	2010 ألف دينار كويتي
29,370	51,200
19,000	14,942
18,260	9,319
(72)	87
34,893	-
14,623	1,632
(28,724)	(57,492)
2,979	9,004
-	19,694
-	24,516
21,284	19,385
111,613	92,287

ربح بيع عقارات
إيرادات تأجير
إيرادات توزيعات أرباح
ربح (خسارة) بيع جزء من شركة زميلة
ربح بيع جزء من شركات تابعة
ربح بیع استثمارات
حصة في خسارة شركات زميلة (إيضاح 10)
إيرادات صكوك
ربح إلغاء عقود طائرات
ربح بيع موجودات استكشاف
إيرادات استثمار أخرى

### 4 - انخفاض القيمة

2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2010 ألف دينار كويت <i>ي</i>
33,955	24,604
58,040	95,875
3,644	(6,958)
95,639	113,521
6,882	20,603
53,130	24,446
14,014	8,847
(172)	4,629
9,630	9,465
15,439	6,342
9,323	10,780
203,885	198,633

مدينو انخفاض القيمة:
مرابحات دولية
مرابحات محلية ووكالة
استصناع ومدينون آخرون

انخفاض قيمة موجودات مؤجرة (إيضاح 8) انخفاض قيمة استثمارات انخفاض قيمة شركات زميلة انخفاض قيمة (عكس) عقارات استثمارية (إيضاح 11) انخفاض قيمة العقارات والمعدات (إيضاح 13) انخفاض قيمة الشهرة انخفاض قيمة موجودات أخرى

## 5 - ربحية السهم الأساسية والمخففة الخاصة بمساهمى البنك

تحتسب ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة ناقصاً أسهم الخزينة التي تحتفظ بها المجموعة.

تحتسب ربحية السهم المخففة بتقسيم ربح السنة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة ناقصاً أسهم الخزينة التي تحتفظ بها المجموعة زائداً المتوسط الموزون لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخففة المحتملة إلى أسهم.

2010	2009
105,983	118,741
2,459,415	2,465,582
43.1 فلس	48.2 فاس

ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (ألف دينار كويتي) المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف سهم) ربحية السهم الأساسية والمخففة

تم إعادة إدراج ربحية السهم للسنة السابقة لكي تعكس أسهم المنحة المصدرة بتاريخ 18 مارس 2010 (راجع إيضاح 21).

## 6 - النقد والنقد المعادل

	2010	2009
	ألف	آلف
	دينار كويتي	دينار كويتي
	E0 10E	40.224
	58,125	48,224
سدة لدى بنوك مركزية	153,048	215,184
سدة لدى بنوك ومؤسسات مالية – حسابات جارية	223,860	180,071
سدة لدى بنوك ومؤسسات مالية – ودائع تبادلية	12,552	1,464
د وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية	447,585	444,943
بحة قصيرة الأجل – تُستحق خلال 3 أشهر من تاريخ العقد	802,268	584,688
_ مدة تورق لدى بنك الكويت المركزي - تُستحق خلال $ar{8}$ أشهر من تاريخ العقد	270,062	217,062
	1,519,915	1,246,693
ند والنقد المعادل	,,	

تقوم المجموعة بتبادل الودائع مع بنوك ومؤسسات مالية جيدة السمعة بالعملات المحلية والأجنبية مع الاحتفاظ بالحق القانوني في إجراء مقاصة لتلك الودائع التي تم تبادلها في حالة إعسار البنك أو المؤسسة المالية (الطرف المقابل). إن إجمالي أرصدة الودائع التي تم تبادلها كان كما يلي:

2009 ألف دينار كويتي	2010 أڻف دينار کويتي	
161,396 (161,126)	222,726 (210,174)	أرصدة مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
270	12,552	

مدرجة في بيان المركز المالي المجمع بصافي الأرصدة كما يلي:

2010	2009
ألف	ألف
دینار کویتی	دینار کویت <i>ی</i>
	44
12,552	1,464
-	(1,194)
12 552	270
12,552	270
	ألف دينار كويتي 12,552

إن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية ذات الصلة.

## 7- مدينون

تتكون الأرصدة المدينة بصورة رئيسية من أرصدة عمليات المرابحة والوكالة والإستصناع وتدرج بالصافي بعد الانخفاض في القيمة، كما يلي:

2009	2010
ألف دينار كويتى	ألف دينار كويتي
<u> </u>	<u> </u>
1,221,442	1,503,381
4,008,053	4,343,583
229,031	184,806
5,458,526	6,031,770
(368,128)	(485,855)
5,090,398	5,545,915

إن توزيع المدينين هو كما يلي:

	2010 أثف	2009 ألف
	دينار كويتي	دينار كويتي
	1,201,153	1,014,802
الية	1,847,217	1,888,090
	1,667,775	1,591,305
	1,315,625	964,329
	6,031,770	5,458,526
لقيمة	(485,855)	(368,128)
	5,545,915	5,090,398

	2009
ألف دينار كويتي دينار ك	الف دینار کویتی
تيار ويتي	ديدر دويني
3,925,831	3,949,951
	71,146
	1,437,429
,,==	
6,526 6,031,770	5,458,526
	(368,128)
	E 000 209
,398 5,545,915	5,090,398

### 7- مدينون (تتمة)

فيما يلى تحليل انخفاض قيمة الأرصدة المستحقة من عملاء عن التسهيلات التمويلية هو كما يلى:

موع	المجد	ام	ے	ــد	<del>2</del> .0	
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	أثف	
دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي					
299,107	368,128	135,009	164,823	164,098	203,305	الرصيد في بداية السنة
95,639	113,521	36,517	(31,134)	59,122	144,655	المحمل خلال السنة
(26,618)	4,206	(6,703)	(1,846)	(19,915)	6,052	المبالغ المشطوبة؛ بالصافي بعد خصم حركة العملات الأجنبية
368,128	485,855	164,823	131,843	203,305	354,012	الرصيد في نهاية السنة
60,179	105,435	21,920	14,317	38,259	91,118	مرابحات دولية
282,219	352,790	138,922	114,528	143,297	238,262	مرابحات محلية ووكالات
25,730	27,630	3,981	2,998	21,749	24,632	استصناع ومدينون آخرون
368,128	485,855	164,823	131,843	203,305	354,012	

التسهيلات التمويلية غير المنتظمة النقدية وغير النقدية

ي 31 ديسمبر 2010، بلغت قيمة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة (متضمنة أرصدة المدينون وموجودات مؤجرة وبنود خارج الميزانية) للبنك 910,855 ألف دينار كويتي (2009: 642,071 ألف دينار كويتي بعد استبعاد الإيرادات المؤجلة والأرباح المعلقة (2009: 642,071 ألف دينار كويتي بعد استبعاد الإيرادات المقبولة وذلك طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لغرض كويتي) ومبلغ 687,153 ألف دينار كويتي (2009: 523,749 ألف دينار كويتي) بعد استبعاد الضمانات المقبولة وذلك طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لغرض احتساب المخصصات المحددة.

المجموع ألف دينار كويتى	بعد التحرير ألف دينار كويتى	قبل الغزو ألف دينار كويتى	
•		_	2010
910,855	904,602	6,253	تسهيلات تمويلية
392,599	386,346	6,253	انخفاض القيمة
			2009
696,763	690,488	6,275	تسهيلات تمويلية
218,919	212,644	6,275	انخفاض القيمة

إن المخصص المحمل (المفرج عنه) خلال السنة للتسهيلات غير النقدية يبلغ 878 ألف دينار كويتي (2009:(16) ألف دينار كويتي) في حين أن المخصص المتاح للتسهيلات غير النقدية والبالغ 11,340 ألف دينار كويتي (2009: 10,462 ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى (إيضاح 16).

تتضمن المخصصات بعض المبالغ التي تم شراؤها من قبل بنك الكويت المركزي. يجب رد هذه المخصصات إلى بنك الكويت المركزي عندما تنتفي الحاجة إليها.

إن القيمة العادلة للذمم المدينة لا تختلف عن قيمتها الدفترية ذات الصلة.

## 8 – موجودات مؤجرة

يتضمن صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة ما يلى:

2009	2010
ألف	ألف
دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي
1,350,772	1,359,875
(28,710)	(31,597)
(33,996)	(55,575)
1,288,066	1,272,703

إجمالي الاستثمار

ناقصاً: إيرادات غير مكتسبة انخفاض القيمة

إن انخفاض قيمة الموجودات المؤجرة هي كما يلي:

موع	عام المجموع		عام		<b>~</b> .a
2009	2010	2009	2010	2009	2010
ألف	أثف	ألف	ألف	ألف	أثف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
27,674 6,882	33,996 20,603	18,049 720	18,763 2,053	9,625 6,162	15,233 18,550
(560)	976	(6)	243	(554)	733
33,996	55,575	18,763	21,059	15,233	34,516

الرصيد في بداية السنة المحمل خلال السنة المجال السنة المبالغ المشطوبة؛ بالصافي بعد خصم حركة العملات الأجنبية السنة الرصيد في نهاية السنة

إن الحد الأدنى لدفعات التأجير المدينة المستقبلية في مجموعها هو كما يلي:

2009	2010
ألف	أڻف
دينار كويتي	دينار کويتي
771,155	882,900
324,389	320,209
255,228	156,766
1,350,772	1,359,875

خلال سنة واحدة سنة إلى خمس سنوات أكثر من خمس سنوات

تم تقدير القيمة المتبقية غير المضمونة للموجودات المؤجرة في 31 ديسمبر 2010 بمبلغ 48,720 ألف دينار كويتي (2009: 57,588 ألف دينار كويتي).

### 9 - استثمارات

2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2010 ألف دينار كويت <i>ي</i>
79,727 301,133 230,402 189,512 241,252	61,309 304,287 252,057 184,053 381,344
1,042,026	1,183,050
739,088	807,049
302,938	376,001
1,042,026	1,183,050

تتكون الاستثمارات من: استثمارات في أسهم مسعرة استثمارات في أسهم غير مسعرة محافظ مدارة (تتكون بصورة أساسية من استثمارات في أسهم مسعرة) صناديق مشتركة (غير مسعرة) صكوك

> استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة استثمارات مدرجة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة

تتضمن المحافظ المدارة مبلغ 35,425 ألف دينار كويتي (2009: 28,372 ألف دينار كويتي) يمثل استثمار المجموعة في عدد 30,533 ألف سهم (2009 : 2018 ألف سهم (2009 : 2018 ألف سهم) من أسهم البنك نيابة عن المودعين، أي ما يعادل 1.23 % من إجمالي رأس المال المصدر في 31 ديسمبر 2010 (2009: 1.12 %). إن نتائج الأنشطة المتعلقة بالتداول في هذه الأسهم تخص المودعين فقط ولذلك تصنف هذه الأسهم ضمن الاستثمارات.

تحديد القيمة العادلة و الجدول الهرمي للقيمة العادلة

يستخدم البنك الجدول الهرمي التالي لتحديد و الإفصاح عن القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع حسب أسلوب التقييم:

المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة؛

المستوى 2: أساليب أخرى يكون لجميع مدخلاتها تأثيراً ملموساً على القيمة العادلة المسجلة معروضة بشكل مباشر أو غير مباشر؛

المستوى 3: أساليب أخرى تستخدم المدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى البيانات المعروضة في السوق.

2010 21	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع
31 دیسمبر 2010	المستوى ا ألف	المستوی 2 ألف	المستوى د ألف	، مي ألف
	دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويت <i>ي</i>	۔ دینار کویت <i>ي</i>	دينار كويتي
استثمارات في أسهم مسعرة	61,309	-	_	61,309
استثمارات في أسهم غير مسعرة	_	-	54,455	54,455
محافظ مدارة (تتكون بشكل أساسي من الاستثمارات في أسهم مسعرة)	216,358	4,356	18,811	239,525
صناديق مشتركة	_	18,172	116,656	134,828
صكوك	316,932			316,932
	594,599	22,528	189,922	807,049
		<del></del> -		
2009 31	1	2	2 . " 11	
31 ديسمبر 2009	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع أاذ
31 دیسمبر 2009	المستوى 1 ألف دينار كويت <i>ي</i>	المستوى 2 ألف دينار كويت <i>ي</i>	المستوى 3 ألف دينار كويتي	المجموع ألف دينار كويت <i>ي</i>
	أل <i>ف</i> دينار كويت <i>ي</i>	ألف	ألف	ألف دينار كوي <i>تي</i>
استثمارات في أسهم مسعرة استثمارات في أسهم غير مسعرة	ألف	ألف	ألف	ألف
استثمارات في أسهم مسعرة استثمارات في أسهم غير مسعرة محافظِ مدارة (تتكون بشكل أساسي من الاستثمارات في أسهم	أل <i>ف</i> دينار كويت <i>ي</i>	ألف	ألف دينار كويت <i>ي</i> –	ألف دينار كويت <i>ي</i> 79,727
استثمارات في أسهم مسعرة استثمارات في أسهم غير مسعرة	ألف دينار كويت <i>ي</i> 79,727 –	ألف	ألف دينار كويت <i>ي</i> –	ألف دينار كويت <i>ي</i> 79,727 11,949
استثمارات في أسهم مسعرة استثمارات في أسهم غير مسعرة محافظ مدارة (تتكون بشكل أساسي من الاستثمارات في أسهم مسعرة)	ألف دينار كويت <i>ي</i> 79,727 –	ألفُ دينار كويتي _ _ _	ألف دينار كويتي - 11,949	ألف دينار كويتي 79,727 11,949 216,658
استثمارات في أسهم مسعرة استثمارات في أسهم غير مسعرة محافظ مدارة (تتكون بشكل أساسي من الاستثمارات في أسهم مسعرة) صناديق مشتركة	ألف دينار كويتي 79,727 - 216,658	ألفُ دينار كويتي _ _ _	ألف دينار كويتي - 11,949	ألف دينار كويتي 79,727 11,949 216,658 189,512

تستخدم أساليب التقييم أو نماذج تسعير بصورة أساسية للأسهم غير مسعرة.

يتم تقييم هذه الموجودات باستخدام نماذج تتضمن أحياناً البيانات المعروضة في السوق وفي أحيان أخرى البيانات المعروضة وغير المعروضة. تتضمن المدخلات غير المعروضة للنماذج افتراضات الاقتصادية التي تتعلق قطاع الأعمال والمناطق المعروضة الناسكة المستثمر فيها وقائمة المخاطر الخاصة به والافتراضات الاقتصادية التي تتعلق قطاع الأعمال والمناطق الجغرافية التي تعمل بها الشركة المستثمر فيها.

## 10 - استثمارات في شركات زميلة

إن الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة هي كما يلي:

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشــاط الرئي <i>سي</i>	بلد التسجيل	بة <u>ه</u> لكية %	النسب حقوق الم	
			2009	2010	
					استثمارات مباشرة في شركات زميلة:
30 سبتمبر 2010	تأمين إسلامي تكافلي	الكويت	27	27	الشركة الأولى للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2010	استثمارات إسلامية	الكويت	20	20	بيت الاستثمار الخليجي ش.م.ك.(مقفلة)
30 سبتمبر 2010	خدمات مصرفية إسلامية	الإمارات العربية المت <i>حدة</i>	20	20	مصرف الشارقة الإسلامي ش.م.ك
30 سبتمبر 2010	استثمارات إسلامية	الكويت	9	9	شركة الأولى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
					استثمارات غير مباشرة في شركات زميلة محتفظ بها من قبل شركات تابعة مجمعة:
30 سيتمبر 2010	التطوير العقاري	الكويت	49	49	
30 سبتمبر 2010 سبتمبر 2010	التطوير العقاري إدارة المشاريع العقارية	الكويت	30	25	شركة صكوك للتطوير العقاري ش.م.ك. (مقفلة) شركة منشآت للمشاريع العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
٥٥ سبنمبر ١٥٠٥	۽ ريي ۽		30	25	سرقه مساك تلمساريع العفارية ش.م.ت. (مفقته)
30 سبتمبر 2010	خدمات مصرفية ومالية إسلامية	البحرين	25	25	شركة مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب (مقفلة)
31 مارس 2010	إجارة واستثمارات إسلامية	الكويت	16	16	شركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك (مقفلة)

تم تصنيف استثمارات المجموعة في الشركة الأولى للاستثمار وشركة أعيان للإجارة والاستثمار كاستثمارات في شركات زميلة حيث إن المجموعة لديها القدرة على ممارسة تأثير ملموس على عمليات هذه الشركات من خلال التمثيل في مجلس إدارة هذه الشركات.

	2010 ألف	2009 ألف
	، سے دینار کویت <i>ي</i>	رينار كوي <i>تي</i>
الحصة في موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة:		
الموجودات	792,023	832,887
المطلوبات	(502,288)	(481,608)
	289,735	351,279
صافي الموجودات	209,733	331,279
	2010	2009
	ألف دينار كويتي	آلف دینار کویتی
الحصة في إيرادات ونتائج الشركات الزميلة:	-يــر ـويــي	ديدر تويني
الإيرادات	24,131	97,188
النتائج	(57,492)	(28,724)
التزامات رأسمالية	29,678	26,705

إن الاستثمارات في شركات زميلة بقيمة دفترية تبلغ 157,241 ألف دينار كويتي (2009: 215,405 ألف دينار كويتي) وتبلغ قيمتها السوقية 74,811 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2010 (83,507 ألف دينار كويتي) وذلك استناداً إلى الأسعار المعلنة. أما الشركات الزميلة المتبقية بقيمة دفترية تبلغ 182,066 ألف دينار كويتي (2009: 195,433 ألف دينار كويتي) فهي شركات غير مدرجة ولا تتوفر معلومات موثوق منها حول قيمتها العادلة. تتضمن القيمة الدفترية للاستثمارات في شركات زميلة شهرة بمبلغ 49,572 ألف دينار كويتي).

# 11 - عقارات استثمارية

	2010 أثف دينار كويتي	2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>
في 1 يناير الناتج من التجميع مشتريات المحول من عقارات ومعدات (إيضاح 13) استبعادات الاستهلاك المحمل للسنة خسائر انخفاض القيمة مفرج عنها	506,464 - 128,608 825 (67,943) (1,948) (4,629)	279,574 17,202 98,656 155,371 (42,043) (2,468) 172
<u>چ</u> 31 دیسمبر	561,377	2009
عقارات تم تطويرها عقارات قيد الإنشاء	ائف دینار کویتي 375,529 190,477	ألف دينار كويت <i>ي</i> 320,086 188,192

إن عقارات استثمارية بقيمة دفترية تبلغ 61,162 ألف دينار كويتي (2009: 38,464 ألف دينار كويتي) وإيرادات التأجير المتعلقة بها مرهونة مقابل دائني مرابعة بمبلغ 60,062 ألف دينار كويتي (2009: 37,287 ألف دينار كويتي).

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في تاريخ بيان المركز المالي المجمع هي 610,870 ألف دينار كويتي (2009: 575,075 ألف دينار كويتي).

# 12 - موجودات أخرى

ناقصاً: انخفاض القيمة

2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2010 ألف دينار كويتي
187,445	194,292
25,698	51,620
54,841	44,163
37,439	40,468
17,883	33,580
199,088	265,170
522,394	629,293

508,278

(1,814)

506,464

566,006

(4,629)

561,377

مدينون تجاريون مخزون معادن ثمينة الشهرة موجودات غير ملموسة دفعات مقدماً لشراء استثمارات موجودات أخرى

### 13 - عقارات ومعدات

2009 المجموع ألف دينار كويتي	2010 المجموع ألف دينار كويتي	عقارات قيد التطوير ألف دينار كويتي	سيارات ألف دينار كويت <i>ي</i>	أثاث وتركيبات ومعدات ألف دينار كويتي	طائرات ومحركات ألف دينار كويتي	مباني ألف دينار كويتي	أراضي ألف دينار كويتي	التكلفة :
718,479 92,475	805,178	29,992	57,192	132,228	488,071	74,905	22,790	يے 1 يناير 2010 الناتج من التجميع
271,720	243,313	8,115	13,206	22,940	184,053	15,001	(2)	النائج من التجميع الإضافات
(60,780)	(77,726)	(10,188)	(32,411)	(18,894)	(12,742)	(2,651)	(840)	الاستبعادات
(216,716)	(825)	(825)	-		-	-		المحول إلى عقارات استثمارية (إيضاح 11)
805,178	969,940	27,094	37,987	136,274	659,382	87,255	21,948	ية 31 ديسمبر 2010
								مجمع الاستهلاك :
127,140	203,572	_	23,818	76,778	66,048	36,928	_	<u>ي</u> 1 يناير 2010
40,119	-	_	-	-	-	-	_	الناتج من التجميع
37,563	46,238	_	7,019	14,087	22,488	2,644	_	الاستهلاك المحمل للسنة
(10,880)	(40,006)	_	(20,593)	(6,267)	(10,336)	(2,810)	_	متعلقة  بالاستبعادات خسارة انخفاض القيمة
9,630	9,465	_	_	_	9,465	_	_	المحملة للسنة
203,572	219,269	-	10,244	84,598	87,665	36,762	-	<u>ي</u> 31 ديسمبر 2010
								" " th " mth 10 h
601,606	750,671	27,094	27,743	51,676	571,717	50,493	21,948	صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2010
						,		<u>ي</u> 31 ديسمبر 2010
591,339	601,606	29,992	33,374	55,450	422,023	37,977	22,790	ية 31 ديسمبر 2009

تتضمن العقارات والمعدات مبنى المركز الرئيسي وكافة فروع البنك المقامة على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافح إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط.

تتضمن المباني الاستثمار في مجمع المثنى في الكويت والذي تم إنشاءه على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافي إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط.

تمتلك إحدى الشركات التابعة أسطول طائرات بقيمة دفترية تبلغ 432,649 ألف دينار كويتي (2009: 258,419 ألف دينار كويتي) تم حيازتها بموجب عقود تأجير تمويلي وهي مضمونة مقابل عقود تأجير تمويلي على أن يكون سند ملكية الطائرات محتفظ به لدى المقرض (إيضاح 14). إن الطائرات مضمون مقابل عقود تأجير تمويلي. إن القيمة المتبقية لأسطول طائرات الشركة التابعة تقدر بنسبة 29 % (2009: 30 %) تقريباً من إجمالي تكلفة شراء الطائرات.

إن إجمالي القيمة الدفترية للعقارات و المعدات التي تم استهلاكها بالكامل ولا تزال قيد الاستخدام في تاريخ بيان المركز المالي المجمع يبلغ 33,789 ألف دينار كويتي (2009: 20,659 ألف دينار كويتي)

### 13 – عقارات ومعدات (تتمة)

إن الحد الأدنى لمستحقات التأجير المستقبلية عن التأجير التشغيلي للسيارات والطائرات والمحركات هو 248,820 ألف دينار كويتي (2009: 166,882 ألف دينار كويتي)، ويستحق كما يلي:

2009	2010
ألف	أثف
دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي
36,881	44,650
99,854	141,892
30,147	62,278
166,882	248,820

الإيرادات المستحقة خلال سنة الإيرادات المستحقة من سنة إلى خمس سنوات الإيرادات المستحقة أكثر من خمس سنوات

## 14 – أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

2009	2010
ألف	أثف
دينار كويتي	دينار كويتي
4.000	4.607
1,938	1,627
1,261,332	1,847,002
_	24,638
197,655	338,313
1,460,925	2,211,580

حسابات جارية مرابحة دائنة صكوك دائنة التزامات بموجب عقد تأجير تمويلي (إيضاح 13)

إن القيمة العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

تتضمن العقارات والمعدات 38 طائرة تم حيازتها من قبل شركة تابعة بموجب عقود تأجير تمويلي مدرجة بالدولار الأمريكي: 9 طائرات تتراوح فترات استحقاق عقود التأجير التمويلي لهم بعد 5 سنوات. إن الالتزامات بموجب عقود التأجير التمويلي لهم بعد 5 سنوات. إن الالتزامات بموجب عقود التأجير التمويلي مضمونة بالطائرات (إيضاح 13). تبلغ الأقساط المستحقة خلال سنة إلى خمس سنوات 169,046 ألف دينار كويتي، وتبلغ الأقساط المستحقة بعد خمس سنوات 164,824 ألف دينار كويتي، وتبلغ الأقساط المستحقة بعد خمس سنوات 164,824 ألف دينار كويتي.

### 15 - حسابات المودعين

- أ تتضمن حسابات المودعين في البنك ما يلي:
- 1 ودائع بدون تفويض بالاستثمار وتأخذ حكم الحسابات الجارية. لا تستحق تلك الودائع أي أرباح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة، حيث يضمن البنك سداد أرصدتها عند الطلب. وبالتالي تعتبر تلك الودائع قرضاً حسناً من المودعين إلى البنك، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
- 2 ودائع مع التفويض بالاستثمار وتضم ودائع المستمرة والسدرة لفترات غير محددة وحسابات التوفير. إن الودائع المطلقة لفترات غير محددة مستمرة مبدئيا لمدة سنة واحدة وتجدد تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يخطر المودعين البنك كتابة بالرغبة في عدم التجديد. إن حسابات التوفير الاستثمارية مستمرة لفترة غير محددة.
  - في جميع الحالات، تمنح الودائع الاستثمارية نسبة الربح التي يحددها مجلس إدارة البنك، أو تتحمل نصيباً من الخسارة بناء على نتائج السنة المالية.

يستثمر البنك بصفة عامة حوالي 90 % من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة غير محددة (المستمرة) و 70 % من الودائع الاستثمارية لفترة غير محددة (السدرة) و 60 % من حسابات التوفير الاستثمارية (توفير). يضمن البنك لمودعيه سداد الجزء المتبقي غير المستثمر من هذه الودائع الاستثمارية. وبالتالي يعتبر ذلك الجزء قرضاً حسناً من المودعين للبنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. إن استثمار القرض الحسن يتم وفقاً لما يراه مجلس إدارة البنك مناسباً، وتعود نتائج استثماره لمساهمي البنك.

ب- استنادا إلى نتائج السنة ، حدد مجلس إدارة البنك حصة المودعين من الربح وفقاً للنسب التالية :

2009 % سنوياً	2010 <b>%</b> سنوياً
2.780	2.378
2.162	1.850
1.853	1.585

ودائع استثمارية - (مستمرة) ودائع استثمارية - (السدرة) حسابات توفير استثمارية - (توفير)

## 16 - مطلوبات أخرى

2009 ألف	2010 ألف
ابق دينار كويت <i>ي</i>	الف دينار كويت <i>ي</i>
175 260	244 005
175,260	211,095
110,667	90,073
69,183	84,169
36,639	42,098
35,515	41,650
7,032	15,850
30,877	12,696
10,462	11,340
17,747	7,143
70,069	86,021
563,451	602,135

دائنون تجاريون مصروفات مستحقة شيكات مقبولة السداد مكافأة نهاية الخدمة للموظفين غطاء خطابات ضمان احتياطي مصروفات صيانة تأمينات مستردة مخصص تسهيلات غير نقدية مبالغ مستلمة عن مشاريع تحت التنفيذ للعملاء مطلوبات أخرى

# 17 - احتياطى القيمة العادلة

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ومبادلات العملات الأجنبية وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة في احتياطي القيمة العادلة. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي يخص مودعي ومساهمي البنك، نتيجة لذلك، فإن إدراج هذا الاحتياطي كبند منفصل في بيان المركز المالي المجمع يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك.

2009	2010	2010	2010	
ألف	ألف	أثف	أثف	
دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي	دينار كويتي	
		مبادلات العملات	استثمارات	
		الأجنبية ومبادلات	متاحة للبيع	
		معدل الأرياح		
		وعقود تحويل		
		العملات الأجنبية		
		الآجلة		
11,394	(33,597)	(2,444)	(31,153)	الرصيد في 1 يناير
(88,644)	(32,447)	-	(32,447)	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
				التغير في القيمة العادلة مبادلات العملات ومبادلات معدل الأرباح
(2,444)	2,973	2,973	-	وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة
672	6,069	-	6,069	خسائر محققة لاستثمارات متاحة للبيع خلال السنة
49,210	16,930	-	16,930	خسائر انخفاض القيمة محولة إلى بيان الدخل المجمع
(3,785)	(2,927)	_	(2,927)	حصة في الخسائر الشاملة الأخرى للشركات الزميلة (إيضاح 10)
(33,597)	(42,999)	529	(43,528)	الرصيد في 31 ديسمبر

تتضمن الخسائر غير المحققة من إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع والمسجلة مباشرة في احتياطي القيمة العادلة مبلغ (795) ألف دينار كويتي (2009: (1,977) ألف دينار كويتي) تتعلق باستثمارات في أسهم غير مسعرة ناتجة عن استخدام أساليب تقييم مقبولة.

# 18 - احتياطى ترجمة عملات أجنبية

ينشأ احتياطي ترجمة العملات الأجنبية عند تجميع شركات تابعة أجنبية ومعاسبة حقوق الملكية لشركات زميلة أجنبية، ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي خاص بالمودعين والمساهمين. ونتيجة لذلك، فإن تسجيل هذا الاحتياطي كبند منفصل في بيان المركز المالي المجمع يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك.

### 19 – رأس المال

رأس المال

2009	2010
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
230,542	248,985

مصرح به ومصدر ومدفوع بالكامل: 2,489,852,474 (2,305,418,958 (2,305) سهم قيمة كل منها 100 فلس

إن الحركة في الأسهم العادية المصدرة خلال السنة هي كما يلي:

2009	2010
2,058,409,784	2,305,418,958
247,009,174	184,433,516
2,305,418,958	2,489,852,474

عدد الأسهم المصدرة في 1 يناير أسهم منحة عدد الأسهم الصادرة 31 ديسمبر

## أسهم الخزينة واحتياطي أسهم الخزينة

احتفظت المجموعة بأسهم الخزينة التالية في نهاية السنة:

2009	2010
31,127,500	24,665,000
% 1.35	% 0.99
36,661,861	26,722,320
34,240,250	28,611,400

عدد أسهم الخزينة
عدد أسهم الخزينة كنسبة من إجمالي الأسهم المصدرة
تكلفة أسهم الخزينة (دينار كويتي)
القيمة السوقية لأسهم الخزينة (دينار كويتي)
إن الحركة على أسهم الخزينة هي كما يلي:

عدد الأسهم		
2009	2010	
5,315,000	31,127,500	
65,272,500	16,030,000	
1,502,725	2,490,617	
(40,962,725)	(24,983,117)	
31,127,500	24,665,000	

الرصيد في 1 يناير
مشتريات
أسهم منحة
مبيعات
الرصيد في 31 ديسمبر

إن الرصيد في حساب احتياطى أسهم الخزينة غير قابل للتوزيع.

### 20 - احتياطيات

في اجتماع الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك المنعقدة في 14 مارس 2005، قررت الجمعية العمومية العادية تعليق تحويل ما يزيد عن 10 % إلى الاحتياطي القانوني. وافقت الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقدة في 18 مارس 1996 على تعديل نص المادة (58) من نظامها الأساسي بما يسمح للجمعية العمومية العادية، بناء على اقتراح مجلس إدارة البنك بزيادة نسبة التحويل إلى كل من الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لأكثر من 10 % من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك، متى يكون ذلك مناسباً. نتيجة لذلك، فقد تم تحويل مبلغ 11,051 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10 % تقريباً (2009: 12,393) ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10 % تقريباً) من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة) إلى الاحتياطي القانوني.

إن ذلك الجزء من الاحتياطي القانوني الذي يزيد عن 50 % من رأس المال المدفوع فقط هو القابل للتوزيع والاستخدام بناءً على اختيار الجمعية العمومية العادية بما يعود في مصلحة البنك. إن توزيع رصيد الاحتياطي القانوني محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين تصل إلى 5 % من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

تم تحويل 23 % (2009: 25 %) من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة والزكاة وضريبة دعم العمالة الوطنية) إلى الاحتياطي الاختياري.

إن رصيد علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع.

# 21 - أرباح مقترح توزيعها ومكافأة مجلس الإدارة

أقترح مجلس إدارة البنك توزيعات أرباح نقدية للمساهمين بنسبة 20 % للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 (2009: 25 %) وكذلك إصدار أسهم منحة بنسبة 8 % (2009: 8 %) من رأس المال المدفوع. يخضع هذا الاقتراح لموافقة الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك واستكمال الإجراءات القانونية. تظهر توزيعات الأرباح المقترحة كبند منفصل في حقوق الملكية.

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بلغت 160 ألف دينار كويتي (2009: 160 ألف ينار كويتي) وهي ضمن المبلغ المسموح به وفقاً للقوانين المحلية وتخضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية لمساهمي البنك.

# 22 – شركات تابعة

إن تفاصيل الشركات التابعة الرئيسية العاملة مبينة فيما يلى :

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئي <i>سي</i>	فخ حقوق ة % 2009		بلد التسجيل	الاسم
30 نوفمبر 2010	خدمات مصرفية إسلامية	100	100	ماليزيا	بيت التمويل الكويتي (ماليزيا) برهاد
30 سبتمبر 2010	استثمارات إسلامية	100	100	كايمان	شركة بيتك للأسهم الخاصة ذ.م.م.
30 سبتمبر 2010	تطوير العقارات الدولية واستثمارات	100	100	كايمان	بيت التمويل الكويتي للخدمات المالية ذ م.م.
30 سبتمبر 2010	تمويل واستثمارات إسلامية	100	100	الكويت	شركة المثنى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2010	استثمارات عقارية ومتاجرة	100	100	الكويت	شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2010	استثمارات بنية تحتية وصناعية	100	100	الكويت	شركة المشروعات التنموية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2010	تطوير واستثمار عقاري	100	100	السعودية	شركة بيتك للاستثمار العقاري ش.م س.
30 سبتمبر 2010	تمويل واستثمار إسلامي	100	100	الكويت	شركة بيت إدارة السيولة للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2010	استثمار إسلامي	100	100	السعودية	بيت التمويل السعودي الكويتي ش.م.س. (مقفلة)
30 سبتمبر 2010	صيانة الكمبيوتر والاستشارات وخدمات البرامج	97	97	الكويت	شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)
30 نوفمبر 2010	خدمات مصرفية إسلامية	93	93	البحرين	بيت التمويل الكويتي ش.م.ب.
30 سبتمبر 2010	خدمات مصرفية إسلامية	62	62	تركيا	البنك الكويتي التركي للمساهمة
30 سبتمبر 2010	استثمارات إسلامية	52	52	الكويت	مجموعة عارف الاستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2010	خدمات تمويل وتأجير الطائرات	53	53	الكويت	شركة ألافكو لتمويل وشراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2010	عقارات واستثمار ومتاجرة وإدارة عقارات	50	50	الكويت	شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

### 23 - مطلوبات طارئة والتزامات

كانت هناك مطلوبات طارئة والتزامات قائمة بتاريخ بيان المركز المالي المجمع تمت ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة فيما يتعلق بما يلي:

2009	2010
ألف	أثف
دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي
145,680	166,617
<u>955,777</u>	1,056,805
1,101,457	1,223,422
1,327,082	1,337,272

حوالات مقبولة وخطابات اعتماد مستندية خطابات ضمان

التزامات رأسمالية

# 24 - معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح والعقود الآجلة

تدخل المجموعة في سياق العمل العادي في معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة التخفيف من حدة مخاطر العملات الأجنبية ومعدل الربح. تستند مبادلات عملات ،عقود السلع الآجلة إلى نظام الوعد بين طرفين لشراء سلعة تتفق مع الشريعة الإسلامية وفقاً لسعر متفق عليه في التاريخ ذي الصلة في المستقبل. إن المعاملة هي وعد مشروط بشراء سلعة من اتفاقية شراء من جانب واحد. يتكون هيكل المقايضة من مقايضة معدلات الربح ومبادلات العملات. فيما يتعلق بمبادلات معدلات الربح ، تقوم الأطراف عادةً بمبادلات مدفوعات الأرباح ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة استناداً إلى القيمة الاسمية بعملات مختلفة.

يتم استخدام مبادلات العملات وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة كتغطية لمخاطر العملات الأجنبية المرتبطة بالالتزامات الثابتة.

كما في 31 ديسمبر 2010، تحتفظ المجموعة بمبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل عملات أجنبية آجلة وعقود السلع الآجلة مصنفة كتغطيات للتحصيلات المستقبلية من بنود التغطية بالعملات الأجنبية والتغير في معدلات الربح.

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة لهذه الأدوات، والتي تعادل القيمة السوقية، بالإضافة إلى القيمة الاسمية. إن القيمة الاسمية هي مبلغ الأصل المرتبط بأدوات مبادلات العملات الأجنبية أو السعر المرجعي أو المؤشر وهو الأساس الذي تقاس عليه التغيرات في قيمة هذه الأدوات. تشير القيمة الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تشير إلى مخاطر الائتمان.

حتى الاستحقاق	ة على أساس المدة	القيمة الاسمية				31 دیسمبر 2010
أكثر من 12 شهراً ألف دينار كويتي	3 إلى 12 شهراً ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويت <i>ي</i>	قيمة العقد/ القيمة الاسمية بالإجمالي ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي	20.0
						تغطيات التدفقات النقدية
_	10,098	30,014	40,112	202	87	العقود الآجلة
28,716	-	-	28,716	91	175	معاملات مبادلات الأرباح
21,037		1,403	22,440		560_	معاملات مبادلات عملات
49,753	10,098	31,417	91,268	293	822	
						غير مصنفة كتغطيات
272	83,037	149,521	232,830	2,975	10,430	العقود الآجلة
123,091	_	_	123,091	3,296	1,793	معاملات مبادلات الأرباح
31,819		103,208	135,027	2,431	2,643	معاملات مبادلات عملات
155,182	83,037	252,729	490,948	8,702	14,866	
204,935	93,135	284,146	582,216	8,995	15,688	

بخصوص عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة و مبادلات العملات، فإن القيمة الاسمية تمثل إجمالي التدفقات النقدية، و مع ذلك فان المبالغ يمكن تسويتها بالصافي. و يبين الجدول التالي صافي التدفقات النقدية:

أكثر من 12 شهراً ألف دينار كويت <i>ي</i>	3 إلى 12 شهرا ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويتي	قيمة العقد/ القيمة الاسمية بالإجمالي الف دينار كويتي	31 دیسمبر 2010
53,832	92,638	279,025	425,495	تدفقات نقدية داخلة
53,128_	93,135	284,145	430,408	تدفقات نقدية صادرة
704	(497)	(5,120)	(4,913)	صافخ التدفقات النقدية

31 دیسمبر 2009			  -	القيمة الاسمية على	أساس المدة حتى	الاستحقاق
J.: L-	القيمة العادلة الموجبة ألف	القيمة العادلة السالبة ألف	قيمة العقد/ القيمة الاسمية بالإجمالي ألف	خلال 3 أشهر ألف	3 إلى 12 شهراً ألف	أكثر من 12 شهراً ألف
	الف دينار كويت <i>ي</i>	الف دينار كوي <i>تي</i>	انف دينار كويتي	انف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويت <i>ي</i>
تغطيات التدفقات النقدية						
العقود الآجلة	_	_	16,076	13,790	-	2,286
معاملات مبادلات الأرباح	_	2,444	290,173	_	_	290,173
مبادلات عملات			27,146	10,002	15,716	1,428_
	-	2,444	333,395	23,792	15,716	293,887
غير مصنفة كتغطيات						
العقود الآجلة	3,087	1,661	274,217	224,948	48,332	937
معاملات مبادلات الأرياح	2,406	5,608	159,901			159,901
	5,493	7,269	434,118	224,948	48,332	160,838
	5,493	9,713	767,513	248,740	64,048	454,725

بخصوص عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة و مبادلات العملات، فإن القيمة الاسمية تمثل إجمالي التدفقات النقدية، و مع ذلك فان المبالغ يمكن تسويتها بالصافي. و يبين الجدول التالي صافي التدفقات النقدية:

أكثر من 12 شهراً ألف دينار كويتي	3 إلى 12 شهرا ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويت <i>ي</i>	قيمة العقد/ القيمة الاسمية بالإجمالي ألف دينار كويتي	31 دیسمبر 2009
4,651 (4,284)	64,048 (19,897)	248,740 (204,267)	317,439 (228,448)	تدفقات نقدية داخلة تدفقات نقدية صادرة
367	44,151	44,473	88,991	صافح التدفقات النقدية

بشأن مبادلات معدلات الأرباح ، فان القيمة الاسمية لا يتم تبادلها.

### 25 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

هناك أطراف معينة ذات علاقة (أعضاء مجلس إدارة المجموعة وموظفيها التنفيذيين وعائلاتهم وشركات زميلة وشركات يمثلون فيها ملاك رئيسيين) كانوا مودعين وعملاء تسهيلات تمويلية للمجموعة، ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة. إن تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك معدلات الربح والضمانات كتلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر. تتم الموافقة على تلك المعاملات من قبل الجمعية العمومية العادية لمساهمي البنك. أن الأرصدة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

المجموع 2009 ألف دينار كويتي	المجموع 2010 ألف دينار كويتي	أطراف ذات علاقة أخرى ألف دينار كويتي	أعضاء مجلس الإدارة وموظفين تنفيذيين ألف دينار كويتي	شركات زميلة ألف دينار كويتي	مساهمین رئیسیی <i>ن</i> آلف دینار کویت <i>ی</i>	
						أطراف ذات علاقة
247,588	143,195	28,991	4,705	100,803	8,696	مدينون
321,915	763,496	_	_	7,979	755,517	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
96,687	85,758	34,261	6,307	8,379	36,811	حسابات المودعين
21,459	8,010	6,480	34	610	886	التزامات ومطلوبات طارئة

إن تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين هي كما يلي:

					1		
		راف	عدد الأط	عدد أعضاء مجلس الإدارة أو			
		رقة	ذات العا	لتنفيذيين	الموظفين ا		
2009 ألف	2010 ألف	2009	2010	2009	2010		
است دینار کویت <i>ی</i>	است دینار کویت <i>ی</i>						
<u></u>	<u>.</u>						
5,586	2,201	3	3	6	4		
53	42	1	-	8	11		
3,958	4,373	52	62	24	28		
2,663	3,216	_	-	3	3		
2,340	3,086	4	3	16	17		
71	31	6	4	26	14		
5,616	4,515	76	81	27	29		
3,713	3,364	1	1	8	8		

مكافأة موظفي الإدارة العليا كما يلي:

2009	2010
ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي
10,274	9,480
656	592
10,930	10,072

مكافآت قصيرة الأجل للموظفين مكافآت نهاية خدمة

#### 26 - التحليل القطاعي

معلومات القطاعات الأساسية

يتم تنظيم أنشطة المجموعة لأغراض الإدارة في ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية. إن الأنشطة والخدمات الرئيسية في هذه القطاعات هي كما يلي:

إدارة السيولة واستثمارات المرابحة الدولية وتبادل الودائع مع البنوك والمؤسسات المالية إضافة إلى العلاقات الخزينة المصرفية الدولية.

إدارة الاستثمارات المباشرة والاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة وعمليات الإجارة الدولية. الاستثمار

تقديم العديد من الخدمات المصرفية ومنتجات الاستثمار إلى الشركات والعملاء الأفراد وتقديم خدمات تمويل مرابحة للسلع والعقارات وتسهيلات إجارة محلية ووكالة وإستصناع. الأعمال المصرفية للأفراد والشركات

المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	الأعمال المصرفية للأفراد والشركات ألف دينار كويتي	الاستثمار ألف دينار كويتي	الخزينة ألف دينار كويتي	31 دیسمبر 2010
12,548,499	1,111,991	4,530,962	3,692,310	3,213,236	إجمالي الموجودات
10,462,797	369,662	7,861,355	16,653	2,215,127	إجمالي المطلوبات
736,299	42,369	599,463	63,111	31,356	إيرادات
(198,633)	(33,006)	(108,266)	(57,361)	_	انخفاض في القيمة
239,172	19,107	197,145	(3,998)	26,918	الربح قبل التوزيعات على المودعين
المجموع ألف دينار كويت <i>ي</i>	آخری آلف دینار کویتی	الأعمال المصرفية للأفراد والشركات ألف دينار كويتي	الاستثمار ألف دينار كويتي	الخزينة ألف دينار كويتي	31 دیسمبر 2009
11,290,694	946,660	4,280,678	3,254,077	2,809,279	إجمالي الموجودات
9,286,203	397,145	7,400,606	18,489	1,469,963	إجمالي المطلوبات
766,703	38,790	630,093	70,450	27,370	إيرادات
(203,885)	(32,600)	(101,003)	(70,282)	_	انخفاض في القيمة
269,594	24,149	225,849	(3,089)	22,685	الربح قبل التوزيعات على المودعين

# معلومات القطاعات الثانوية

تعمل المجموعة في مناطق جغرافية متنوعة. إن التحليل الجغرافي هو كما يلي:

التزامات ومطلوبات طارئة بموجب

خطابات أعتّماد مستنديه المطلوبات وضمانات				الموجودات		
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
آلف دینار کویتی	ألف دينار كويتى	آل <i>ف</i> دینار کویت <i>ی</i>	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويت <i>ي</i>	ألف دينار كويتي	
	<u> </u>	<u></u>	9 7	<u> </u>	<u> </u>	ناطق الجغرافية :
413,042	437,671	7,080,218	7,747,858	8,124,258	8,507,487	شرق الأوسط
595,021	566,635	30,938	36,957	231,573	217,323	ريكا الشمالية
466,354	319,384	229,752	421,490	368,799	541,906	روبا الغربية
954,122	1,237,004	1,945,295	2,256,492	2,566,064	3,281,783	فرى
2,428,539	2,560,694	9,286,203	10,462,797	11,290,694	12,548,499	
	دولي المجموع		دولي		محلى	
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
آلف دینار کویت <i>ی</i>	آلف دینار کوی <i>تی</i>	آلف دینار کویتی	ألف دينار كويت <i>ي</i>	آلف دینار کویت <i>ی</i>	آلف دینار کویت <i>ی</i>	
<u> </u>	<u> </u>	<u>0</u> -1)- )-1-	<u>G-1</u> J- J-1-	<u>y-1</u> y- y- <u>1</u> -	<u> </u>	
766,703	736,299	325,852	339,082	440,851	397,217	إيرادات
269,594	239,172	94,318	74,276	175,276	164,896	ربح قبل التوزيعات للمودعين

#### 27 - تركزات الموجودات والمطلوبات

تتشأ التركزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة ، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

أ) إن توزيع الموجودات حسب قطاعات الأعمال هو كما يلي:

2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2010 أئف دينار كويتي
2,363,875	2,611,373
3,292,671	3,527,637
3,599,269	3,726,968
2,034,879	2,682,521
11,290,694	12,548,499

تجاري وصناعي بنوك ومؤسسات مالية إنشاءات وعقارات أخرى

يمكن الرجوع إلى إيضاح 26 حول توزيع الموجودات حسب المنطقة الجغرافية.

ب) إن توزيع المطلوبات هو كما يلي:

المجموع 2009	غير مصرفية	مصرفية	المجموع 2010	غير مصرفية	مصرفية
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
7,080,218	126,026	6,954,192	7,747,858	129,806	7,618,052
30,938	30,843	95	36,957	36,845	112
229,752	203,297	26,455	421,490	361,109	60,381
1,945,295	62,010	1,883,285	2,256,492	111,407	2,145,085
9,286,203	422,176	8,864,027	10,462,797	639,167	9,823,630

قطاع الجغرافي	Ì
شرق الأوسط	ĵ
مريكا الشمالية	Ì
وروبا الغربية	Î
خري	Ĭ

### 28 - مخاطر العملات الأجنبية

كان لدى المجموعة صافح المراكز الهامة التالية بالعملات الأجنبية الرئيسية كما في 31 ديسمبر:

2009 المعادل مدين (دائن) ألف	2010 المعادل مدين (دائن) آلف دينار كورت
دينار كويتي 209,298	دينار كويتي 301,558
12,919 5,534 375,969	10,408 15,089 420,966
50,304	58,111

دولار أمريكي جنيه إسترليني يورو عملات دول مجلس التعاون الخليجي أخرى

## 29 - إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر جزءاً مكملاً لعملية اتخاذ القرار للمجموعة. ويتم إدارة تلك المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر التي تتكون من أعضاء من الإدارة العليا من كافة التخصصات الرئيسية في المجموعة وهي تقدم الإرشاد والمساعدة في الإدارة العامة لمخاطر المجموعة. إن كل فرد في المجموعة مسئول عن التعرض للمخاطر المتعلقة بمسئولياته أو مسئولياتها. تتعرض المجموعة لمخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ومخاطر التركز ومخاطر عائد الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر العملات الأحنبية.

يوجد لدى المجموعة عملية مستقلة بموجبها يتم تحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها، ووحدة إدارة المخاطر هي المسئولة عن هذه العملية. إن رئيس إدارة المخاطر له حق الاتصال المستقل بمجلس إدارة البنك.

## أ) هيكل إدارة المخاطر

مجلس الإدارة

إن مجلس إدارة البنك هو المسئول عن المنهج العام لإدارة المخاطر واعتماد إستراتيجيات وأسس إدارة المخاطر . يستلم مجلس الإدارة تقرير شامل حول المخاطر مرة كل ربع سنة وهو مخصص لتوفير كافة المعلومات اللازمة لتقييم وتحديد مخاطر المجموعة .

لجنة إدارة المخاطر

إن لجنة إدارة المخاطر بالبنك مناط بها المسئولية الشاملة عن تطوير إدارة المخاطر ومبادئ وأطر وسياسات وحدود التطبيق، وهي المسئولة عن أمور المخاطر الأساسية وتقوم بإدارة ومراقبة التعرض للمخاطر.

وحدة إدارة المخاطر

إن وحدة إدارة المخاطر بالبنك هي المسئولة عن تنفيذ تطبيق إجراءات المخاطر والمحافظة عليها وذلك لضمان عملية الرقابة المستقلة، وتتضمن أيضاً مراقبة التعرض للمخاطر مقابل الحدود.

إدارة الخزينة

إن إدارة الخزينة هي المسئولة عن إدارة الموجودات والمطلوبات والبيان المالي الشامل للبنك. وهي مسئولة أيضاً عن إدارة التمويل والسيولة.

### ب) نظم إدارة المخاطر وإعداد التقارير

إن لجنة إدارة المخاطر هي المسئولة عن التعرض للمخاطر ومراقبتها، وتقوم وحدة إدارة المخاطر بقياس المخاطر من خلال استخدام نماذج المخاطر وتقوم بتقديم التقارير إلى لجنة إدارة المخاطر، تستخدم النماذج احتمالات استناداً إلى الخبرات السابقة المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

يتم ضبط المخاطر ومراقبتها من خلال الحدود التي يضعها مجلس الإدارة والتي تعكس إستراتيجية الأعمال وبيئة السوق للمجموعة وكذلك مستوى المخاطر المقبول لدى مجلس إدارة البنك.

#### تقليل المخاطر

كجزء من الإدارة الشاملة للمخاطر، تستخدم المجموعة مبادلات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود العملات الأجنبية الآجلة وذلك لإدارة التعرض للمخاطر الناتجة من التغيرات في العائد والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان. وتستخدم المجموعة الضمانات لتخفيض مخاطر الائتمان لديه.

#### تركزات المخاطر الزائدة

من أجل تجنب تركزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية منتوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركزات المخاطر الائتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إضافة إلى ذلك، فإن كل شركة مصرفية تابعة للبنك لها هياكل إدارة مخاطر وسياسات وإجراءات مماثلة كما هو في البنك أعلاه والتي يتم مراقبتها من قبل مجلس إدارة البنك.

#### 30 - مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي أن تتكبد المجموعة خسارة بسبب إخفاق عملائها أو الأطراف المقابلة في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية. تدير المجموعة مخاطر الائتمان وتراقبها من خلال وضع حدود لمبالغ المخاطر التي ترغب في قبولها للأطراف المقابلة المنفردة ولتركزات القطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال، ومن خلال مراقبة التعرض للمخاطر فيما يتعلق بهذه الحدود.

تقوم المجموعة بوضع عملية غير مركزية لمراجعة الجدارة الائتمانية وذلك لتوفير التحديد المبكر للتغيرات المحتملة في الملاءة الائتمانية للأطراف المقابلة بما في ذلك مراجعة الضمانات القانونية، ويتم وضع حدود الأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يحدد تصنيف المخاطر لكل طرف مقابل. وتخضع تصنيفات المخاطر للمراجعة الدورية. إن عملية مراجعة الجدارة الائتمانية تسمح للمجموعة بتقدير الخسارة المحتملة نتيجة للمخاطر التي تتعرض لها واتخاذ الإجراء التصويبي لها.

#### مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان

توفر المجموعة لعملائها الضمانات التي قد تتطلب أن تقوم المجموعة بدفعها نيابة عنهم. ويتم تحصيل هذه المدفوعات من العملاء على أساس شروط خطاب الاعتماد، وهي تعرض المجموعة لمخاطر مماثلة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية ويتم تخفيفها من خلال نفس الإجراءات والسياسات الرقابية.

### الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان مع عدم الأخذ في الحسبان أي ضمانات

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الاثتمان لبنود بيان المركز المالي المجمع. إن الحد الأقصى للتعرض للمخاطر موضح بمجمل المبلغ (بالصافي بعد انخفاض القيمة)، قبل تأثير التخفيف من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة الأساسية والضمانات.

# 30 - مخاطر الائتمان (تتمة)

للمخاطر 2009	مجمل الحد الأقصى للتعر للمخاطر 2010		
آلف دينار كويت <i>ي</i>	ألف دينار كويتي	إيضاح	
396,719	389,460		الأرصدة لدى المجموعة والمؤسسات المالية
5,090,398	1,597,372 5,545,915	7	مرابحة قصيرة الأجل مدينون
1,288,066 241,252	1,272,703 381,344	8 9	موجودات مؤجرة استثمارات – صكوك
276,015	194,292		موجودات أخرى
8,550,023	9,381,086		الإجمالي
1,101,457	1,223,422	23	مطلوبات طارئة
	1,337,272	23	التزامات
2,428,539	2,560,694		الإجمالي
10,978,562	1,941,780		إجمالي التعرض لخاطر الائتمان

عندما تدرج الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الاثتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي قد يظهر في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيمة.

# تركزات مخاطر الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تدار تركزات المخاطر حسب الطرف المقابل وحسب المنطقة الجغرافية وقطاع الأعمال. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لأي طرف مقابل يبلغ 112,518 ألف دينار كويتي) وذلك فبل احتساب الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى التي تم تغطيتها بالكامل بضمانات عقارية.

يمكن تحليل الموجودات المالية في بيان المركز المالي المجمع للمجموعة، قبل احتساب أي ضمانات محتفظ بها حسب المناطق الجغرافية التالية:

المجموع 2009 ألف دينار كويتي	غير مصرفية ألف دينار كويت <i>ي</i>	مصرفية ألف دينار كويت <i>ي</i>	المجموع 2010 ألف دينار كويتي	غير <i>مص</i> رفية أڻف دينار كويت <i>ي</i>	مصرفية ألف دينار كويتي	
6,255,156	196,890	6,058,266	6,390,217	153,040	6,237,177	بيط
38,615	13,343	25,272	153,760	22,820	130,940	مالية
188,255	3,193	185,062	160,045	6,276	153,769	ية
2,067,997	46,885	2,021,112	2,677,064	42,378	2,634,686	
8,550,023	260,311	8,289,712	9,381,086	224,514	9,156,572	

إن تحليل قطاعات الأعمال للموجودات المالية للمجموعة، قبل احتساب أي ضمانات محتفظ بها هو كما يلي:

المجموع 2009	غير مصرفية	مصرفية	الجموع 2010	غير مصرفية	مصرفية	
أل <i>ف</i> دينار كويت <i>ى</i>	آلف دینار کویت <i>ی</i>	آلف دینار کویت <i>ی</i>	ألف دينار كويتي	أثف دينار كويتى	ألف دينار كويتي	
ديدار دويني	ديدار دويني	ديدار دويني	ديدار دويدي	ديدار دويدي	ديدر دويدي	
1,011,411	10,461	1,000,950	1,123,964	35,560	1,088,404	تجاري وصناعي
2,586,790	64,354	2,522,436	2,521,368	21,092	2,500,276	بنوك ومؤسسات مائية
2,610,598	43,387	2,567,211	2,921,413	65,226	2,856,187	إنشاءات وعقارات
2,341,224	142,109	2,199,115	2,814,341	102,635	2,711,706	أخرى
8,550,023	260,311	8,289,712	9,381,086	224,513	9,156,573	

الجدارة الائتمانية حسب الفئة للموجودات المالية

يوضح الجدول أدناه الجدارة الائتمانية حسب فئة الأصل في بنود المركز المالي.

		منخفضة القيمة	غير متأخرة وغير	
	متأخرة أو	فئة	فئة	
إلمجموع	منخفضة القيمة	قِياسية	عالية	31 دیسمبر 2010
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي	مدينون:
1,397,945	248,410	991,087	158,448	- يرى مرابحات دولية
3,990,794	613,620	3,377,174	-	مرابحات محلية ووكالة
157,176	55,322	101,606	248	استصناع ومدينون آخرون
107/170		,		
5,545,915	917,352	4,469,867	158,696	
1,272,703	100,028	1,172,675	-	موجودات مؤجرة
381,344	-	249,487	131,857	استثمارات – صكوك
				,
7,199,962	1,017,380	5,892,029	290,553	
	=====			
		n n+1 n		
		منخفضة القيمة		
. 11	متأخرة أو منخفضة	فئة	فئة	2009 . 31
المجموع أأن	القيمة	فئة قِياسية	فئة عالية	31 دیسمبر 2009
ألف	القيمة آلف	فئة قياسىية ألف	فئة عالية ألف	31 دیسمبر 2009
	القيمة	فئة قِياسية	فئة عالية	31 دیسمبر 2009 مدینون:
ألف	القيمة آلف	فئة قياسىية ألف	فئة عالية ألف	
ألف دينار كويتي	القيمةٌ ألف دينار كويتي	فئة قياسية ألف دينار كويت <i>ي</i>	فئة عالية ألف دينار كويتي	مدينون:
ألف دينار كويت <i>ي</i> 1,161,263	القيمة ألف دينار كويتي 116,048	هئة قياسية ألف دينار كويتي 930,667	فئة عالية ألف دينار كويت <i>ي</i> 114,548	مدينون: مرابحات دولية
الف دينار كويتي 1,161,263 3,725,834	القيمة ألف دينار كويتي 116,048 662,902	هئة قياسية ألف دينار كويتي 930,667 2,797,910	هئة عالية ألف دينار كويتي 114,548 265,022	مدينون: مرابحات دولية مرابحات محلية ووكالة
الف دينار كويتي 1,161,263 3,725,834	القيمة ألف دينار كويتي 116,048 662,902	هئة قياسية ألف دينار كويتي 930,667 2,797,910	هئة عالية ألف دينار كويتي 114,548 265,022	مدينون: مرابحات دولية مرابحات محلية ووكالة
ألف دينار كويتي 1,161,263 3,725,834 203,301	القيمة ألف دينار كويتي 116,048 662,902 89,419	هئة قياسية ألف دينار كويتي 930,667 2,797,910 113,362	فئة عالية ألف دينار كويتي 114,548 265,022 520	مدينون: مرابحات دولية مرابحات محلية ووكالة
الف دينار كويتي 1,161,263 3,725,834 203,301 5,090,398	القيمة ألف دينار كويتي 116,048 662,902 89,419	هثة قياسية ألف دينار كويتي 930,667 2,797,910 113,362 3,841,939	فئة عالية ألف دينار كويتي 114,548 265,022 520 380,090	مدينون: مرابحات دولية مرابحات محلية ووكالة استصناع ومدينون آخرون
الف دينار كويتي 1,161,263 3,725,834 203,301 5,090,398 1,288,066 241,252	القيمة ألف دينار كويتي 116,048 662,902 89,419 868,369 150,240	هثة قياسية ألف دينار كويتي 930,667 2,797,910 113,362 3,841,939 1,126,885 201,598	عثة عالية الف دينار كويتي 114,548 265,022 520 380,090 10,941 39,654	مدينون: مرابحات دولية مرابحات محلية ووكالة استصناع ومدينون آخرون موجودات مؤجرة
الف دينار كويتي 1,161,263 3,725,834 203,301 5,090,398 1,288,066	القيمة ألف دينار كويتي 116,048 662,902 89,419	هثة قياسية ألف دينار كويتي 930,667 2,797,910 113,362 3,841,939 1,126,885	هثة عالية ألف دينار كويتي 114,548 265,022 520 380,090 10,941	مدينون: مرابحات دولية مرابحات محلية ووكالة استصناع ومدينون آخرون موجودات مؤجرة

تحليل أعمار التسهيلات التمويلية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة حسب فئة الموجودات المالية:

المجموع ألف	61 إلى 90 يوماً ألف	31 إلى 60 يوماً ألف	أقل من 30 يوماً ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
359,115	61,259	75,562	222,294
49,577	2,258	256	47,063
96,583	22,914	27,552	46,117
505,275	86,431	103,370	315,474
إلجموع	61 إلى 90 يوماً	31 إلى 60 يوماً	أِقل من 30 يوماً
ألف	ألف	• +1	
دينار كويت <i>ي</i>		ألف	ألف
	دينار كويتي	ال <i>ف</i> دينار كويتي	الف دينار كويتي
333,779			
333,779 76,854	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
,	دينار كويتي 57,151	دينار كويت <i>ي</i> 123,713	دينار كويتي 152,915
76,854	دينار كويتي 57,151 8,900	دينار كويتي 123,713 33,777	دينار كويتي 152,915 34,177

#### 30 - مخاطر الائتمان (تتمة)

#### الضمانات

إن مبلغ ونوع الضمان المطلوب يستند إلى تقييم مخاطر الاثتمان للطرف المقابل. يتم تنفيذ التعليمات الموضوعة من قبل إدارة المخاطر ولجنة الاثتمان بالبنك فيما يتعلق بمدى قبول أنواع الضمان ومقاييس التقييم.

تشمل الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة العقارات والأوراق المالية والكفالات النقدية والبنكية. وتحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم للتسهيلات التمويلية التي تمتد إلى شركاتها التابعة.

وتراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات الأساسية، متى لزم ذلك.

بلغت القيمة العادلة لضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية التي يتم تحديدها بشكل منفرد كمتأخرة أو منخفضة القيمة 274,884 ألف دينار كويتى كما في 31 ديسمبر 2010 (2009: 187,029 ألف دينار كويتى).

بلغت القيمة العادلة لضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة 29,179 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2010 (2009: 132,362 ألف دينار كويتي). تشتمل الضمانات نقد وأوراق مالية وصكوك وخطابات ضمان وعقارات.

### 31 - مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها في ظل ظروف عادية أو تحت ضغط. للحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية، وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة على أساس يومى. وهذا يشكل تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة وتوفر الضمانات المرتفعة الجودة والتي يمكن استخدامها لتوفير تمويلات إضافية إذا لزم ذلك.

يحتفظ البنك بمحفظة قابلة للتداول بصورة عالية وموجودات متنوعة والتي يمكن تحويلها بسهولة إلى نقد في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية. يلتزم البنك أيضاً ببنود ائتمان يمكن لها أن تفي باحتياجات السيولة. يتم تقييم مركز السيولة وإدارته بموجب سيناريوهات متعددة مع الأخذ في الاعتبار عوامل الضغط المتعلقة بكل من السوق بشكل عام والبنك بشكل خاص. ومن أهم هذه السيناريوهات هو الاحتفاظ بحدود لنسبة معدل صافي موجودات السيولة إلى مطلوبات العملاء، والتي تم وضعها لتعكس ظروف السوق. يتكون صافي موجودات السيولة من النقد ومرابحات قصيرة الأجل. إن المعدل خلال السنة هو كما يلى:

2009	2010
%	%
22	23
21	22
23	24
20	20

31 ديسمبر المتوسط خلال الفترة الأعلى الأدنى

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدي للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي، ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع ومدى توفر السيولة النقدية لديها. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات للمجموعة في نهاية السنة تستند إلى الترتيبات التعاقدية للسداد باستثناء الاستثمارات والعقارات الاستثمارية التي تستند إلى تواريخ الانتهاء المخطط لها.

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات غير المخصومة في 31 ديسمبر 2010 هي كما يلي:

المجموع ألف دينار كويتي	بعد سنة ألف دينار كويتي	6 إلى 12 شهراً ألف دينار كويتي	3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويتي	الموجودات:
447,585 1,597,372 5,545,915 221,226 1,272,703 1,183,050 339,307 561,377 629,293 750,671	2,045,799 98,853 399,931 1,102,282 339,307 561,377 230,526 750,671	1,154,330 5,628 283,276 25,008 - - 174,072	973,502 82,018 206,478 10,413 - - 102,922	447,585 1,597,372 1,372,284 34,727 383,018 45,347 - - 121,773	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية مرابحة قصيرة الأجل مدينون عقارات للمتاجرة عقارات للمتاجرة موجودات مؤجرة استثمارات شيخ شركات زميلة عقارات استثمارية موجودات أخرى عقارات ومعدات
2,211,580 7,649,082 602,135 10,462,797	368,768 3,052,321 154,277 3,575,366	202,170 213,164 253,025 668,359	1,375,333 512,799 459,789 38,104 1,010,692	4,002,106 1,127,843 3,923,808 156,729 5,208,380	المطلوبات: أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية حسابات المودعين مطلوبات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2010

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات غير المخصومة في 31 ديسمبر 2009 هي كما يلي:

المجموع ألف دينار كويت <i>ي</i>	بعد سنة ألف دينار كويت <i>ي</i>	6 إني 12 شهراً ألف دينار كويتي	3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويت <i>ي</i>		الموجودات:
444,943	_	_	5,396	439,547		نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
	_	_	3,390			مرابحة قصيرة الأجل
1,257,573	1 060 633	046 266	1 055 620	1,257,573		مرابعه قصیره ۱۱ جن مدینون
5,090,398 126,386	1,868,623	946,266	1,055,639 38,645	1,219,870		مدينون عقارات للمتاجرة
,	54,991	4,215	,	28,535		
1,288,066	510,387	272,408	236,236	269,035		موجودات مؤجرة استثمارات
1,042,026	881,553	54,719	39,098	66,656		
410,838	410,838	_	_	_		استثمارات فے شرکات زمیلة
506,464	506,464	-	70.040	-		عقارات استثمارية
522,394	233,733	122,284	72,013	94,364		موجودات أخرى
601,606	601,606					عقارات ومعدات
11،290،694	5,068,195	1,399,892	1,447,027	3,375,580		
						المطلوبات:
1,460,925	123,142	112,212	356,372	869,199		أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
7,261,827	3,014,770	216,369	242,491	3,788,197		حسابات المودعين
563,451	275,709	179,266	35,887	72,589		مطلوبات أخرى
9,286,203	3,413,621	507,847	634,750	4,729,985		
		:	والالتزامات للبنك	المطلوبات الطارئة	ب تاريخ استحقاق	يبين الجدول التالي انتهاء الصلاحية التعاقدية حس
	أكثر من 5	1 إلى 5	3 إلى 12	أقل من 3	عند	
المجموع	سنوات	بىنوات سىنوات	- ٻيي – · شهرا	الله اللهاء أشهر	الطلب	
ألف	ألفُ	ألف	ألف	آلف	ألف	
دينار كويت <i>ي</i>	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
						2010
1,223,422	71,898	101,087	166,738	45,856	837,843	مطلوبات طارئة
1,337,272	804,496	38,420	139,706	51,537	303,113	التزامات
2,560,694	876,394	139,507	306,444	97,393	1,140,956	الإجمالي
						2009
1,101,457	64,680	186,398	87,163	34,568	728,648	مطلوبات طارئة
1,327,082	792,927	125,744	99,118	110,758	198,535	التزامات
2,428,539	857,607	312,142	186,281	145,326	927,183	الإجمالي
						<u>ç</u> ş ,

يتوقع البنك أنه لن يتم سحب كافة المطلوبات الطارئة أو الالتزامات قبل انتهاء صلاحية الالتزامات.

#### 32 – مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر من حيث إعادة تسعير مطلوباتها حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية للمودعين.

#### مخاطر السوق غير التجارية

#### مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة حيث إن البنك لا يُحمل فائدة. ولكن، فإن التغيرات في أسعار الفائدة قد تؤثر على القيمة العادلة لبعض الاستثمار المتاحة للبيع.

#### مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

يتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية من خلال حدود معتمدة من مجلس إدارة البنك وعلى أساس التقييم المستمر لمراكز المجموعة المفتوحة وحركة أسعار العملات الأجنبية الحالية والمتوقعة. تقوم المجموعة عند الضرورة بمضاهاة مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية الكامنة في بعض الموجودات عن طريق مقارنتها مع المطلوبات بنفس تلك العملات أو العملات المرتبطة بها. تستخدم المجموعة أيضاً مبادلات العملات الأجنبية وعقود تحويل العملات الأجنبية الأجلة لتقليل مخاطر العملات الأحنبية.

تبين الجداول التالية العملات الأجنبية التي تعرض البنك لمخاطر عملات أجنبية كبيرة في 31 ديسمبر 2010 على موجوداته ومطلوبات النقدية غير التجارية وتدفقاته النقدية المتوقعة. يقوم التحليل بحساب تأثير الحركة المحتملة بشكل معقول على أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدينار الكويتي، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، على الأرباح واحتياطي القيمة العادلة (بسبب التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع).

التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2009 ألف دينار كويتي	التأثير على الأرباح 2009 ألف دينار كويتي	التغير في سعر العملات % 2009	التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2010 ألف دينار كويتي	التأثير على الأرباح 2010 ألف دينار كويتي	التغير <u>ف</u> سعر العملات % 2010
2,805	2,093	+1	2,622	3,015	+1
147	129	+1	62	104	+1

# العملة

الدولار الأمريكي الجنية الإسترليني

### مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال التنوع في الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركزات الأعمال.

إن التأثير على احتياطي القيمة العادلة (نتيجة التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع كما في 31 ديسمبر 2010) بسبب التغيرات المعقولة المتوقعة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هو كما يلى:

التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2009 ألف دينار كويتي	التغيرات في أسعار الأسهم 2009 %	التأثير على احتياطي القيمة العادلة 2010 ألف ألف دينار كويتي دينار كويتي	التغيرات في أسعار الأسهم 2010 %
3,287	+1	2,740	+1
1,415	+1	575	+1

# مؤشرات السوق

سوق الكويت للأوراق المالية مؤشرات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى

### مخاطر التشغيل

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالسمعة ويكون لذلك أثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للبنك أن يتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية و لكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، يستطيع البنك أن يدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والمطابقة وتدريب العاملين وعمليات التقييم ويتضمن ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

يوجد لدى البنك مجموعة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك، ويتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل. إن مهمة وحدة مخاطر التشغيل هي التأكد من الالتزام بالسياسات والإجراءات والإشراف على مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

يتفق الأسلوب المتبع من قبل وحدة مخاطر التشغيل بالبنك مع ما تقضى به تعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية و الممارسات السليمة لإدارة مخاطر التشغيل لدى البنوك والرقابة عليها.

## 32 – إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد من الالتزام بالمتطلبات الرقابية لرأس المال. كما أن المجموعة تحتفظ بتصنيفات ائتمانية عالية ومعدلات رأس مال جيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها وتحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهمون.

تدير المجموعة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وسمات المخاطر التي تتعرض لها أنشطتها. وللحفاظ أو تعديل هيكل رأس المال، يجوز للمجموعة أن تقوم بمراجعة مبلغ مدفوعات توزيعات الأرباح إلى المساهمين أو زيادة رأس المال. لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف والسياسات والإجراءات من السنوات السابقة.

### 33 – إدارة رأس المال (تتمه)

إن هدف المجموعة الرئيسي هو تحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهمون بمستوى مناسب من المخاطر والمحافظة على قاعدة رأسمالية جيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها.

تتم مراقبة مدى كفاية رأس المال القانوني واستخدام رأس المال بانتظام من قبل إدارة المجموعة ويتم التحكم فيها من خلال تعليمات لجنة بازل للإشراف على الأعمال المصرفية وفقاً لما يطبقه بنك الكويت المركزي. إن رأسمال المجموعة الرقابي ومعدلات كفاية رأس المال موضحة في الجدول التالي:

كفاية رأس المال	2010 ألف دينار كويت <i>ي</i>	2009 ألف دينار كويت <i>ي</i>
الموجودات الموزونة بالمخاطر رأس المال المطلوب	10,003,152 1,200,378	9,103,591 1,092,431
رأس المال المتاح رأس المال الشريحة 1 رأس المال الشريحة 2	1,415,691 6,772	1,372,935 11,432
الجمالي رأس المال	1,422,463	1,384,367
معدل إجمالي رأس المال الشريحة 1 إجمالي معدل كفاية رأس المال	% 14 <b>.</b> 15 % 14 <b>.</b> 22	% 15.08 % 15.21

إن الإيضاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة من بنك الكويت المركزي و التي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/2009/44 المؤرخ . 15 يونيو 2009 متضمنة في قسم "إدارة المخاطر" من التقرير السنوي.

# 34 - إدارة الديون المشتراة

وفقاً للمرسوم 92/32 والقانون 93/41 فيما يتعلق بالقطاع المالي والمصرفي، يتعين على البنك إدارة الديون المشتراة دون أجر بموجب شروط اتفاقيات شراء المديونيات.

# 35 - الأدوات المالية

ضمن النشاط الطبيعي، تستخدم المجموعة أدوات مالية مثل النقد والأرصدة لدى أو المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى والاستثمارات والمدينين والدائنين. تستخدم المجموعة أيضاً معاملات مبادلات العملات الأجنبية ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة لأغراض التغطية. لا تقوم المجموعة بأي عمليات تجارية على الأدوات لأغراض المضاربة. وقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاحات المتعلقة بها ضمن البيانات المالية المجمعة.

# 36 - موجودات برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للموجودات المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة في 31 ديسمبر 2010 بلغت 860,261 ألف دينار كويتي (2009: 2009: 866,792 ألف دينار كويتي).

تتضمن إيرادات أتعاب وعمولات أتعاب بمبلغ 3,410 ألف دينار كويتي (2009: 5,605 ألف دينار كويتي) ناتجة عن أنشطة بصفة الأمانة والوكالة.

# 37 – الإلتزام بأحكام وقرارات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

إن هيذة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك ("الهيئة") هي المسؤولة عن مراقبة إلتزام البنك بالفتاوى والقرارات الصادرة عنها. وتقوم الهيئة بمراجعة واعتماد نماذج العقود والاتفاقيات بعد الحصول على المعلومات التي تراها ضرورية لإبداء رأيها. ومن خلال الرقابة الشرعية، تتم مراجعة عينات عشوائية من العمليات المتعلقة بكافة معاملات البنك وفقاً للخطة السنوية للتدقيق الشرعي على كافة الإدارات ومن خلال التقارير الدورية التي ترفعها إدارة الرقابة الشرعية حول عمليات التدقيق والزيارات الميدانية وسير العمل وسلامة تطبيق الفتاوى والقرارات الصادرة عن الهيئة. وبناءً على ذلك، يصدر تقرير سنوي حول إلتزام البنك بمبادئ وأحكام الشريعة وفقاً لتلك الفتاوى والقرارات يرفق مع التقرير السنوي للبنك ويعرض في الجمعية العامة على المساهمين. وقد تم الإطلاع على تلك الإجراءات التي تقوم بها الهيئة.